

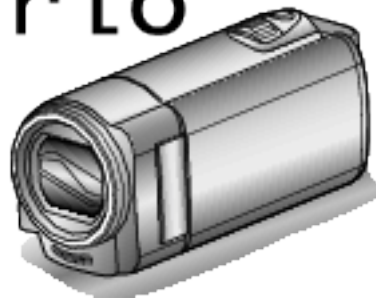
JVC

الكاميرا المسجلة

دليل المستخدم المفصل

GZ-E110

Everio



49	قائمة الملفات والمجلدات
50	جاري النسخ إلى جهاز كمبيوتر بنظام تشغيل Mac

إعدادات القائمة	
51	تشغيل القائمة
52	قائمة التسجيل (الفيديو)
55	قائمة العرض (الفيديو)
57	قائمة إعدادات العرض
58	قائمة الإعدادات الأساسية
59	قائمة إعدادات التوصيل
60	قائمة إعدادات الوسائط
61	قائمة توصيل USB

أسماء الأجزاء	
62	الجانب الأمامي
62	الجانب الخلفي
63	الجانب السفلي
63	الداخل
64	شاشة LCD

المؤشرات على شاشة LCD	
64	تسجيل الفيديو
65	عرض الفيديو

اكتشاف المشكلات وإصلاحها	
65	عندما لا تعمل الوحدة بصورة سليمة
66	وحدة بطارية
66	التسجيل
67	بطاقة SD
67	عرض
68	تحرير/نسخ
68	كمبيوتر
69	الشاشة/الصورة
69	مشاكل أخرى
70	رسالة خطأ؟

71	الصيانة
----	---------

72	المواصفات
----	-----------

73	العلامات التجارية
----	-------------------

جدول المحتويات

بدء التشغيل	
3	مميزات المفاتيح
4	التحقق من الملحقات
5	شحن وحدة البطارية
6	ضبط المقيض
6	استخدام شريط الحمل
7	إدخال بطاقة SD
7	أنواع بطاقة SD القابلة للاستخدام
8	تشغيل الوحدة
9	ضبط الساعة
10	إعادة ضبط الساعة
11	تغيير لغة العرض
11	الإمساك بهذه الوحدة
11	تركيب الحامل ثلاثي الأرجل
12	استخدام هذه الوحدة في الخارج
12	شحن وحدة البطارية في الخارج
12	ضبط الساعة على التوقيت المحلي عند السفر
13	ضبط التوقيت الصيفي
13	الملحقات الاختيارية

التسجيل	
14	التقاط مقاطع فيديو في الوضع التلقائي
15	استعمال الزوم
16	التسجيل اليدوي
17	تحديد المشهد
18	ضبط التركيز البؤري يدوياً
19	ضبط السطوع
20	إعداد توازن البياض
21	إعداد معادلة الإضاءة الخلفية
21	التقاط صور مقربة
22	التقاط الأجسام بوضوح (اكتشاف الوجه AE/AF)
23	الحد من اهتزاز الكاميرا
24	التسجيل في فواصل زمنية (تسجيل بالبعد الزمني)
25	التسجيل التلقائي باستخدام التحركات الحساسة (تسجيل تلقائي)
26	وقت التسجيل المتبقي/طاقة البطارية

عرض	
28	عرض مقاطع الفيديو
28	عرض مقاطع الفيديو المشتملة على معلومات إدارة تالفة
29	البحث عن فيديو محدد
30	البحث بالتاريخ
30	التوصيل بالتلفزيون والعرض عليه
31	التوصيل بواسطة موصل HDMI Mini
32	التوصيل بواسطة موصل AV

تحرير	
34	حذف الملفات غير المرغوبة
34	حذف الملف الظاهر حالياً
35	حذف الملفات المختارة
36	حذف كافة الملفات
36	حماية الملفات
36	حماية/إلغاء حماية الملف المعروض حالياً
37	حماية/إلغاء حماية الملفات المحددة
38	حماية كافة الملفات
38	إلغاء حماية كافة الملفات

نسخ	
39	نسخ الملفات على أسطوانة عن طريق توصيل الكاميرا بمسجل أسطوانات DVD
39	نسخ الملفات على أسطوانة عن طريق توصيل الكاميرا بمسجل أسطوانات Blu-ray
40	جاري النسخ إلى جهاز كمبيوتر بنظام تشغيل Windows
40	التحقق من متطلبات النظام (إرشادات)
43	تنصيب البرنامج المتوفر (مضمن)
45	النسخ الاحتياطي لجميع الملفات
46	تنظيم الملفات
47	تسجيل مقاطع الفيديو على أسطوانات
48	النسخ الاحتياطي للملفات بدون استخدام البرنامج المرفق

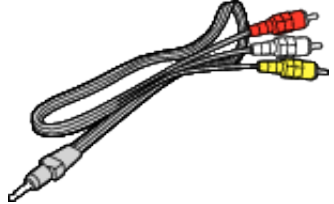
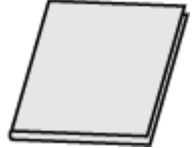
مميزات المفاتيح

الميزات الأساسية للكاميرا

- 1 تسجيل مقاطع الفيديو الكاملة عالية الوضوح (1080×1920 بكسل)
- 2 i.AUTO التسجيل التلقائي: يكتشف 12 نوع من أنواع المشاهد سابقة التعيين
- 3 مثبت الصورة الرقمي
- 4 تكبير بصري حتى 40 مرة
- 5 التسجيل التلقائي: البدء التلقائي للتسجيل عندما تدخل الكائنات منطقة الاكتشاف
- 6 انتهاء وقت التصوير: مشاهدة ساعات مطولة من التسجيل خلال ثوانٍ قليلة
- 7 موصلات خرج HDMI وخرج USB وخرج الصوت والفيديو

التحقق من الملحقات

في حالة فقد أو نقص أي من العناصر، برجاء استشارة موزع جيه في سي JVC أو أقرب مركز خدمة جيه في سي JVC.

الوصف	المثال التوضيحي
محول التيار المتردد AC-V10M - يتصل بهذه الوحدة لشحن وحدة البطارية. - كما يمكن استخدامه عند تسجيل مقاطع الفيديو أو عرضها داخل المنزل.	
كبل تيار (x 2)	
وحدة بطارية BN-VG109 يتصل بهذه الوحدة للإمداد بالتيار الكهربائي.	
كبل الصوت والصورة AV QAM1322-001 - يعمل على توصيل هذه الوحدة بالتلفزيون لعرض الصور المسجلة على التلفزيون. - يُرجى مراجعة موزع JVC أو أقرب مركز خدمة JVC عند شراء كبل صوت وصورة جديد.	
كبل USB (النوع A - النوع المصغر B) يصل هذه الوحدة بجهاز الكمبيوتر.	
دليل المستخدم الأساسي اقرأه جيدًا واحفظه في مكان آمن حيث يمكن الوصول إليه بسهولة إذا لزم الأمر.	

ملاحظة :

- البرنامج المرفق (برنامج التطبيق) مضمن بهذه الوحدة.
- ”تنصيب البرنامج المتوفر (مضمن)” (صفحة 43)
- تباع بطاقات SD منفصلة.
- ”أنواع بطاقة SD القابلة للاستخدام” (صفحة 7)
- عند استخدام محول التيار المتردد في الخارج، يُرجى تجهيز قابس تحويل متوفر في الأسواق للدولة أو المنطقة التي تقوم بزيارتها.
- ”شحن وحدة البطارية في الخارج” (صفحة 12)
- راجع أقرب مركز خدمة JVC إذا كنت في حاجة إلى شراء كابلات الصوت والصورة AV.

- احتفظ بمستوى شحن بطارية 30 % () في حالة عدم استخدام حزمة البطارية لفترة ممتدة من الوقت. كذلك، يجب شحن حزمة البطارية بالكامل وإفراغ شحنها بالكامل كل 6 أشهر، ثم متابعة تخزينها عند مستوى البطارية 30 % ().

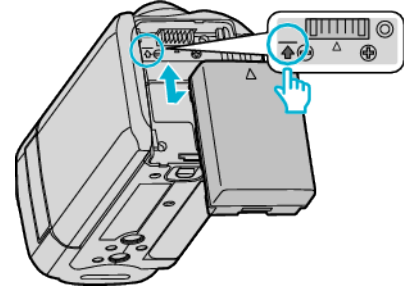
ملاحظة :

- يمكنك توصيل هذه الوحدة بمحول تيار متردد للتسجيل لساعات طويلة في الداخل. (يبدأ شحن البطارية عند غلق شاشة LCD).

شحن وحدة البطارية

اشحن وحدة البطارية على الفور بعد الشراء وعندما تكون الطاقة المتبقية في البطارية منخفضة. لا تكون البطارية مشحونة وقت الشراء.

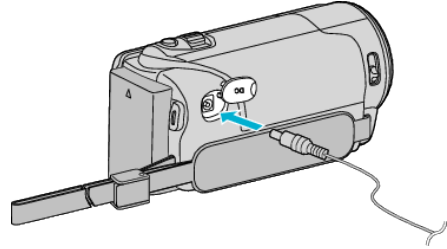
1 ركب وحدة البطارية.



- قم بمحاذاة الجزء العلوي من البطارية مع العلامة الموجودة على هذه الوحدة، وقم بتحريكها للداخل حتى تصدر صوتاً يدل على استقرارها في مكانها.

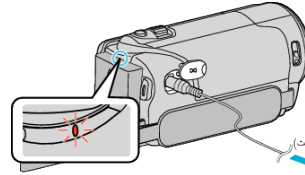
2

قم بتوصيل محول التيار المتردد بموصل التيار المباشر.



3

قم بتوصيل كبل الطاقة.



- يومض مصباح الشحن عند تقدم الشحن. ينطفئ المصباح عندما ينتهي الشحن.
- في حال وميض مصباح الشحن بسرعة أو مرتين، راجع "التنبيه" أدناه.

تنبيه :

احرص على استعمال وحدات بطاريات JVC.

- إذا استعملت أي وحدات بطاريات أخرى إلى جانب وحدات بطاريات JVC، لا يمكن ضمان السلامة والأداء.

- مدة الشحن: 2 ساعة و50 دقيقة تقريباً (باستخدام وحدة البطارية المرفقة)

* تسري مدة الشحن عند استخدام الوحدة في درجة حرارة 25 درجة مئوية. إذا تم شحن وحدة البطارية خارج نطاق درجة حرارة الغرفة التي تتراوح بين 10 إلى 35 مئوية، فقد تستغرق عملية الشحن وقتاً أطول أو قد لا تبدأ على الإطلاق. يومض المصباح CHARGE مرتين في دورة بطيئة للإخطار في حالة عدم بدء شحن البطارية. وفي هذه الحالة، اترك البطارية لبعض الوقت ثم اشحنها مرة أخرى. ويمكن كذلك أن تقل المدة القابلة للتسجيل والعرض في بعض ظروف الاستخدام مثل الاستخدام في درجة حرارة منخفضة.

- قد يستغرق الأمر وقتاً أطول من المعتاد عند شحن البطارية للمرة الأولى بعد الشراء أو عند عدم استخدام البطارية لفترة طويلة.
- قد لا تعمل الكاميرا في حالة استخدام بطارية غير مشحونة بالكامل. استخدم البطارية بعد اكتمال عملية الشحن.

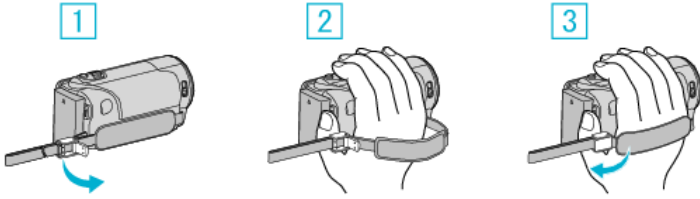
تأكد من استخدام محول التيار المتردد المرفق.

- في حالة استخدام أي محولات تيار متردد أخرى بجانب محول التيار المتردد المتوفر، قد يحدث خللاً في الاستخدام.
- يمكنك تشغيل أو عرض ملفات الفيديو أثناء توصيل محول التيار المتردد. (لا يمكن شحن البطارية أثناء التسجيل أو العرض.)
- قم بإزالة البطارية عند استخدام الوحدة لفترة طويلة. قد يتأثر أداء البطارية سلباً إذا كانت موصلة بالوحدة.
- في حال حدوث أعطال (زيادة في الفولطية وما إلى ذلك)، أو في حال محاولة استخدام بطارية أخرى لم تصنعها شركة JVC لشحن البطارية، فسيوقف الشحن. وفي هذه الحالات، يومض مصباح CHARGE بسرعة لإخطارك بذلك.

بطارية قابلة للشحن :

- عند استخدام البطارية في بيئة ذات درجة حرارة منخفضة (10 مئوية أو أقل)، قد يقل وقت التشغيل أو قد لا تعمل بشكل مناسب. وعند استخدام هذه الوحدة في الخارج في طقس الشتاء، قم بتدفئة البطارية كأن تضعها في جيبك قبل إلحاقها. (احتفظ بها بعيداً عن الاتصال المباشر بوحدة دافئة.)
- لا تعرض البطارية إلى الحرارة المفرطة مثل ضوء الشمس المباشر أو الحريق.
- بعد إزالة البطارية، قم بتخزينها في مكان جاف بين درجة حرارة 15 و25 مئوية.

ضبط المقبض



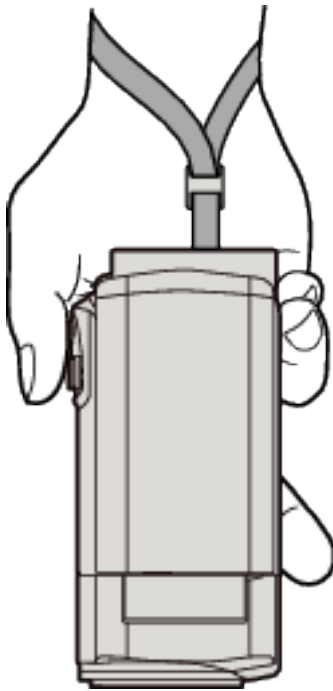
- 1 افتح الذراع على قفل الشريط
- 2 اضبط طول الحزام
- 3 أغلق الذراع

تنبيه :

- تأكد من تثبيت حزام الحمل بشكل مناسب.
- إذا كان الحزام غير محكم، قد تسقط هذه الوحدة مما يؤدي إلى حدوث أضرار أو تلفيات لها.

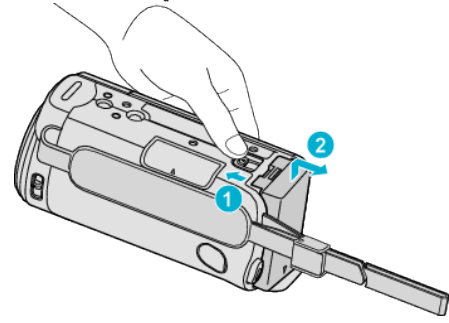
استخدام شريط الحمل

اضبط طول الحزام ولفه حول معصمك.



فصل وحدة البطارية

افصل وحدة البطارية، نفذ الخطوات الواردة أعلاه بترتيب عكسي.



- قم بتحريك ذراع تحرير البطارية لفصل البطارية من هذه الوحدة.

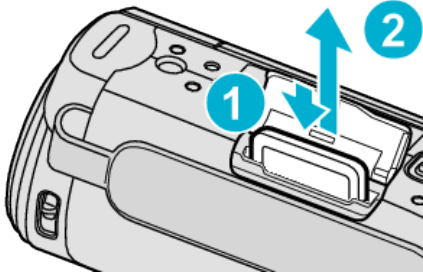
مدة الشحن التقريبية للبطارية (استخدام محول التيار المتردد)

وحدة بطارية	مدة الشحن
BN-VG109 (متوفر)	2 ساعة و 50 دقيقة
BN-VG119	3 ساعات و 30 دقيقة
BN-VG129	4 ساعات و 50 دقيقة

- عند انتهاء عمر البطارية، تصبح مدة التسجيل أقصر حتى إذا كانت وحدة البطارية ممتلئة تمامًا. (استبدل وحدة البطارية ببطارية جديدة.)
- "مدة التسجيل التقريبية (باستخدام البطارية)" (صفحة 27)

إزالة البطاقة

ادفع البطاقة SD إلى الداخل مرة واحدة، ثم اسحبها للخارج بشكل مستقيم.



أنواع بطاقة SD القابلة للاستخدام

يمكن استخدام بطاقات SD التالية على هذه الكاميرا.
تم التأكد من العمليات على بطاقات SD عن طريق الصانعين التاليين.

- Panasonic
- TOSHIBA
- SanDisk

بطاقة SDHC



- استخدم بطاقة SDHC المتوافقة من الفئة 4 أو أحدث (4 جيجا بايت إلى 32 جيجا بايت).

بطاقة SDXC



- استخدم بطاقة SDXC المتوافقة من الفئة 4 أو أحدث (بحد أقصى 128 جيجابايت).

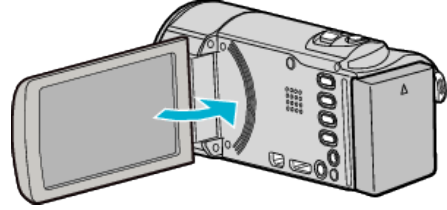
ملاحظة :

- قد يؤدي استخدام بطاقات SD (بما فيها بطاقات SDXC/SDHC) غير الموضحة أعلاه إلى حدوث فشل في عملية التسجيل أو فقد البيانات.
- هذه لوحدة غير مضمونة للعمل مع كافة أنواع بطاقات الذاكرة SD. قد لا تعمل بعض بطاقات SD بسبب تغيير المواصفات، وما إلى ذلك.
- لتسجيل مقاطع الفيديو مع ضبط "جودة الفيديو" على "UXP"، نوصي باستخدام الفئة 6 أو فئة أعلى متوافقة من بطاقة SDXC/SDHC.
- الفتان 4 و 6 هما فتان مضمونتان من حيث اشتغالهما على حد أدنى لمعدل النقل قدره 4 ميجا بايت/الثانية و 6 ميجا بايت/الثانية على التوالي أثناء قراءة أو كتابة البيانات.
- يمكنك أيضاً استخدام بطاقة SDXC/SDHC المتوافقة مع الفئة 10.
- لحماية البيانات، لا تلمس أطراف البطاقة SD.
- يمكن استخدام بطاقات SDXC/SDHC UHS-I بنفس طريقة بطاقات SDXC/SDHC القياسية.
- بطاقات UHS من الفئة عالية السرعة غير مدعومة.

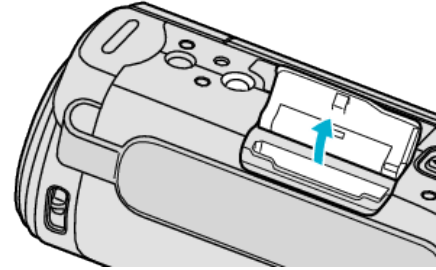
إدخال بطاقة SD

أدخل بطاقة SD المتوفرة في السوق.
"أنواع بطاقة SD القابلة للاستخدام" (صفحة 7)
"المدة التقريبية لتسجيل الفيديو" (صفحة 27)

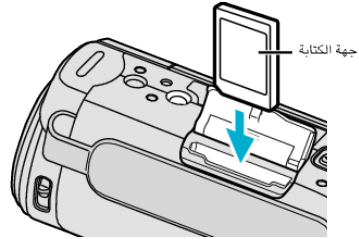
1 أغلق شاشة LCD.



2 افتح الغطاء.



3 إدخال بطاقة SD.



- أدخل البطارية بحيث يكون المصق متجهاً للخارج.

تحذير

- تأكد من عدم إدخال بطاقة ذاكرة SD في الاتجاه الخاطئ.
- فإن ذلك قد يؤدي إلى إتلاف الوحدة وبطاقة SD.
- أفصل الطاقة عن هذه الوحدة قبل إدخال بطاقة SD أو إخراجها.
- لا تلمس منطقة التلامس المعدنية عند إدخال بطاقة SD.

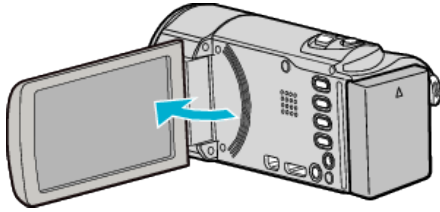
ملاحظة :

- لاستخدام بطاقات SD التي قد تم استخدامها على أجهزة أخرى، من الضروري تهيئة (إعداد) بطاقة SD باستخدام "صياغة بطاقة SD" من إعدادات الوسائط.
- "قائمة إعدادات الوسائط" (صفحة 60)

تشغيل الوحدة

يمكنك تشغيل/إيقاف تشغيل هذه الوحدة عن طريق فتح أو غلق شاشة LCD.

1 افتح شاشة LCD.



- يتم تشغيل الوحدة.
- عندما يتم غلق شاشة LCD، يتم إيقاف الوحدة.

عندما لا يستطيع الكمبيوتر التعرف على بطاقة SDXC

قم بالتأكد وترقية نظام التشغيل الخاص بالكمبيوتر الخاص بك.

• تأكد أن نظام التشغيل من الطراز SP1 أو أعلى. • قم بتحميل وتثبيت برنامج التحديث (KB975823) من URL التالي. • إصدار 32 بت http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=2d1abe01-0942-4f8a-abb2-2ad529de00a1 • إصدار 64 بت http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=7d54c53f-017c-4ea5-ae08-34c3452ba315	Windows Vista
• قم بتحميل وتثبيت برنامج التحديث (KB976422) من URL التالي. • إصدار 32 بت http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=3ee91fc2-a9bc-4ee1-aca3-2a9aff5915ea • إصدار 64 بت http://www.microsoft.com/downloads/en/details.aspx?FamilyID=73f766dd-7127-4445-b860-47084587155f	Windows 7
غير متوافق.	نظام تشغيل Mac / X 10.4 Tiger نظام تشغيل Mac X 10.5 Leopard
قم بتحديث إصدار نظام التشغيل نظام تشغيل إلى 10.6.5 أو ما هو أحدث.	نظام تشغيل Mac X 10.6 Snow Leopard

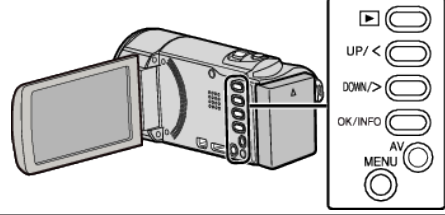
- يتم عرض "ضبط تاريخ/التوقيت!" عندما تقوم بتشغيل هذه الوحدة بعد مرور فترة طويلة من عدم استخدامها.
قم بتوصيل محول التيار المتردد لأكثر من 24 ساعة لشحن بطارية الساعة الداخلية لهذه الوحدة قبل إعداد الساعة.

ضبط الساعة

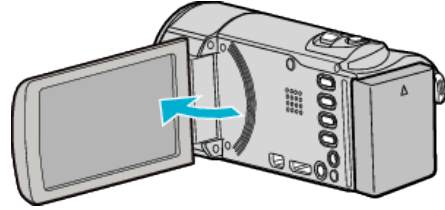
تظهر شاشة "ضبط تاريخ/التوقيت!" عندما تقوم بتشغيل هذه الوحدة لأول مرة بعد الشراء أو عند عدم استخدامها لفترة طويلة أو عندما لم يكن قد تم ضبط الساعة بعد.
اضبط الساعة قبل التسجيل.

ملاحظة :

لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/اليسار أو لأسفل/اليمين، اضغط زر UP/> أو DOWN/<.



1 افتح شاشة LCD.



- يتم تشغيل الوحدة.
 - عندما يتم غلق شاشة LCD، يتم إيقاف الوحدة.
- 2 اختر "نعم" واضغط OK عند عرض "ضبط تاريخ/التوقيت!" .



3 اضبط التاريخ والتوقيت.



- اضغط UP/< أو DOWN/> لتعديل قيمة الإعداد واضغط OK للتأكيد. فيتحرك المؤشر للعنصر التالي.
- اضغط على لإدخال اليوم والشهر و السنة والساعة والدقيقة.
- للإلغاء والعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط MENU.

4 اضغط UP/< أو DOWN/> لاختيار المنطقة التي تعيش فيها واضغط OK.



- يتم عرض فارق التوقيت بين المدينة المحددة وتوقيت GMT (توقيت جرينتش).
- للإلغاء والعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط MENU.

ملاحظة :

- يمكن إعادة ضبط الساعة مرة أخرى فيما بعد.
- "إعادة ضبط الساعة" (صفحة 10)
- عند استخدام هذه الوحدة في الخارج، يمكنك ضبطها على التوقيت المحلي للتسجيل.
- "ضبط الساعة على التوقيت المحلي عند السفر" (صفحة 12)

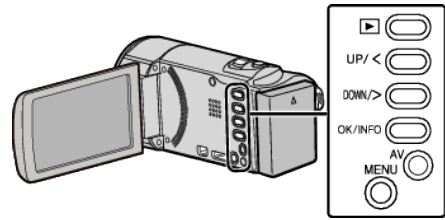
- يتم عرض فارق التوقيت بين المدينة المحددة وتوقيت GMT (توقيت جرينتش).
- للإلغاء والعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط MENU.

إعادة ضبط الساعة

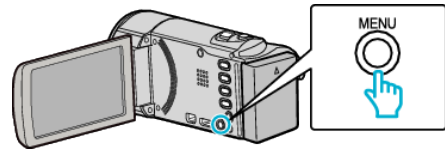
اضبط الساعة بواسطة "ضبط الساعة" من القائمة.

ملاحظة :

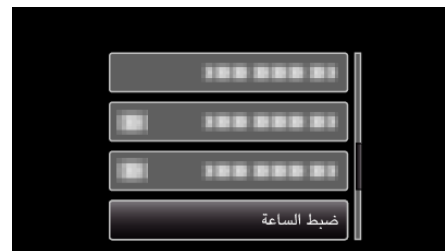
لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للليسار أو لأسفل/لليمين، اضغط زر UP/< أو DOWN/>.



1 اضغط MENU.



2 اختر "ضبط الساعة" واضغط OK.



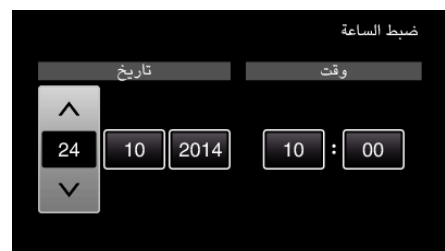
- اضغط UP/< أو DOWN/> لتحريك المؤشر.
- للإلغاء والعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط MENU.

3 اختر "ضبط الساعة" واضغط OK.



- اضغط UP/< أو DOWN/> لتحريك المؤشر.
- للإلغاء والعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط MENU.

4 اضبط التاريخ والتوقيت.



- اضغط UP/< أو DOWN/> لتعديل قيمة الإعداد واضغط OK للتأكيد. فيتتحرك المؤشر للعنصر التالي.

- اضغط على لإدخال اليوم والشهر والسنة والدقيقة.
- للإلغاء والعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط MENU.

5 اضغط UP/< أو DOWN/> لاختيار المنطقة التي تعيش فيها واضغط OK.



الإمساك بهذه الوحدة

عند الإمساك بهذه الوحدة، اجعل مرفقك قريبين من جانبك لمنع اهتزاز الكاميرا.



- امسك شاشة LCD بيدك اليسرى واضبط الزاوية وفقاً لها. الإمساك بشاشة LCD بيدك اليسرى يساعدك على تثبيت الكاميرا عند التسجيل.

تنبيه :

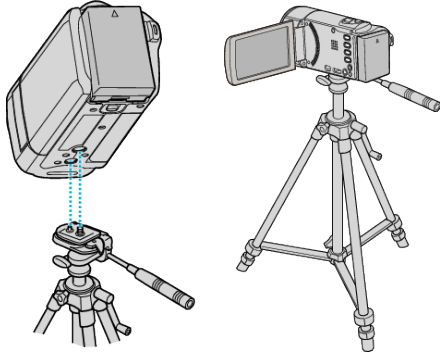
- برجاء توخي الحذر لعدم سقوط هذه الوحدة أثناء النقل.
- ينبغي على أولياء الأمور الانتباه جيداً عند استخدام الأطفال لهذه الوحدة.

ملاحظة :

- في حالة اهتزاز الكاميرا بشكل شديد، استخدم مثبت الصورة.
- "الحد من اهتزاز الكاميرا" (صفحة 23)

تركيب الحامل ثلاثي الأرجل

يمكن تثبيت هذه الكاميرا على حامل ثلاثي الأرجل (أو حامل أحادي الأرجل). يكون ذلك مفيداً في منع اهتزاز الكاميرا والتسجيل من نفس الموضع.



- ولحماية هذه الوحدة من السقوط، افحص فتحات برغي تثبيت الحامل ثلاثي الأرجل وقم بضبط الفتحات على هذه الوحدة بحرص قبل التثبيت ثم قم بلف البراغي حتى تثبت تماماً.

تنبيه :

- وللحماية من الأضرار أو التلفيات التي قد تحدث في حالة سقوط هذه الوحدة، اقرأ دليل تعليمات الحامل ثلاثي الأرجل (أو أحادي الأرجل) الذي سيتم استخدامه وتأكد من أنه متصل بشكل آمن.

ملاحظة :

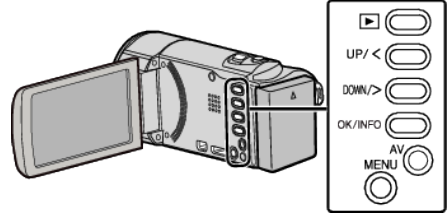
- ويوصى باستخدام حامل ثلاثي الأرجل أو أحادي الأرجل عند التسجيل في ظروف تعرض الكاميرا للاهتزاز (مثل التسجيل في الأماكن المظلمة أو عند التقريب حتى نهاية الزاوية المقربة).
- اضبط مثبت الصورة على (إيقاف) عند استخدام الحامل للتسجيل.
- "الحد من اهتزاز الكاميرا" (صفحة 23)

تغيير لغة العرض

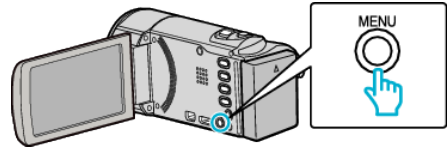
يمكن تغيير اللغة المعروضة على الشاشة.

ملاحظة :

لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/ليسار أو لأسفل/اليمين، اضغط زر UP/< أو DOWN/>.



1 اضغط MENU.



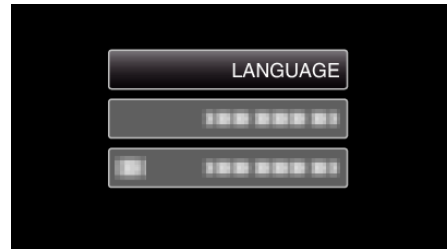
2 اختر "إعدادات العرض" واضغط OK.



- اضغط UP/< أو DOWN/> لتحريك المؤشر.
- للإلغاء والعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط MENU.

3

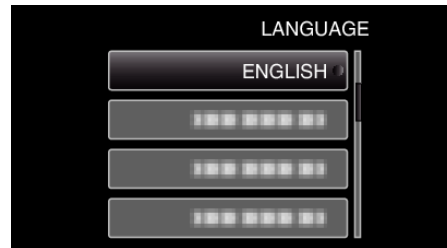
اختر "LANGUAGE" واضغط OK.



- اضغط UP/< أو DOWN/> لتحريك المؤشر.
- للإلغاء والعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط MENU.

4

اضغط اللغة المرغوبة واضغط OK.



- اضغط UP/< أو DOWN/> لتحريك المؤشر.
- للإلغاء والعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط MENU.

استخدام هذه الوحدة في الخارج

يختلف شكل مخرج الطاقة باختلاف الدول والمناطق. لشحن وحدة البطارية، أنت بحاجة إلى قابس تحويل يتفق مع شكل المخرج.

“شحن وحدة البطارية في الخارج” (صفحة 12)

قم بتغيير عرض التاريخ والوقت إلى التوقيت المحلي من خلال تحديد المنطقة التي تسافر إليها في “ضبط المنطقة” من “ضبط الساعة”.

“ضبط الساعة على التوقيت المحلي عند السفر” (صفحة 12)

عند اختيار “تشغيل” في “ضبط توقيت الصيفي” من “ضبط الساعة”، يتم ضبط التوقيت وزيادته ساعة. “ضبط التوقيت الصيفي” (صفحة 13)

شحن وحدة البطارية في الخارج

يختلف شكل مخرج الطاقة باختلاف الدول والمناطق.

لشحن وحدة البطارية، أنت بحاجة إلى قابس تحويل يتفق مع شكل المخرج.

A	B	BF	C	O

أمريكا الشمالية	أوروبا	أفريقيا	الشرق الأوسط
الولايات المتحدة	أيسلندا	إسرائيل	C
كندا	أيرلندا	إيران	C
المكسيك	الملكة المتحدة	تايوان	C
	إيطاليا	تونس	B, BF
آسيا	النمسا	نيوزيلندا	O
اليابان	هولندا	فجي	O
الهند	جزر الكناري	لاتينية	A, B, BF, C
إندونيسيا	اليونان	الأرجنتين	O
سنغافورة	سويسرا	كولومبيا	A
سيرلانكا	السويد	جامايكا	A
تايلاند	إسبانيا	شيلي	B, C
كوريا الجنوبية	الدنمارك	هايتي	A
الصين	ألمانيا	بنما	A
نيبال	النرويج	الباهاماس	A
باكستان	المجر	بوروندي	A
بنغلاديش	فنلندا	البرازيل	A, C
الفلبين	فرنسا	فنزويلا	A
فيتنام	بلجيكا	بيرو	A, C
منطقة هونغ كونغ الإدارية الخاصة	بولندا		
	B, BF		
	البرتغال		
	منطقة مأكو الإدارية الخاصة		
	رومانيا		
	B, C		
	B, BF, C		
	ماليزيا		

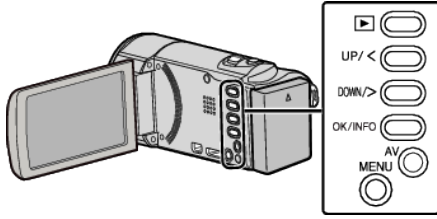
ضبط الساعة على التوقيت المحلي عند السفر

قم بتغيير عرض التاريخ والوقت إلى التوقيت المحلي من خلال تحديد المنطقة التي تسافر إليها في “ضبط المنطقة” من “ضبط الساعة”.

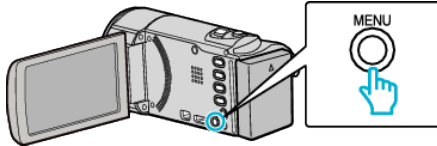
قم بتخزين إعدادات المنطقة بعد العودة من الرحلة.

ملاحظة :

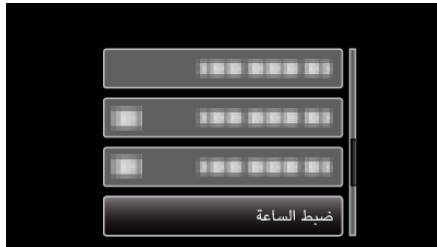
لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للأسفل/لليمين، اضغط زر UP/> أو DOWN/<.



1 اضغط MENU.



2 اختر “ضبط الساعة” واضغط OK.



- اضغط UP/< أو DOWN/> لتحريك المؤشر.
- للإلغاء والعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط MENU.

3 اختر “ضبط المنطقة” واضغط OK.



- اضغط UP/< أو DOWN/> لتحريك المؤشر.
- للإلغاء والعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط MENU.

4 اضغط UP/< أو DOWN/> لاختيار المنطقة التي تسافر إليها واضغط OK.



- يتم عرض فارق التوقيت بين المدينة المحددة وتوقيت GMT (توقيت جرينتش).
- للإلغاء والعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط MENU.

ملاحظة :

- يعمل ضبط “ضبط المنطقة” على تغيير وقت الساعة حيث يتم حساب مثل هذا الفرق في الوقت. بعد العودة إلى دولتك، اختر المنطقة التي تم ضبطها أولاً مرة أخرى لاستعادة إعدادات الساعة الأصلية.

الملحقات الاختيارية

يمكنك التسجيل لمدة أطول باستخدام وحدة البطارية الاختيارية.

الوصف	اسم المنتج
● توفير وقت تسجيل أطول. كما يمكن استخدامها كوحدة بطارية احتياطية.	وحدة بطارية ● BN-VG109 (مرفقة) ● BN-VG119 ● BN-VG129
● يتيح شحن وحدة البطارية دون استخدام هذه الوحدة.	شاحن البطارية ● AA-VG1
● للسماح بعرض صور عالية الجودة عند التوصيل بالتلفزيون. ● إرسال الفيديو والصوت والتحكم في الإشارات بين الأجهزة.	كبل HDMI مصغر ● VX-HD310 ● VX-HD315 ● VX-HD320 ● VX-HD330

ملاحظة :

- قد تكون الملحقات الاختيارية المذكورة أعلاه غير مدعومة في بعض المناطق.
- لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى الفهرس.

مدة التسجيل التقريبية (باستخدام البطارية)

وحدة بطارية	مدة التسجيل الفعلية	مدة التسجيل المستمر (أقصى وقت للتسجيل)
BN-VG109 (متوفر)	45 دقيقة	1 ساعة و 20 دقيقة
BN-VG119	1 ساعة و 35 دقيقة	2 ساعة و 55 دقيقة
BN-VG129	2 ساعة و 25 دقيقة	4 ساعات و 20 دقيقة

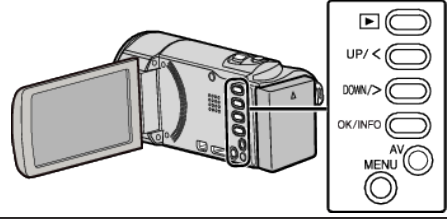
- تتحقق القيم الواردة أعلاه عندما يكون "سطوع الشاشة" مضبوطاً على وضع "3" (المعيار).
- قد تصبح مدة التسجيل الفعلية أقصر في حالة استخدام الزوم أو إذا تم إيقاف التسجيل لمرة متكررة.
- (يوصى بتجهيز وحدات البطاريات بحيث يمكنها العمل لمدة تعادل ثلاثة أضعاف مدة التسجيل المتوقعة.)
- عند انتهاء عمر البطارية، تصبح مدة التسجيل أقصر حتى إذا كانت وحدة البطارية ممتلئة تماماً.
- (استبدل وحدة البطارية ببطارية جديدة.)

ضبط التوقيت الصيفي

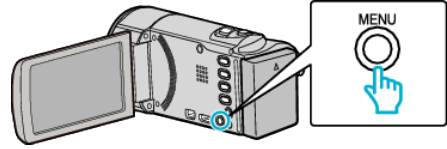
عند اختيار "تشغيل" في "ضبط توقيت الصيفي" من "ضبط الساعة"، يتم ضبط التوقيت وزيادته ساعة.

ملاحظة :

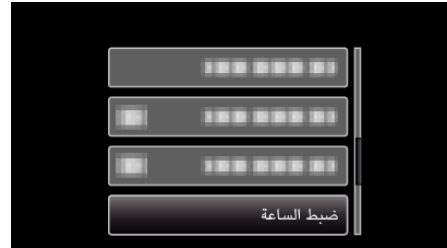
لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/ليسار أو لأسفل/اليمين، اضغط زر UP/< أو DOWN/>.



1 اضغط MENU.



2 اختر "ضبط الساعة" واضغط OK.



- اضغط UP/< أو DOWN/> لتحريك المؤشر.
- للإلغاء والعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط MENU.

3 اختر "ضبط توقيت الصيفي" واضغط OK.



- اضغط UP/< أو DOWN/> لتحريك المؤشر.
- للإلغاء والعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط MENU.

4 اضغط UP/< أو DOWN/> لضبط التوقيت الصيفي واضغط OK.

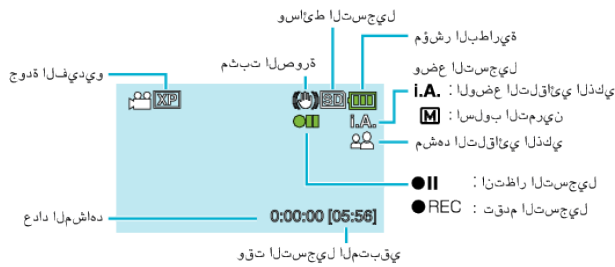


- للإلغاء والعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط MENU.

ملاحظة :

- ما هو التوقيت الصيفي؟
- التوقيت الصيفي عبارة عن نظام ضبط الساعة وتقديمها ساعة لفترة محددة في الصيف.
- يستخدم بصفة رئيسية في الدول الغربية.
- قم باستعادة إعدادات التوقيت الصيفي بعد العودة من الرحلة.

المؤشرات أثناء التسجيل



الوصف	أيقونة العرض
وضع التسجيل	اضغط على زر i.AUTO لتغيير وضع التسجيل بين i.A. (تلقائي ذكي) و M (يدوي).
جودة الفيديو	تعرض أيقونة ضبط "جودة الفيديو" المختارة في قائمة التسجيل. "جودة الفيديو" (صفحة 53)
وقت التسجيل المتبقي	تعرض المدة المتبقية لتسجيل الفيديو.
تقدم التسجيل	● REC تظهر أثناء تسجيل مقطع الفيديو.
انتظار التسجيل	● II تظهر عند توقف تسجيل مقطع الفيديو بشكل مؤقت.
عداد المشاهد (المدة القابلة للتسجيل)	تعرض المدة المنصرمة من الفيديو الذي يتم تسجيله في الوقت الحالي.
وسائط التسجيل	تعرض أيقونة وسائط التسجيل. تعرض أيقونة بطاقة SD.
مؤشر البطارية	تعرض الطاقة التقريبية المتبقية بالبطارية أثناء الاستخدام. يمكن الحصول على مزيد من التفاصيل حول طاقة البطارية بالضغط على الزر OK/INFO. "وقت التسجيل المتبقي/طاقة البطارية" (صفحة 27)
مثبت الصورة	يعرض إعداد تثبيت الصورة. "الحد من اهتزاز الكاميرا" (صفحة 23)

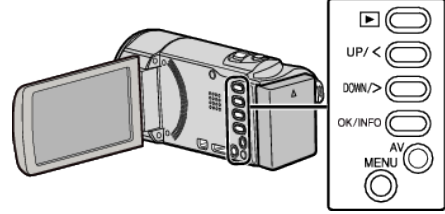
التقاط مقاطع فيديو في الوضع التلقائي

يمكنك التسجيل دون القلق بشأن تفاصيل الإعداد عن طريق استخدام الوضع التلقائي الذكي. سوف يتم ضبط الإعدادات مثل التعريض والتركيز البؤري بشكل تلقائي لتناسب مع ظروف التصوير.

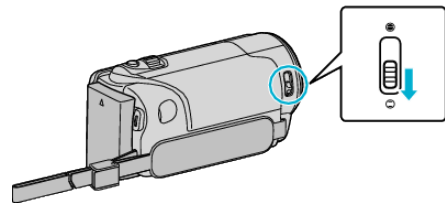
- في حالة وجود مشاهد التقاط معينة مثل المشاهد التي تتضمن أشخاص وغير ذلك، فإن الرمز الخاص بها تعرض على الشاشة.
- قبل تسجيل مشهد ضروري، يوصى بإجراء تسجيل تجريبي.

ملاحظة :

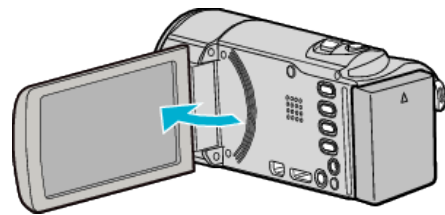
لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للأسفل/لليمين، اضغط زر <UP> أو <DOWN>.



1 افتح غطاء العدسة.

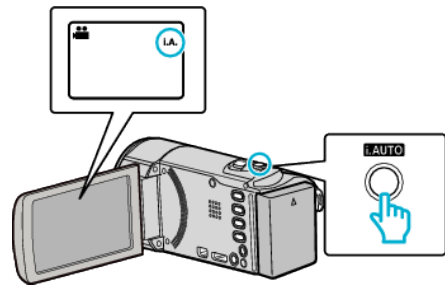


2 افتح شاشة LCD.



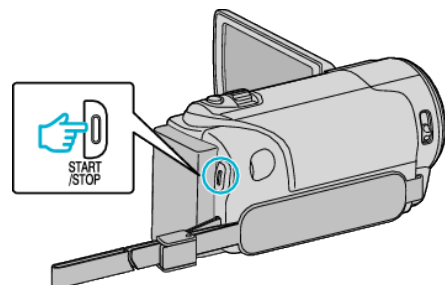
- سيتم تشغيل الوحدة وتظهر أيقونة وضع الفيديو.

3 تحقق مما إذا كان وضع التسجيل هو الوضع التلقائي الذكي.



- إذا كان الوضع M يدويًا، اضغط على i.AUTO مرتين للتبديل. يتغير الوضع بين الوضع Intelligent Auto (تلقائي ذكي) والوضع Manual (يدوي) مع كل ضغط.

4 اضغط على زر START/STOP لبدء التسجيل.



- اضغط مرة أخرى للإيقاف.

ملاحظة :

- اعتماداً على ظروف الالتقاط والشخص، قد لا يتم إجراء التسجيل بشكل مناسب حتى في الوضع التلقائي الذكي.

أيقونة العرض	الوصف
	التقاط بشرة الشخص بشكل جميل.
	السماح بالتقاط الأشخاص بشكل طبيعي.
	التركيز على المسافة البعيدة والتقاط صورة حادة مع ألوان حيوية.
	التسجيل مع أقل حد ممكن من الضوضاء في الصورة الإجمالية.
	السماح بالتقاط المناظر الليلية بدقة مع وجود حد أدنى من الضوضاء في الصورة الإجمالية.
	يمنع بهتان الألوان حتى عند التسجيل في البيئات الساطعة، مثل الحقول الثلجية والشواطئ.
	التسجيل مع التركيز على الشخص القريب.
	إعادة إنتاج اللون الأخضر للأشجار بوضوح.
	إعادة إنتاج الألوان لغروب الشمس بشكل طبيعي.
	ضبط الإعدادات بحيث لا يظهر الهدف دكنًا للغاية بسبب الضوء الخلفي.
	السماح بالتقاط الأشخاص بشكل طبيعي مع وجود حد أدنى من الضوضاء في الصورة الإجمالية.
	التسجيل مع التركيز على الشخص القريب حتى في البيئة المظلمة.

ملاحظة :

- يمكن اكتشاف المشاهد حسب ظروف الالتقاط والضبط التلقائي في وضع "التلقائي الذكي".
- قد لا تعمل بعض الوظائف بشكل سليم اعتمادًا على ظروف الالتقاط.

إعدادات مفيدة للتسجيل

- عند ضبط "إعادة بدء سريع" على "تشغيل"، يتم تشغيل هذه الوحدة على الفور إذا قمت بفتح شاشة LCD في غضون 5 دقائق بعد فصل الطاقة من خلال غلق الشاشة.
- "إعادة بدء سريع" (صفحة 58)
- عند ضبط "إيقاف التيار التلقائي" على "تشغيل"، تتوقف هذه الوحدة بشكل تلقائي للحفاظ على الطاقة عند تشغيلها لمدة 5 دقائق. (فقط عند استخدام وحدة البطارية)
- "إيقاف التيار التلقائي" (صفحة 58)
- عند ضبط "AE/AF" لأولوية الوجه" على "تشغيل" (الإعداد الافتراضي)، تكتشف هذه الكاميرا الأوجه وتضبط سطوعها تلقائيًا وتقوم بالتركيز البؤري لتسجيل الأوجه بصورة أوضح.
- "التقاط الأجسام بوضوح (اكتشاف الوجه AE/AF)" (صفحة 22)

تنبيه :

- لا تعرض العدسة إلى ضوء الشمس المباشر.
- لا تستخدم هذه الوحدة في المطر أو الثلج أو الأماكن عالية الرطوبة مثل الحمام.
- لا تستخدم هذه الوحدة في الأماكن المعرضة لأتربة أو رطوبة عالية والأماكن المعرضة للبخار أو الدخان بشكل مباشر.
- عند استخدام هذه الوحدة بحيث تكون شاشة LCD في وضعية معكوسة ومقفلة، ترتفع درجة الحرارة بصورة أسرع. اترك شاشة LCD مفتوحة أثناء استخدام هذه الوحدة في الأماكن المعرضة لأشعة الشمس المباشرة أو دراجات الحرارة العالية.
- قد يتم فصل التيار الكهربائي لحماية الدائرة إذا ارتفعت درجة حرارة الوحدة بدرجة كبيرة.
- لا تنزع وحدة البطارية أو محول التيار المتردد أو بطاقة SD عند وميض مصباح الاستخدام. يمكن أن تصبح البيانات المسجلة غير قابلة للقراءة.
- هذه الوحدة عبارة عن جهاز يتم التحكم فيه باستخدام كمبيوتر متناهي الصغر. وقد يؤدي تفريغ الكهرباء الساكنة والتفريش الخارجي والتداخل (من جهاز تلفزيون أو راديو أو غيرهما) إلى منعها من العمل بطريقة ملائمة. وفي هذه الحالة، أوقف تشغيل الكاميرا ثم قم بإزالة مهايئ التيار المتردد ووحدة البطارية. وعندئذ يتم إعادة تعيين هذه الوحدة.
- قم بعمل نسخ احتياطية من البيانات الهامة المسجلة.
- يوصى بنسخ البيانات الهامة المسجلة الخاصة بك على اسطوانة DVD أو أي وسائط تخزين أخرى. لن تكون جي في سي JVC مسؤولة عن أي فقد في البيانات.

ملاحظة :

- تحقق من وقت التسجيل المتبقي في الوسيط قبل بدء الالتقاط. في حالة عدم وجود مساحة كافية، قم بنقل (نسخ) البيانات إلى جهاز كمبيوتر أو اسطوانة.
- لا تنسى عمل نسخ بعد التسجيل!
- يتوقف التسجيل تلقائيًا حيث لا يمكن أن يستمر لمدة 12 ساعة متتالية أو أكثر تبعًا للمواصفات. (قد يستغرق الأمر بعض الوقت لاستئناف التسجيل).
- بالنسبة للتسجيلات الطويلة، ينقسم الملف إلى ملفين أو أكثر إذا تعدى الحجم 4 جيجا بايت.
- يمكنك توصيل هذه الوحدة بمحول تيار متردد للتسجيل لساعات طويلة في الداخل.
- في حالة وجود عدد كبير من الملفات في الوسائط، قد يستغرق الأمر بعض الوقت ليتم عرضها على شاشة إعادة التشغيل. انتظر لمدة قصيرة إلى أن يبدأ وميض مصباح الوصول، مما يشير إلى وجود حالة تشغيل طبيعية.
- اعتمادًا على ظروف الالتقاط، قد تظهر الزوايا الأربعة للشاشة مظلمة، غير أن ذلك لا يمثل عيبًا. وفي هذه الحالة، قم بتغيير ظروف الالتقاط عن طريق تحريك زراع الزوم، إلخ.

استعمال الزوم

يمكن تعديل زاوية العرض باستخدام الزوم.

- استخدم النهاية W (نهاية الزاوية العريضة) لالتقاط الزاوية العريضة.
- استخدم النهاية T (نهاية الزاوية المقربة) لتكبير الشيء المراد تصويره.



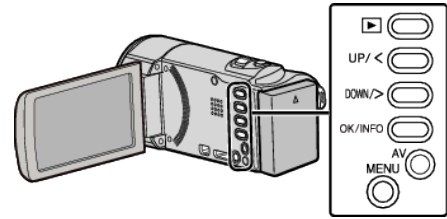
ملاحظة :

- عند استخدام الزوم الرقمي، تصبح الصورة حبيبية المظهر حيث يتم تكبيرها رقميًا.
 - يمكن تغيير نطاق نسبة الزوم.
- " زوم " (صفحة 54)

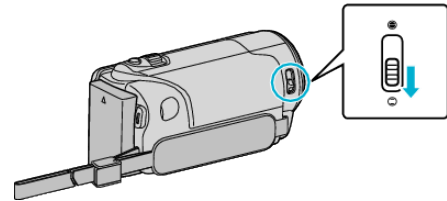
التسجيل اليدوي

يمكنك ضبط الإعدادات، مثل السطوع، باستخدام الوضع اليدوي.

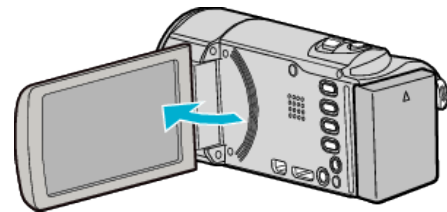
ملاحظة : لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/ليسار أو لأسفل/ليمين، اضغط زر UP/> أو DOWN/<.



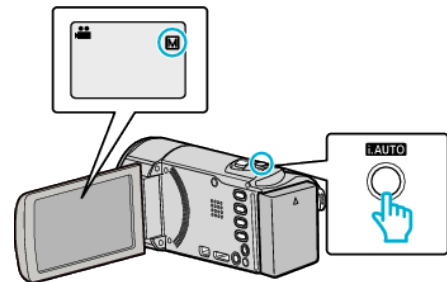
1 افتح غطاء العدسة.



2 افتح شاشة LCD.

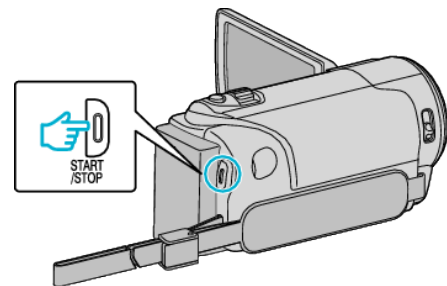


3 قم باختيار وضع التسجيل اليدوي.



• إذا كان الوضع **i.A.** التلقائي الذكي قيد التشغيل، اضغط على i.AUTO مرتين للتغيير. يتغير الوضع بين الوضع Intelligent Auto (تلقائي ذكي) والوضع Manual (يدوي) مع كل ضغطة.

4 ابدأ التسجيل.



• اضغط مرة أخرى للإيقاف.

• للحصول على تفاصيل الإعدادات اليدوية المختلفة، يرجى الرجوع إلى "قائمة التسجيل اليدوي".

ملاحظة :

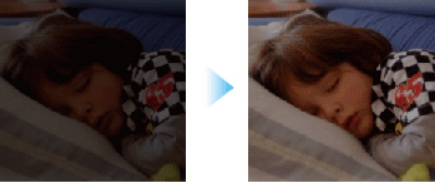
• يتم عرض الإعدادات اليدوية فقط في الوضع اليدوي.

قائمة التسجيل اليدوي

يمكن ضبط العناصر التالية.

الوصف	الاسم
يمكن إجراء التسجيلات التي تلائم ظروف التصوير بسهولة. "تحديد المشهد" (صفحة 17)	تحديد مشهد
استخدم التركيز البؤري اليدوي في حالة عدم التركيز على الجسم تلقائيًا. "ضبط التركيز البؤري يدويًا" (صفحة 18)	FOCUS
- يمكن ضبط السطوع العام على الشاشة. - استخدم هذا الإعداد عند التسجيل في الظلام أو في موقع ساطع. "ضبط السطوع" (صفحة 19)	ضبط السطوع
- يمكن ضبط اللون العام على الشاشة. - استخدم هذا الإعداد عندما يظهر اللون على الشاشة بشكل مختلف عن اللون الحقيقي. "إعداد توازن البياض" (صفحة 20)	موازنة اللون الأبيض
- يصحح الصورة عندما يظهر الجسم مظلمًا نظرًا للإضاءة الخلفية. - استخدم هذا الإعداد عند التصوير في الجهة المقابلة للضوء. "إعداد معادلة الإضاءة الخلفية" (صفحة 21)	تعويض إضاءة خلفية
استخدم هذا الإعداد لالتقاط صور مقربة (ماكرو) للجسم. "التقاط صور مقربة" (صفحة 21)	تقريب وتكبير

* تعد الصورة مجرد انطباع.

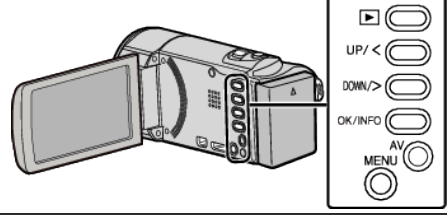
التأثير	الإعداد
يزيد من سطوع المشهد تلقائيًا باستخدام حاجب فتحة بسرعة منخفضة عندما تكون المنطقة المحيطة معتمة. لمنع اهتزاز الكاميرا، استخدم حامل ثلاثي الأرجل. OFF ON 	ليل 
يمنع الجسم البشري من الظهور شديد السطوع تحت الضوء. OFF ON 	ضوء بقعي 

تحديد المشهد

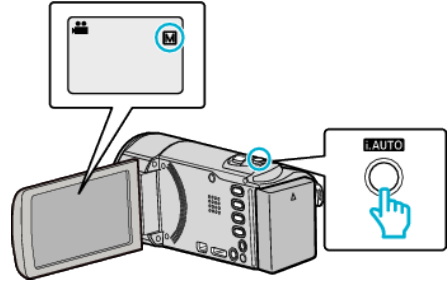
يمكن تسجيل المشاهد الشائعة المتكررة باستخدام معظم الإعدادات المناسبة.

ملاحظة :

لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للليسار أو لأسفل/لليمين، اضغط زر <UP/> أو <DOWN/>.

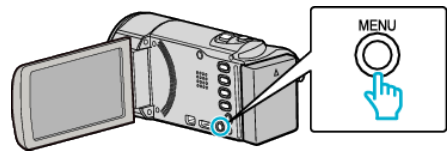


1 قم باختيار وضع التسجيل اليدوي.



• إذا كان الوضع **i.A.** التلقائي الذكي قيد التشغيل، اضغط على i.A. مرتين للتغيير. يتغير الوضع بين الوضع Intelligent Auto (تلقائي ذكي) والوضع Manual (يدوي) مع كل ضغطة.

2 اضغط MENU.



3 اختر "التهيئة اليدوية" واضغط OK.



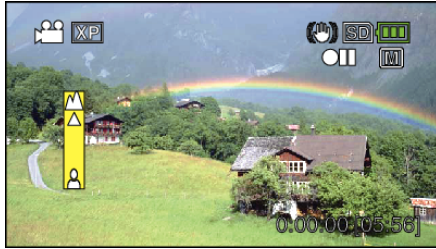
4 اختر "تحديد مشهد" واضغط OK.



5 اختر المشهد واضغط OK.



• بعد الإعداد، اضغط OK.



- اضغط على UP/< للتركيز على جسم بعيد. في حالة صدور ▲ وميض، لا يمكن ضبط التركيز أبعد من ذلك.
- اضغط على DOWN/> للتركيز على جسم قريب. في حالة صدور ▲ وميض، لا يمكن ضبط التركيز أقرب من ذلك.

7 اضغط OK للتأكيد.



- عندما يتم تأكيد التركيز، سيختفي إطار التركيز ويتم عرض ▲ و ▲.

ملاحظة :

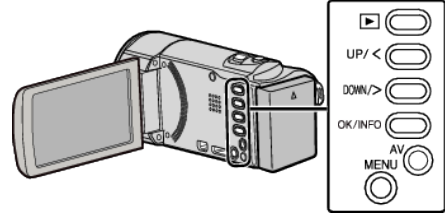
- يظل الجسم الذي يتم التركيز عليه في نهاية الزاوية المقربة (T) تحت التركيز عندما يتم تصغيره حتى نهاية الزاوية العريضة (W).
- لا يمكن ضبط التركيز "FOCUS" في وضع "تسجيل بالبعد الزمني".

ضبط التركيز البؤري يدوياً

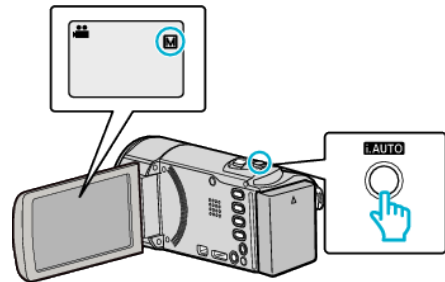
قم بهذا الضبط عندما يكون التركيز البؤري غير واضح في الوضع التلقائي الذكي أو عندما يكون التركيز اليدوي مرغوباً.

ملاحظة :

لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للأسفل أو لأسفل/لليمين، اضغط زر UP/< أو DOWN/>.

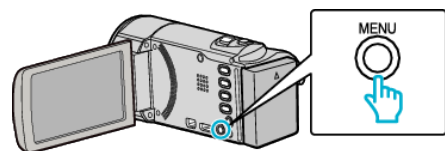


1 قم باختيار وضع التسجيل اليدوي.



- إذا كان الوضع i.A. التلقائي الذكي قيد التشغيل، اضغط على i.A. مرتين للتغيير. يتغير الوضع بين الوضع Intelligent Auto (تلقائي ذكي) والوضع Manual (يدوي) مع كل ضغطة.

2 اضغط MENU.



3 اختر "التهيئة اليدوية" واضغط OK.



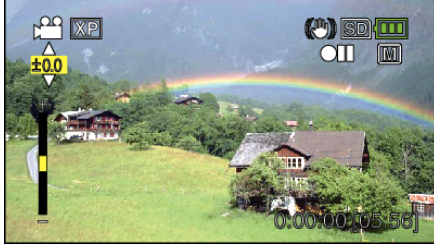
4 اختر "FOCUS" واضغط OK.



5 اختر "يدوي" واضغط OK.

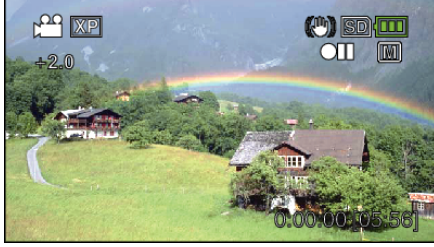


6 قم بتعديل التركيز بواسطة UP/< وأزرار DOWN/>.



- نطاق معادلة الإضاءة أثناء تسجيل الفيديو: -2.0 إلى +2.0
- اضغط UP/< لزيادة السطوع.
- اضغط DOWN/> لتخفيض السطوع.

7 اضغط OK للتأكيد.

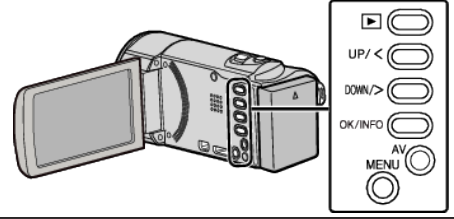


ضبط السطوع

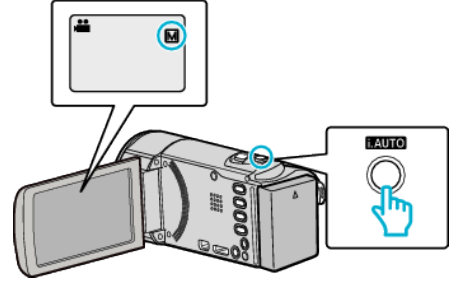
يمكنك ضبط السطوع على أفضل المستويات بالنسبة لك.

ملاحظة :

لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للليسار أو لأسفل/لليمين، اضغط زر UP/< أو DOWN/>.

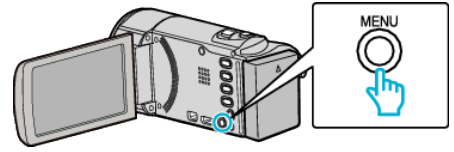


1 قم باختيار وضع التسجيل اليدوي.



- إذا كان الوضع i.A. التلقائي الذكي قيد التشغيل، اضغط على i.AUTO مرتين للتغيير. يتغير الوضع بين الوضع Intelligent Auto (تلقائي ذكي) والوضع Manual (يدوي) مع كل ضغطة.

2 اضغط MENU.



3 اختر "التهيئة اليدوية" واضغط OK.



4 اختر "ضبط السطوع" واضغط OK.



5 اختر "يدوي" واضغط OK.



6 قم باختيار قيمة السطوع بواسطة UP/< وأزرار DOWN/>.

الإعداد	التفاصيل
تلقائي	يضبط تلقائيًا إلى الألوان الطبيعية.
MWB	استخدم هذا الإعداد عند عدم حل المشكلة المتعلقة بالألوان غير الطبيعية.
صحو	قم بضبط هذا الإعداد عند التصوير خارج المبنى في يوم مشمس.
غائم	قم بضبط هذا الإعداد عند التصوير في يوم ملبد بالغيوم أو داخل الظل.
هالوجين	قم بضبط هذا الإعداد عند التصوير تحت ضوء الاستنارة مثل ضوء الفيديو.

استخدام MWB

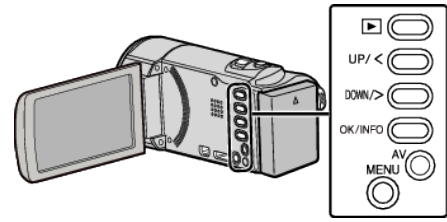
- 1 أمسك بورقة بيضاء أمام الكاميرا بحيث تملأ الورقة البيضاء الشاشة بأكملها.
- 2 اختر "MWB" واستمر بالضغط على OK.
- 3 اترك OK بعد اختفاء القائمة.

إعداد توازن البياض

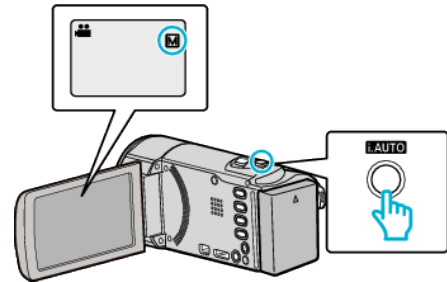
يمكنك ضبط درجة اللون كي تناسب مصدر الضوء.

ملاحظة:

لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للليسار أو لأسفل/لليمين، اضغط زر UP/> أو DOWN/<.

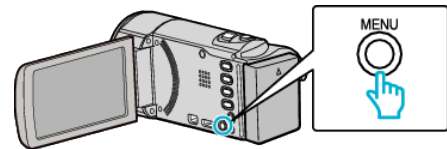


- 1 قم باختيار وضع التسجيل اليدوي.



- إذا كان الوضع i.A. التلقائي الذكي قيد التشغيل، اضغط على i.AUTO مرتين للتغيير. يتغير الوضع بين الوضع Intelligent Auto (تلقائي ذكي) والوضع Manual (يدوي) مع كل ضغطة.

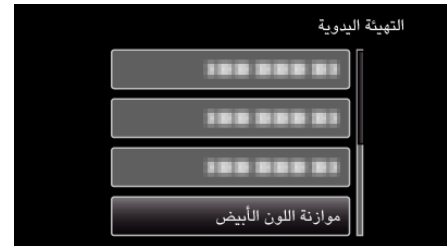
- 2 اضغط MENU.



- 3 اختر "التهيئة اليدوية" واضغط OK.



- 4 اختر "موازنة اللون الأبيض" واضغط OK.



- 5 اختر إعدادات توازن البياض واضغط OK.



- تظهر أيقونة موازنة اللون الأبيض على الشاشة عند الانتهاء من الإعداد.

التقاط صور مقربة

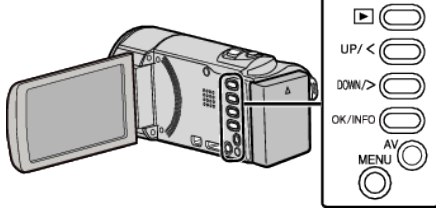
يمكنك التقاط صور مقربة لهدف ما باستخدام وظيفة الماكرو المقرب.



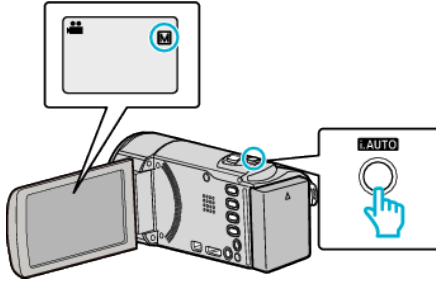
* تعد الصورة مجرد انطباع.

ملاحظة :

لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للليسار أو لأسفل/لليمين، اضغط زر UP/> أو DOWN/<.

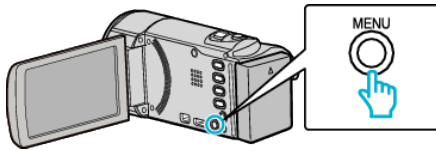


1 قم باختيار وضع التسجيل اليدوي.

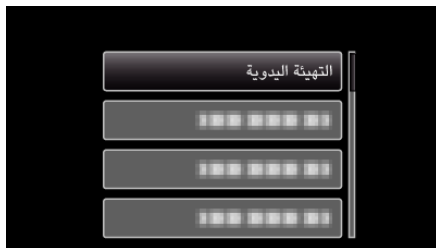


• إذا كان الوضع i.A. التلقائي الذكي قيد التشغيل، اضغط على i.AUTO مرتين للتغيير. يتغير الوضع بين الوضع Intelligent Auto (تلقائي ذكي) والوضع Manual (يدوي) مع كل ضغطة.

2 اضغط MENU.



3 اختر "التهيئة اليدوية" واضغط OK.



4 اختر "تقريب وتكبير" واضغط OK.



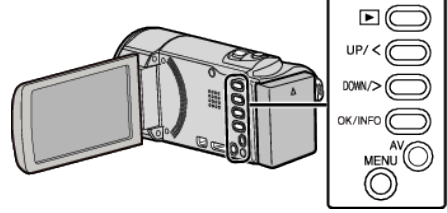
5 اختر "تشغيل" واضغط OK.

إعداد معادلة الإضاءة الخلفية

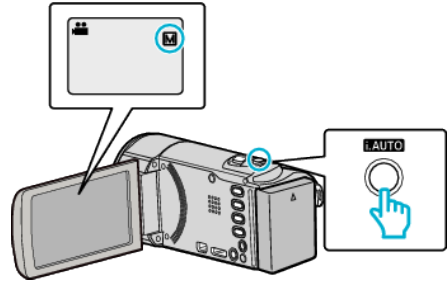
يمكنك تصحيح الصورة عندما يظهر الجسم مظلمًا جدًا بسبب الإضاءة الخلفية.

ملاحظة :

لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للليسار أو لأسفل/لليمين، اضغط زر UP/> أو DOWN/<.

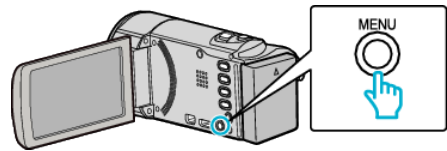


1 قم باختيار وضع التسجيل اليدوي.



• إذا كان الوضع i.A. التلقائي الذكي قيد التشغيل، اضغط على i.AUTO مرتين للتغيير. يتغير الوضع بين الوضع Intelligent Auto (تلقائي ذكي) والوضع Manual (يدوي) مع كل ضغطة.

2 اضغط MENU.



3 اختر "التهيئة اليدوية" واضغط OK.



4 اختر "تعويض إضاءة خلفية" واضغط OK.



5 اختر "تشغيل" واضغط OK.



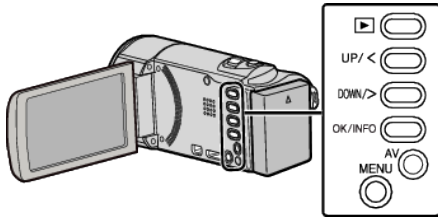
• بعد الإعداد، ستظهر أيقونة الإضاءة الخلفية.

التقاط الأجسام بوضوح (اكتشاف الوجه AE/AF)

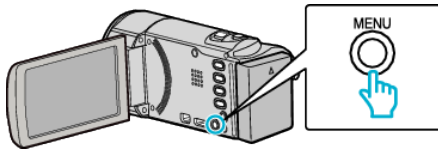
“AE/AF” لأولوية الوجه“ يقوم بتعديل الوجه المكتشف تلقائيًا عن طريق التركيز والسطوع المناسب.

ملاحظة :

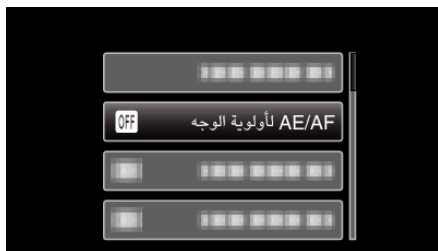
لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للليسار أو لأسفل/لليمين، اضغط زر <UP> أو <DOWN>.



1 اضغط MENU.



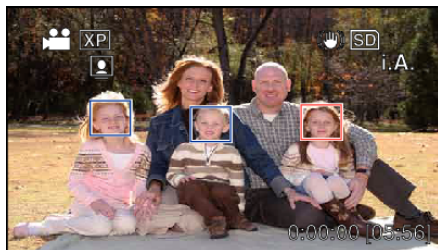
2 اختر “AE/AF” لأولوية الوجه“ واضغط OK.



3 اختر “تشغيل” واضغط OK.

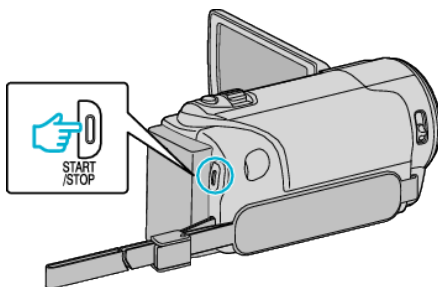


4 وجه الكاميرا تجاه الجسم المراد تصويره.



- يظهر إطار حول وجه الشخص، ويتم تعديل التركيز والسطوع تلقائيًا.
- في حال اكتشاف عدة أوجه، سيتم التركيز على أقرب الوجوه إلى الكاميرا.

5 ابدأ التسجيل.



تنبيه :

- عند ضبط “AE/AF” لأولوية الوجه“ على “تشغيل”، سيتم تغيير الإعدادات التالية.
- في حال ضبط “تحديد مشهد” على “ضوء بقعي”، سيتم تحويله إلى “إيقاف”.
- في حال ضبط “FOCUS” على “يدوي”، سيتم تحويله إلى “تلقائي”.



• بعد الإعداد، ستظهر أيقونة الماكرو المقرب.

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	يُتيح التقاط الصور المقربة حتى 1 م في حيز نهاية الزاوية المقربة (T). يُتيح التقاط الصور المقربة حتى 5 سم في حيز نهاية الزاوية العريضة (W).
تشغيل	يُتيح التقاط الصور المقربة حتى 50 سم في حيز نهاية الزاوية المقربة (T). يُتيح التقاط الصور المقربة حتى 5 سم في حيز نهاية الزاوية العريضة (W).

تنبيه :

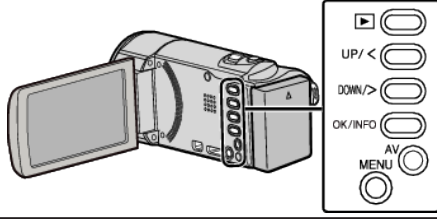
- عندما لا تكون بصدد التقاط صور مقربة، قم بضبط “تقريب وتكبير” المقرب على الوضع “إيقاف”.
إذا لم يتم ذلك، قد تكون الصورة مشوهة.

الحد من اهتزاز الكاميرا

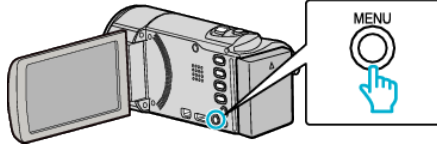
عند ضبط مثبت الصورة، يمكن الحد بفاعلية من اهتزاز الكاميرا أثناء التسجيل.

ملاحظة :

لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للليسار أو لأسفل/لليمين، اضغط زر <UP/ أو >DOWN/.



1 اضغط MENU.



2 اختر "مثبت تلقائي للصورة" (مثبت الصورة) واضغط OK.



3 اختر "تشغيل" أو "AIS" (تشغيل) لتنشيط مثبت الصورة واضغط OK.



الإعداد	التفاصيل
إيقاف (Off)	يقوم بإلغاء تفعيل مثبت الصورة.
تشغيل (On)	يقلل اهتزاز الكاميرا تحت ظروف الالتقاط الطبيعية.
تشغيل (AIS)	يقلل اهتزاز الكاميرا بشكل أكثر فعالية عند التقاط المشاهد الساطعة باستخدام نهاية الزاوية العريضة. فقط عند طرف الزاوية الواسعة (تقريباً 5x).

ملاحظة :

- يوصى بضبط مثبت الصورة على "إيقاف" عند تصوير هدف قليل الحركة باستخدام الوحدة مثبتة على حامل ثلاثي الأرجل.
- قد لا يكون التثبيت الكامل ممكناً إذا كان اهتزاز الكاميرا زائداً.
- عندما يتم ضبط تثبيت الصورة على وضع AIS، تصبح زاوية الرؤية أضيق.

- في حال ضبط "تعويض إضاءة خلفية" على "تشغيل"، سيتم تحويله إلى "إيقاف".

• عند القيام بالإعدادات التالية، سيتم تحويل AE/AF لأولوية الوجه إلى "إيقاف".

- عند ضبط "تحديد مشهد" على "ضوء بقعي"

- عند ضبط "FOCUS" على "يدوي"

- عند ضبط "تعويض إضاءة خلفية" على "تشغيل"

ملاحظة :

• الكاميرا قادرة على اكتشاف 16 وجه بحد أقصى.

• قد لا يتم التعرف على بعض الوجوه اعتماداً على بيئة الالتقاط.

• إذا تعذر الحصول على نتائج ملائمة، سجل باستخدام AE/AF لأولوية الوجه مضبوطاً على "إيقاف".

المؤشرات أثناء التسجيل في فواصل زمنية



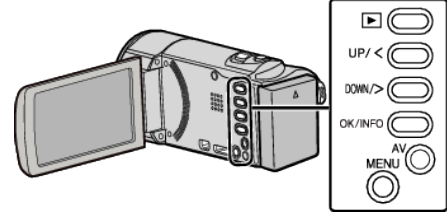
الشاشة	الوصف
مؤشر السرعة	تعرض الفاصل الزمني للتسجيل الذي تم ضبطه.
جودة الفيديو	تعرض أيقونة جودة الفيديو التي تم ضبطها.
وقت التسجيل المتبقي	الوقت المتبقي للتسجيل باستخدام جودة الفيديو المختارة حالياً.
تقدم التسجيل	تظهر عند تقدم تسجيل الفيديو. تومض عند تشغيل وضع توفير الطاقة.
انتظار التسجيل	تظهر عند إيقاف تسجيل الفيديو مؤقتاً.
الوقت الفعلي المنقضي	تعرض الوقت الفعلي المنقضي بعد بدء التسجيل.
المدة القابلة للتسجيل	تعرض المدة الفعلية القابلة لتسجيل مقطع الفيديو. تزيد المدة القابلة للتسجيل في وحدات الإطارات.

التسجيل في فواصل زمنية (تسجيل بالبعد الزمني)

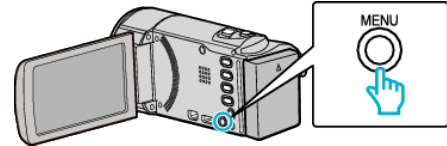
تسمح هذه الوظيفة بعرض التغييرات التي تطرأ على المشهد وتحدث ببطء خلال فترة زمنية طويلة في غضون فترة قصيرة من خلال التقاط إطارات له في فاصل زمني معين. يكون ذلك مفيداً في عمل المشاهدات مثل تفتح برعم الورد.

ملاحظة :

لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/لليسار أو لأسفل/ليمين، اضغط زر UP/< أو DOWN/>.



1 اضغط MENU.



2 اختر "تسجيل بالبعد الزمني" واضغط OK.

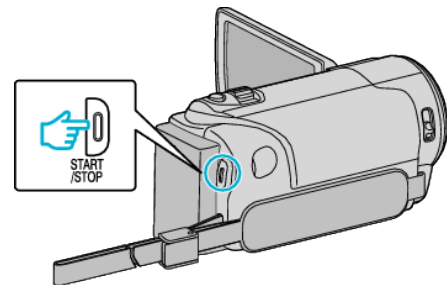


3 اختر الفترة الزمنية للتسجيل (من 1 إلى 80 ثانية) واضغط OK.



• كلما زاد عدد الثواني كلما طالت مدة الفاصل الزمني للتسجيل.

4 ابدأ التسجيل.



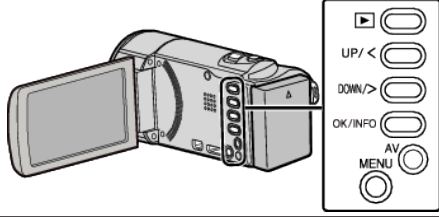
- يمكنك التقاط الإطار في فواصل زمنية ضمن الفترة المحددة.
- عند ضبط الفاصل الزمني للتسجيل على "فاصل لعشرين ثانية" أو أعلى، يتغير وضع هذه الوحدة إلى وضع توفير الطاقة بين التسجيلات.
- في النقطة التالية للتسجيل، سوف يتم إيقاف وضع حفظ الطاقة كما سيبدأ التسجيل تلقائياً.
- اضغط على زر START/STOP مرة أخرى لإيقاف التسجيل.

التسجيل التلقائي باستخدام التحركات الحساسة (تسجيل تلقائي)

تسمح هذه الوظيفة للوحدة بالتسجيل تلقائياً من خلال الشعور بالتغيرات التي تطرأ على حركة الجسم (السطوع) داخل الإطار الأحمر المعروض على شاشة LCD. (التسجيل التلقائي)

ملاحظة :

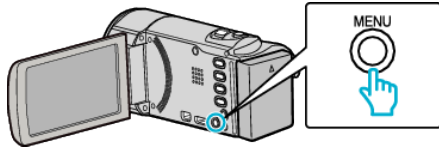
لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للأسفل/لليمين، اضغط زر UP/< أو DOWN/>.



1 قم بضبط الصورة حسب الجسم.

● قم بضبط زاوية العرض باستخدام الزوم وغير ذلك.

2 اضغط MENU.



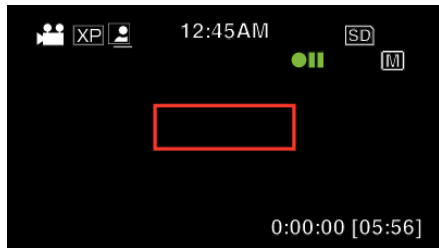
3 اختر "تسجيل تلقائي" واضغط OK.



4 اختر "تشغيل" واضغط OK.



5 يبدأ التسجيل تلقائياً عندما يتحرك الجسم داخل الإطار الأحمر.



- يظهر إطار أحمر بعد ثانيتين من اختفاء قائمة العرض.
- بالنسبة لتسجيل الفيديو، يستمر التسجيل عندما يكون لا يزال هناك تحركات للجسم (تغيرات في السطوع) داخل الإطار الأحمر. عندما لم يعد هناك المزيد من تحركات الجسم (تغيرات في السطوع) داخل الإطار الأحمر، فإن التسجيل سيتوقف خلال خمس ثوانٍ.
- لإيقاف تسجيل الفيديو يدوياً، اضغط على زر START/STOP. مع ذلك، في حالة بقاء إعداد "تسجيل تلقائي" على وضع "تشغيل" حتى عقب تسجيل الفيديو، فإن التسجيل يبدأ مرة أخرى عند اكتشاف تحركات الجسم (تغيرات في السطوع) داخل الإطار الأحمر. لإلغاء "تسجيل تلقائي"، قم بضبطه على الوضع "إيقاف".

تنبيه :

- لا يتوفر الزوم ومثبت الكاميرا بعد ضبط "تسجيل تلقائي".
- لا يمكن استخدام وضع "تسجيل تلقائي" إلى جانب وضع "تسجيل بالبعد الزمني". فعند ضبط كلاهما، تكون الأولوية "تسجيل بالبعد الزمني".
- لا يكون وضع الإيقاف التلقائي للطاقة وحفظ الطاقة متوفرين بعد ضبط "تسجيل تلقائي".

إعداد انتهاء الوقت

كلما زاد عدد الثواني كلما طالت مدة الفاصل الزمني للتسجيل.

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	يقوم بإلغاء تفعيل الوظيفة.
فاصل ثنائية واحدة	يلتقط إطاراً في فواصل زمنية قدرها 1 ثانية. سوف يتم عرض مقاطع الفيديو المسجلة بسرعة تزيد 25 مرة عن سرعة التسجيل.
فاصل لثانيتين	يلتقط إطاراً في فواصل زمنية قدرها 2 ثانية. سوف يتم عرض مقاطع الفيديو المسجلة بسرعة تزيد 50 مرة عن سرعة التسجيل.
فاصل لخمس ثوانٍ	يلتقط إطاراً في فواصل زمنية قدرها 5 ثانية. سوف يتم عرض مقاطع الفيديو المسجلة بسرعة تزيد 125 مرة عن سرعة التسجيل.
فاصل لعشر ثوانٍ	يلتقط إطاراً في فواصل زمنية قدرها 10 ثانية. سوف يتم عرض مقاطع الفيديو المسجلة بسرعة تزيد 250 مرة عن سرعة التسجيل.
فاصل لعشرين ثانية	يلتقط إطاراً في فواصل زمنية قدرها 20 ثانية. سوف يتم عرض مقاطع الفيديو المسجلة بسرعة تزيد 500 مرة عن سرعة التسجيل.
فاصل لأربعين ثانية	يلتقط إطاراً في فواصل زمنية قدرها 40 ثانية. سوف يتم عرض مقاطع الفيديو المسجلة بسرعة تزيد 1000 مرة عن سرعة التسجيل.
فاصل لثمانين ثانية	يلتقط إطاراً في فواصل زمنية قدرها 80 ثانية. سوف يتم عرض مقاطع الفيديو المسجلة بسرعة تزيد 2000 مرة عن سرعة التسجيل.

تنبيه :

- لا يمكن تسجيل الصوت خلال وضع انتهاء وقت التسجيل.
- الزوم، أولوية الوجه AE/AF، ومثبت الصورة غير متوفرين في انتهاء وقت التسجيل.
- عند توقف التسجيل عندما يكون الوقت المسجل أقل من 0:00:00:14، فلن يتم حفظ الفيديو.

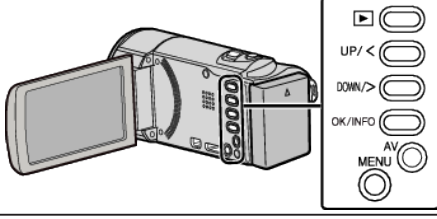
ملاحظة :

- يتم إعادة ضبط إعدادات انتهاء وقت التسجيل عند فصل البطارية. للبدء في ضبط انتهاء وقت التسجيل مرة أخرى، من الضروري القيام بالتحديد مرة أخرى.
- يتوقف التسجيل تلقائياً بعد 99 ساعة من البدء.
- استخدم الحامل ثلاثي الأرجل ومحول التيار المتردد في حالة تسجيلات انتهاء وقت التسجيل ذات الفواصل الزمنية الطويلة.
- كما يوصى بتثبيت التركيز البؤري وتوازن البياض يدوياً.
- "تركيب الحامل ثلاثي الأرجل" (صفحة 11)
- "ضبط التركيز البؤري يدوياً" (صفحة 18)
- "إعداد توازن البياض" (صفحة 20)

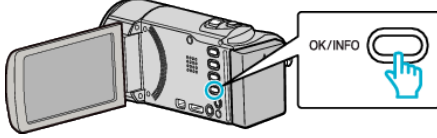
وقت التسجيل المتبقي/طاقة البطارية

يمكنك التحقق من وقت تسجيل المتبقي على بطاقة الذاكرة SD بالإضافة إلى التحقق من طاقة البطارية المتبقية.

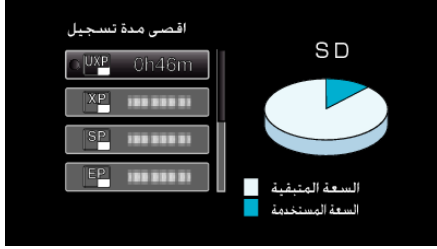
ملاحظة : لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للليسار أو لأسفل/لليمين، اضغط زر UP/< أو DOWN/>.



1 اضغط OK/INFO.

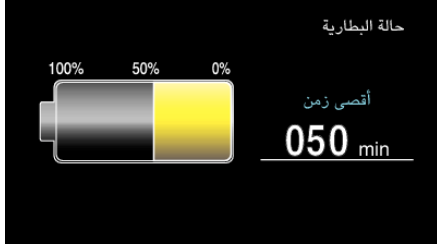


2 عرض وقت التسجيل المتبقي.



- لعرض طاقة البطارية المتبقية، اضغط OK/INFO مرة أخرى.
- للخروج من العرض اضغط على MENU.

3 عرض طاقة البطارية المتبقية.



- للخروج من العرض، اضغط OK/INFO.
- اضغط MENU للعودة إلى عرض وقت التسجيل المتبقي.
- لا يتم عرض طاقة البطارية المتبقية عند اتصال محول التيار المتردد.

ملاحظة :

- يمكنك تغيير جودة الفيديو من عرض وقت التسجيل المتبقي.
- اختر جودة الفيديو عن طريق UP/< وأزرار DOWN/> ثم اضغط OK.

بطاقة SDXC/SDHC						الجودة
128 جيجابايت	64 جيجا بايت	32 جيجا بايت	16 جيجا بايت	8 جيجا بايت	4 جيجا بايت	
11 ساعات و30 دقيقة	5 ساعة و40 دقيقة	2 ساعات و50 دقيقة	1 ساعات و20 دقيقة	40 دقيقة	20 دقيقة	UXP
16 ساعات و20 دقيقة	8 ساعة و10 دقيقة	4 ساعة	2 ساعة	1 ساعة	30 دقيقة	XP
23 ساعات و10 دقائق	11 ساعة و30 دقيقة	5 ساعات و50 دقيقة	2 ساعات و50 دقيقة	1 ساعات و20 دقيقة	40 دقيقة	SP
57 ساعات و50 دقيقة	28 ساعة و50 دقيقة	14 ساعة و40 دقيقة	7 ساعات و10 دقائق	3 ساعة و30 دقيقة	1 ساعات و40 دقيقة	EP
44 ساعات و50 دقيقة	22 ساعات و20 دقيقة	11 ساعات و20 دقيقة	5 ساعات و30 دقيقة	2 ساعات و40 دقيقة	1 ساعات و20 دقيقة	SSW
92 ساعات و40 دقيقة	46 ساعات و10 دقائق	23 ساعات و30 دقيقة	11 ساعات و30 دقيقة	5 ساعات و40 دقيقة	2 ساعات و50 دقيقة	SEW

● المدة القابلة للتسجيل هي مدة استرشادية فحسب. قد تكون مدة التسجيل الفعلية أطول أو أقصر من المدة الموضحة أعلاه.

مدة التسجيل التقريبية (باستخدام البطارية)

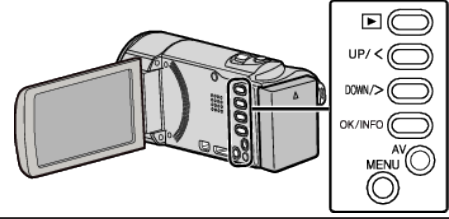
وحدة بطارية	مدة التسجيل الفعلية	مدة التسجيل المستمر (أقصى وقت للتسجيل)
BN-VG109 (متوفر)	45 دقيقة	1 ساعة و20 دقيقة
BN-VG119	1 ساعة و35 دقيقة	2 ساعة و55 دقيقة
BN-VG129	2 ساعة و25 دقيقة	4 ساعات و20 دقيقة

- تتحقق القيم الواردة أعلاه عندما يكون "سطوع الشاشة" مضبوطاً على وضع "3" (المعيار).
- قد تصبح مدة التسجيل الفعلية أقصر في حالة استخدام الزوم أو إذا تم إيقاف التسجيل لمرات متكررة. (يوصى بتجهيز وحدات البطاريات بحيث يمكنها العمل لمدة تعادل ثلاثة أضعاف مدة التسجيل المتوقعة).
- قد يختلف وقت التسجيل وفقاً لبيئة الالتقاط والاستخدام.
- عند انتهاء عمر البطارية، تصبح مدة التسجيل أقصر حتى إذا كانت وحدة البطارية ممتلئة تماماً. (استبدل وحدة البطارية ببطارية جديدة).

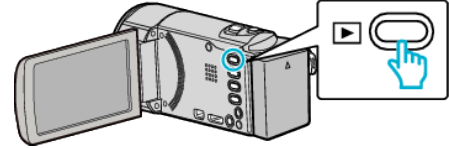
عرض مقاطع الفيديو

يمكن تحديد مقاطع الفيديو المسجلة أو الصور الساكنة وتشغيلها من شاشة الفهرس (عرض مُصغر).

ملاحظة : لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للليسار أو لأسفل/لليمين، اضغط زر UP/< أو DOWN/>.

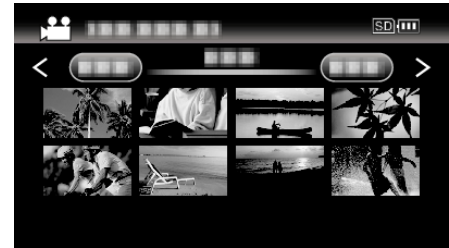
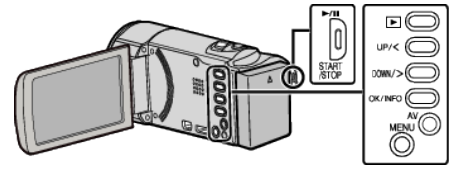


1 قم باختيار وضع العرض.



• اضغط [OK/INFO] مرة أخرى للعودة إلى وضع التسجيل.

2 اختر الفيديو المرغوب واضغط OK أو [PAUSE] لبدء العرض.



• اضغط على زر [PAUSE] لإيقاف التشغيل (بشكل مؤقت).

• للعودة إلى شاشة الفهرس قم بالحريك بطول رافعة (التكبير/التصغير) [ZOOM] أثناء توقف التشغيل مؤقتًا.

• للانتقال إلى الصفحة التالية على شاشة الفهرس، تحرك على طول [T/W] رافعة (الزوم).

أزرار/رافعات التشغيل الخاصة بعرض الفيديو

أثناء عرض شاشة الفهرس

الوصف	زر/رافعة التشغيل
اختيار/تحريك المؤشر	UP/ < / DOWN/ >
تشغيل مقاطع الفيديو	OK/INFO / [PAUSE]
الانتقال إلى الصفحة التالية أو السابقة	T/W

أثناء عرض الفيديو

زر/رافعة التشغيل	أثناء عرض الفيديو	أثناء توقف الفيديو بشكل مؤقت
[PAUSE]	إيقاف مؤقت	عرض
[ZOOM]	-	إيقاف (العودة إلى العرض المصغر)
زوم Vol. / T +	لزيادة مستوى الصوت	توقف (يعود إلى العرض المصغر)
زوم -Vol. / W	لخفض مستوى الصوت	توقف (يعود إلى العرض المصغر)

ملاحظة :

• يمكنك البحث عن ملف معين بدلالة تاريخ التسجيل.

"البحث بالتاريخ" (صفحة 30)

• تعرض الطاقة التقريبية المتبقية بالبطارية أثناء الاستخدام.

تنبيه :

• قم بعمل نسخ احتياطية من البيانات الهامة المسجلة.

يوصى بنسخ البيانات الهامة المسجلة الخاصة بك على اسطوانة DVD أو أي وسائط تخزين أخرى.

• هذه الوحدة عبارة عن جهاز يتم التحكم فيه باستخدام كمبيوتر متناهي الصغر. وقد يؤدي تفريغ الكهرباء الساكنة والتشويش الخارجي والتداخل (من جهاز تلفزيون أو راديو أو غيهمما) إلى منعه من العمل بطريقة ملائمة. وفي هذه الحالة، أوقف تشغيل الكاميرا ثم قم بإزالة مهايئ التيار المتردد ووحدة البطارية. وعندئذ يتم إعادة تعيين هذه الوحدة.

• إخلاء المسؤولية

- لا تتحمل مسؤولية فقد المحتويات المسجلة عند تسجيل مقاطع الفيديو/الصوت أو عدم القدرة على التشغيل بسبب الأعطال بهذه الوحدة أو القطع المرفقة أو بطاقة SD.

- بمجرد القيام بال حذف، فإنه لا يمكن استرداد المحتويات (البيانات) المسجلة، بما في ذلك البيانات المفقودة بسبب الأعطال بهذه الوحدة، يُرجى العلم مسبقًا.

- لن تكون جي في سي JVC مسئولة عن أي فقد للبيانات.

- لتحسين الجودة، تخضع وسائط التسجيل المعيبة للتحليل. ومن ثم، فقد لا تعود.

ضبط مستوى صوت مقاطع الفيديو



التحقق تاريخ التسجيل والمعلومات الأخرى

يمكنك عرض تاريخ التسجيل ومدة الملف المحدد.

1 إيقاف العرض مؤقتًا.

2 اضغط OK/INFO.

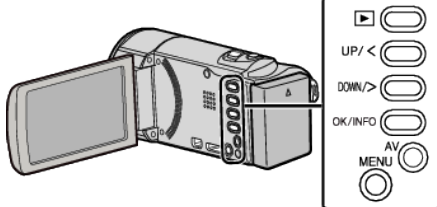


عرض مقاطع الفيديو المشتملة على معلومات إدارة تالفة

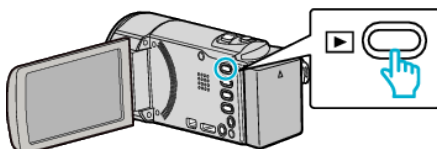
قد تكون معلومات الإدارة تالفة في حالة عدم تنفيذ التسجيل بدقة، مثل إيقاف تشغيل الطاقة في وسط التسجيل. يمكنك تنفيذ العمليات التالية لإعادة تشغيل الفيديو مع معلومات إدارة تالفة.

ملاحظة :

لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للليسار أو لأسفل/لليمين، اضغط زر UP/< أو DOWN/>.



1 قم باختيار وضع العرض.

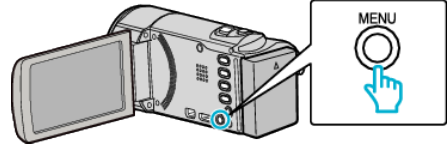


2 اضغط MENU.

البحث عن فيديو محدد

عندما يكون هناك عدد كبير من مقاطع الفيديو المسجلة، فمن الصعب الوصول إلى الملف المراد من خلال شاشة القهرس.

- استخدم وظيفة البحث لإيجاد الملف الذي تريده.
- بالنسبة لمقاطع الفيديو، يمكن البحث عن طريق "بحث عن التاريخ".
- للبحث بدلالة تواريخ التسجيل" (صفحة 30)



3 اختر "عرض ملف آخر" واضغط OK.



4 اختر الفيديو المرغوب واضغط OK أو ▶/|| لبدء العرض.



"عرض مقاطع الفيديو" (صفحة 28)

- للإلغاء والعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط MENU.

ملاحظة :

- يتم إنشاء ملف MTS في المجلد EXTMOV عندما تتلف معلومات الإدارة.
- تبعاً لحالة الملف التالف، قد يفشل التشغيل أو قد لا يعمل بسلاسة.

التوصيل بالتلفزيون والعرض عليه

يمكنك توصيل هذه الوحدة بجهاز تلفزيون لإعادة التشغيل. تختلف جودة الصورة الموجودة على التلفزيون باختلاف نوع التلفزيون وكبل التوصيل. اختر الموصل الأكثر ملائمة لجهاز التلفزيون الخاص بك.

- يرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون المستخدم.

"التوصيل بواسطة موصل HDMI Mini" (صفحة 31)

"التوصيل بواسطة موصل AV" (صفحة 32)

العروض التي تبدو غير طبيعية على شاشة التلفزيون

المشكلة	الإجراء
الصور لا تظهر على شاشة التلفزيون بصورة صحيحة.	- افصل الكبل ووصله مرة أخرى. - قم بإيقاف هذه الوحدة وتشغيلها مرة أخرى. - قد لا تظهر الصور بشكل ملائم عندما تكون الطاقة المتبقية للبطارية منخفضة. استخدام محول التيار المتردد.
الصور مُسقطَة عمودياً على شاشة التلفزيون.	- اضبط "خرج الفيديو" في قائمة "إعدادات الاتصال" على "4:3". "خرج الفيديو" (صفحة 59)
الصور مُسقطَة أفقياً على شاشة التلفزيون.	اضبط شاشة التلفزيون تبعاً لذلك.
وظائف HDMI-CEC لا تعمل بشكل مناسب، وجهاز التلفزيون لا يعمل مع هذه الكاميرا.	- قد تعمل أجهزة التلفزيون بشكل مختلف تبعاً للمواصفات، حتى وإذا كانت متوافقة مع HDMI-CEC. لذا، فإنه لا يمكن ضمان وظائف HDMI-CEC الخاصة بهذه الكاميرا لتعمل مع جميع أجهزة التلفزيون. في هذه الحالات، اضبط "التحكم في HDMI" على "إيقاف". "التحكم في HDMI" (صفحة 59)
تغيرت اللغة المعروضة على الشاشة.	قد يحدث ذلك عندما تقوم بتوصيل هذه الكاميرا بجهاز تلفزيون بإعدادات لغة مختلفة باستخدام كبل HDMI mini.

تنبيه :

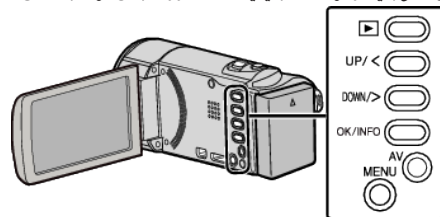
- لا تقم بإخراج وسيط التسجيل أو إجراء أي عمليات تشغيل أخرى (مثل إيقاف تشغيل الطاقة) أثناء الوصول إلى الملفات. كما تأكد من استخدام محول تيار متردد المرفق، حيث أن من المحتمل تعرض البيانات الواردة على وسيط التسجيل للتلف إذا تعرضت البطارية للإجهاد أثناء عملية التشغيل. إذا تلفت البيانات الواردة على وسيط التسجيل، فقم بتهيئة وسيط التسجيل لاستخدام الوسيط مرة أخرى.

البحث بالتاريخ

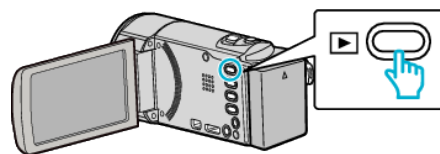
يمكنك البحث عن مقاطع الفيديو وتشغيلها تبعاً لتواريخ التسجيل.

ملاحظة :

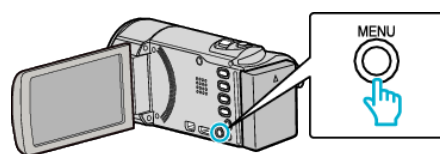
لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/ليسار أو لأسفل/ليمين، اضغط زر UP/> أو DOWN/<.



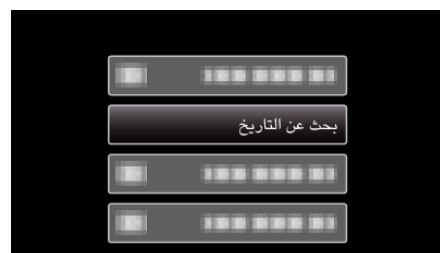
1 قم باختيار وضع العرض.



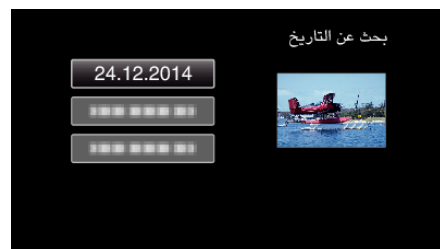
2 اضغط MENU.



3 اختر "بحث عن التاريخ" واضغط OK.



4 اضغط UP/< أو DOWN/> لاختيار تاريخ التسجيل واضغط OK.



- لإلغاء والعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط MENU.

5 اختر الفيديو المرغوب واضغط OK أو PAUSE/PLAY لبدء العرض.



- يتم عرض مقاطع الفيديو المسجلة في التاريخ المحدد فقط.
- لإلغاء والعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط MENU.
- لانتقال إلى الصفحة التالية على شاشة الفهرس، تحرك على طول T/W رافعة (الزوم).

- للإجابة على الأسئلة المتعلقة بجهاز التلفزيون أو طريقة التوصيل، اتصل بمصنع جهاز التلفزيون الخاص بك.

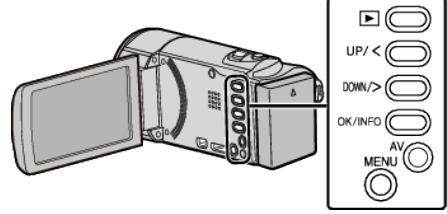
التوصيل بواسطة موصل HDMI Mini

إذا كنت تستخدم HDTV، يمكنك العرض بجودة HD عن طريق التوصيل إلى موصل HDMI mini.

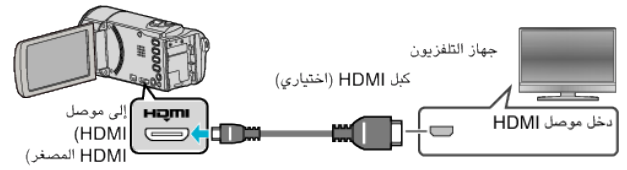
- استخدام كبل HDMI mini عالي السرعة.
- يرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون المستخدم.

ملاحظة :

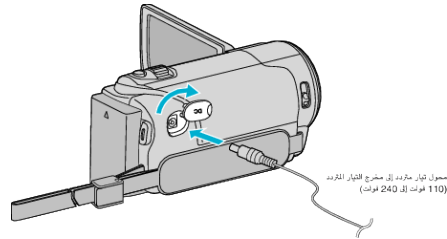
لاختيار/ تحريك المؤشر، اضغط على الزر UP/ < أو DOWN/ >.



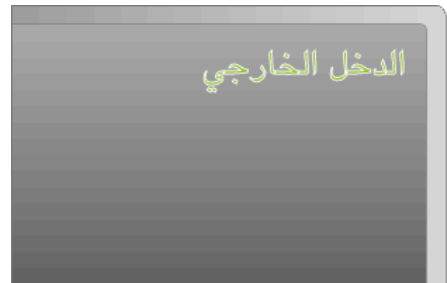
1 قم بتوصيل الكاميرا بجهاز تلفزيون.



2 قم بتوصيل محول التيار المتردد بهذه الوحدة.



3 اضغط على زر الإدخال الخارجي في التلفزيون لتحويله إلى الإدخال من هذه الوحدة بواسطة الموصل المتصل.



4 شغل ملفاً.



“عرض مقاطع الفيديو” (صفحة 28)

ملاحظة :

- للعرض باستخدام شاشة التاريخ/الوقت، قم بضبط “عرض على التلفاز” في قائمة “إعدادات الاتصال” على “تشغيل”.
- “عرض على التلفاز” (صفحة 59)
- قم بتغيير الإعدادات في “خرج HDMI” تبعاً للتوصيل.
- “خرج HDMI” (صفحة 59)
- عند الاتصال بالتلفزيون بواسطة كبل HDMI mini، قد لا يتم إخراج الصور والأصوات بشكل صحيح اعتماداً على التلفزيون المتصل.
- في مثل هذه الحالات، قم بإجراء عمليات التشغيل التالية.
- (1) افصل كبل HDMI mini وقم بتوصيله مرة أخرى.
- (2) قم بإيقاف هذه الوحدة وتشغيلها مرة أخرى.

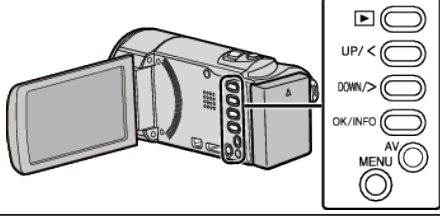
التوصيل بواسطة موصل AV

لتشغيل مقاطع الفيديو على التلفزيون، قم بتوصيل كابل الصوت والصورة AV المرفق (P/N: QAM1322-001) بطرف الصوت والصورة الخاص بهذه الوحدة.

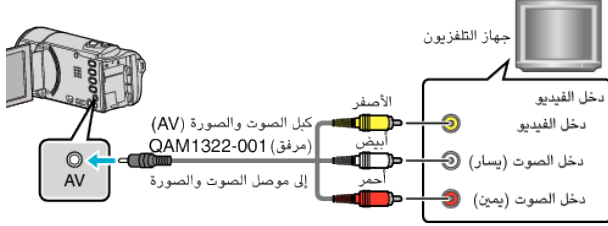
- يرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون المستخدم.

ملاحظة :

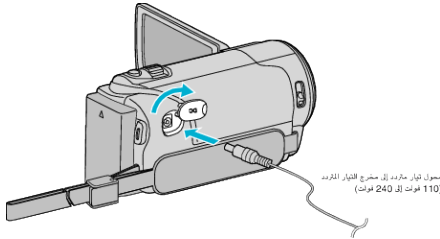
لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للليسار أو لأسفل/لليمين، اضغط زر UP/< أو DOWN/>.



1 قم بتوصيل الكاميرا بجهاز تلفزيون.



2 قم بتوصيل محول التيار المتردد بهذه الوحدة.



• يتم تشغيل الوحدة تلقائياً.

3 اضغط على زر الإدخال الخارجي في التلفزيون لتحويله إلى الإدخال من هذه الوحدة بواسطة الموصل المتصل.



4 شغل ملفاً.



"عرض مقاطع الفيديو" (صفحة 28)

ملاحظة :

- للعرض باستخدام شاشة التاريخ/الوقت، قم بضبط "عرض على التلفاز" في قائمة "إعدادات الاتصال" على "تشغيل".

"عرض على التلفاز" (صفحة 59)

- للإجابة على الأسئلة المتعلقة بجهاز التلفزيون أو طريقة التوصيل، اتصل بمصنع جهاز التلفزيون الخاص بك.

- كابل الصوت والصورة AV (P/N: QAM1322-001) (المرفق)
- مواصفات أسلاك (الصورة/الصوت) الخاصة بالقباس المصغر رباعي الأقطاب مذكور فيما يلي.
- بالنسبة للشراء، راجع أقرب مركز خدمة تابع لشركة JVC.

التشغيل مع جهاز تلفزيون بواسطة HDMI

إن توصيل هذه الوحدة بجهاز تلفاز مُمكّن بخاصية HDMI-CEC باستخدام كابل HDMI mini يتيح لك أداء العمليات المرتبطة مع التلفاز.

- يعد HDMI-CEC (التحكم الإلكتروني في الاستهلاك) معياراً صناعياً يتيح التشغيل التفاعلي بين أجهزة متوافقة مع HDMI-CEC متصلة عبر كبلات HDMI.

ملاحظة :

- ليست كل أجهزة التحكم HDMI تتوافق مع المعيار HDMI-CEC. لن تعمل وظيفة التحكم HDMI الخاصة بهذه الكاميرا عند التوصيل بهذه الأجهزة.
- إن هذه الكاميرا غير مضمونة للتشغيل مع جميع الأجهزة ذات HDMI-CEC مُمكّن.
- تبعاً للمواصفات الخاصة بكل جهاز بـ HDMI-CEC مُمكّن، فبعض الوظائف قد لا تعمل مع هذه الكاميرا. (للحصول على تفاصيل، يرجى الرجوع إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون).
- قد تحدث عمليات التشغيل غير المقصودة مع بعض الأجهزة المتصلة. في مثل هذه الحالات، اضغط "التحكم في HDMI" على "إيقاف".

"التحكم في HDMI" (صفحة 59)

الإعدادات

- قم بتوصيل كبل HDMI mini بين هذه الكاميرا وجهاز التلفزيون.
- "التوصيل بواسطة موصل HDMI Mini" (صفحة 31)
- قم بتشغيل جهاز التلفزيون واضبط الإعداد المرتبط بـ HDMI-CEC على "تشغيل". (للحصول على تفاصيل، يرجى الرجوع إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون).
- قم بتشغيل هذه الوحدة واضبط "التحكم في HDMI" في قائمة "إعدادات الاتصال" على "تشغيل".
- "التحكم في HDMI" (صفحة 59)

طريقة التشغيل 1

- 1 قم بتشغيل هذه الكاميرا.
 - 2 قم باختيار وضع العرض.
 - 3 قم بتوصيل كبل HDMI mini.
- يعمل جهاز التلفزيون تلقائياً ويتحول إلى وضع دخل HDMI عند تشغيل هذه الكاميرا.

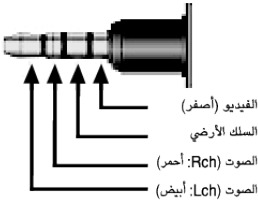
طريقة التشغيل 2

1 توقف تشغيل جهاز التلفزيون.

• يتوقف تشغيل هذه الكاميرا تلقائياً.

ملاحظة :

- تبعاً لجهاز التلفزيون المتصل، ستتحول لغة العرض الخاصة بهذه الكاميرا تلقائياً إلى اللغة التي تم اختيارها لجهاز التلفزيون وذلك عند تشغيل هذه الكاميرا.
- (وينطبق ذلك فقط إذا كانت هذه الكاميرا تدعم اللغة المختارة لجهاز التلفزيون). لاستخدام هذه الكاميرا مع لغة تختلف عن لغة العرض الخاص بجهاز التلفزيون، اضغط "التحكم في HDMI" على "إيقاف".
- لن تتحول لغة العرض الخاصة بجهاز التلفزيون تلقائياً حتى وإن تم تغيير لغة العرض الخاصة بهذه الكاميرا.
- قد لا تعمل هذه الوظائف بشكل صحيح عند توصيل أجهزة مثل مكبر الصوت والمحدد. اضغط "التحكم في HDMI" على "إيقاف".
- إذا لم يعمل HDMI-CEC بشكل صحيح، قم بإيقاف تشغيل هذه الكاميرا وتشغيلها مرة أخرى.





5 تحقق من الملف المراد حذفه، واختر "نعم" واضغط OK.



- فيظهر الملف المراد حذفه على الشاشة.
- اضغط رافعة الزوم لاختيار الملف السابق أو التالي.
- بعد الحذف، اضغط على MENU.
- في حالة عدم وجود أي ملفات متبقية، تعود الشاشة إلى شاشة الفهرس.

ملاحظة :

- لا يمكن حذف الملفات المحمية.
- قم بإلغاء الحماية قبل حذف الملفات.
- "حماية الملفات" (صفحة 36)

حذف الملفات غير المرغوبة

احذف مقاطع الفيديو غير المرغوبة عند امتلاء الحيز المتبقي على وسائط التسجيل. يمكن استعادة سعة وسائط التسجيل بعد حذف الملفات. "حذف الملف الظاهر حالياً" (صفحة 34) "حذف الملفات المختارة" (صفحة 35) "حذف كافة الملفات" (صفحة 36)

ملاحظة :

- لا يمكن استعادة الملفات المحذوفة.
- لا يمكن حذف الملفات المحمية.
- قم بإلغاء الحماية قبل حذف الملفات.
- "حماية الملفات" (صفحة 36)
- تأكد من إجراء النسخ الاحتياطي للملفات الهامة على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
- "النسخ الاحتياطي لجميع الملفات" (صفحة 45)

حذف مقاطع الفيديو ذات معلومات الإدارة التالفة

لا يمكن حذف مقاطع الفيديو ذات معلومات الإدارة التالفة باستخدام وظيفة "حذف الملف الظاهر حالياً". ولا يمكن القيام بهذا الحذف أيضاً على شاشة الفهرس.

■ لحذف مقطع فيديو به معلومات إدارة تالفة

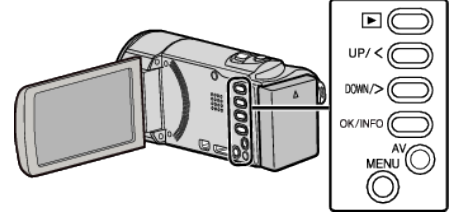
- 1 قم بتشغيل ملف أو إيقافه مؤقتاً.
"عرض مقاطع الفيديو المشتملة على معلومات إدارة تالفة" (صفحة 28)
- 2 اضغط MENU.
- 3 اختر "حذف" واضغط OK.
• "الحالي" لا يمكن اختياره.

حذف الملف الظاهر حالياً

يحذف الملف المعروض حالياً.

ملاحظة :

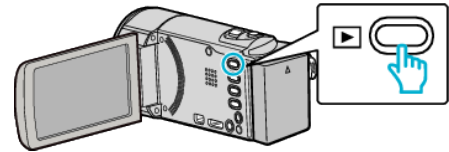
لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للليسار أو لأسفل/لليمين، اضغط زر UP/< أو DOWN/>.



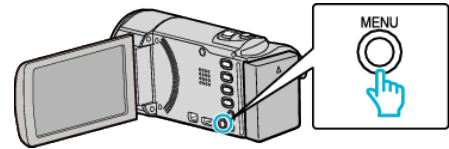
تنبيه :

- لا يمكن استعادة الملفات المحذوفة.

- 1 قم باختيار وضع العرض.



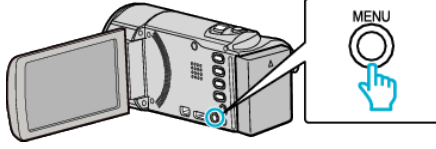
- 2 اضغط MENU.



- 3 اختر "حذف" واضغط OK.



- 4 اختر "الحالي" واضغط OK.



7 اختر "تنفيذ" واضغط OK.



- بعد الحذف، اضغط على OK.
- لإلغاء الحذف، اختر "إنهاء" ثم اضغط OK.
- للعودة إلى الشاشة السابقة، اختر "عودة" ثم اضغط OK.

ملاحظة :

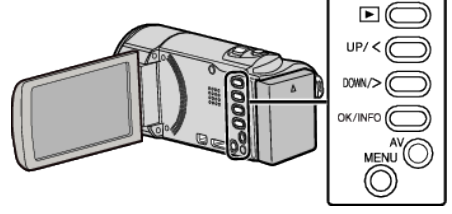
- لا يمكن حذف الملفات المحمية.
- قم بإلغاء الحماية قبل حذف الملفات.
- "حماية الملفات" (صفحة 36)

حذف الملفات المختارة

يحذف الملفات المحددة.

ملاحظة :

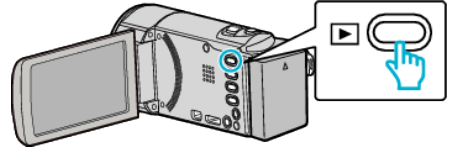
لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للليسار أو لأسفل/لليمين، اضغط زر UP/< أو DOWN/>.



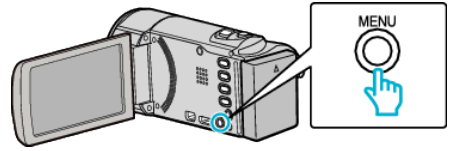
تنبيه :

- لا يمكن استعادة الملفات المحذوفة.

1 قم باختيار وضع العرض.



2 اضغط MENU.



3 اختر "حذف" واضغط OK.



4 اختر "إختيار الملف" واضغط OK.



5 اختر الملفات المراد حذفها واضغط OK.



- اضغط UP/< أو DOWN/> لاختيار الملفات.
- يظهر على الملف المحدد.
- لإزالة ، اضغط على OK مجدداً.
- للانتقال إلى الصفحة التالية على شاشة الفهرس، تحرك على طول T/W رافعة (الزوم).

6 بعد تحديد جميع الملفات المراد حذفها، اضغط على MENU.

حماية الملفات

حافظ على مقاطع الفيديو الهامة من الحذف دون قصد من خلال حمايتها.
 "حماية/إلغاء حماية الملف المعروض حالياً" (صفحة 36)
 "حماية/إلغاء حماية الملفات المحددة" (صفحة 37)
 "حماية كافة الملفات" (صفحة 38)
 "إلغاء حماية كافة الملفات" (صفحة 38)

تنبيه :

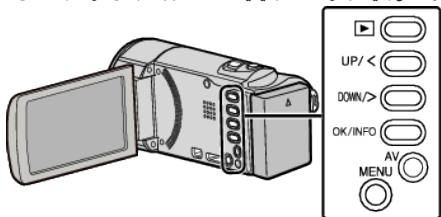
- عند تهيئة وسائط التسجيل، سوف يتم حذف جميع الملفات حتى المحمي منها.

حماية/إلغاء حماية الملف المعروض حالياً

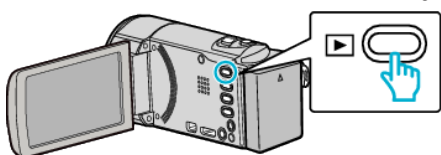
يحمي أو يلغي حماية الملف المعروض حالياً.

ملاحظة :

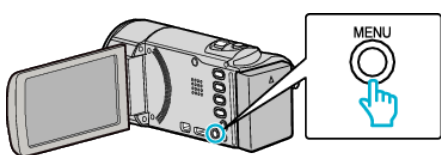
لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للليسار أو لأسفل/لليمين، اضغط زر UP/< أو DOWN/>.



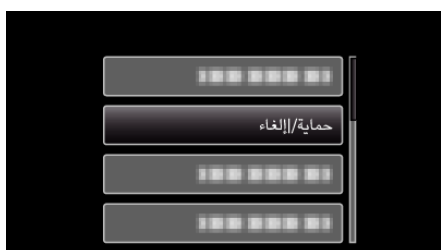
1 قم باختيار وضع العرض.



2 اضغط MENU.



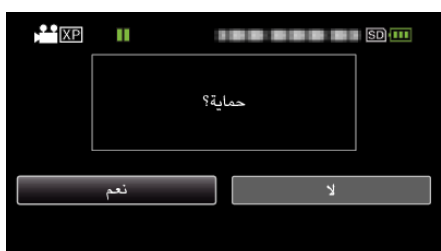
3 اختر "حماية/إلغاء" واضغط OK.



4 اختر "الحالي" واضغط OK.



5 للتحقق مما إذا كانت مقاطع الفيديو غير محمية أم لا أو تم إلغاء حمايتها أم لا، اختر "نعم"، ثم اضغط OK.

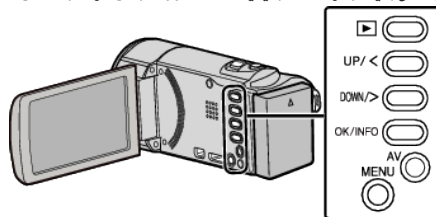


حذف كافة الملفات

حذف جميع الملفات.

ملاحظة :

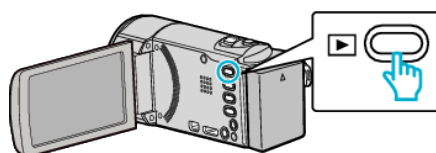
لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للليسار أو لأسفل/لليمين، اضغط زر UP/< أو DOWN/>.



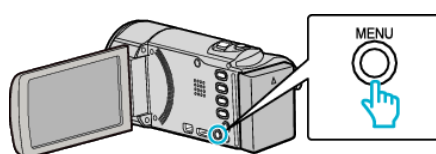
تنبيه :

- لا يمكن استعادة الملفات المحذوفة.

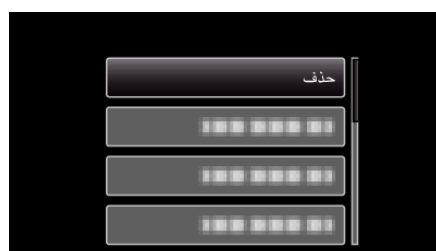
1 قم باختيار وضع العرض.



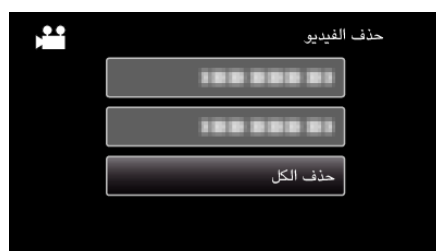
2 اضغط MENU.



3 اختر "حذف" واضغط OK.



4 اختر "حذف الكل" واضغط OK.



5 اختر "نعم" واضغط OK.



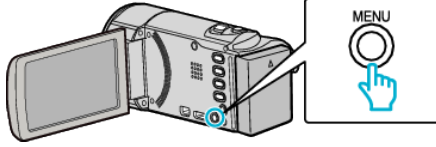
- بعد الحذف، اضغط على OK.
- لإلغاء الحذف، اختر "لا" ثم اضغط OK.

ملاحظة :

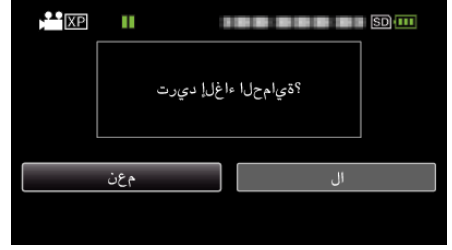
- لا يمكن حذف الملفات المحمية.
- قم بإلغاء الحماية قبل حذف الملفات.
- "حماية الملفات" (صفحة 36)



- فتظهر علامة **On** الحماية على الملف المختار.
 - للتخلص من علامة الحماية **On**، اضغط OK مرة أخرى.
 - للانتقال إلى الصفحة التالية على شاشة الفهرس، تحرك على طول **T/W** رافعة (الزوم).
 - للخروج، اضغط MENU، واختر "نعم" ثم اضغط OK.
- 6 بعد اختيار جميع الملفات المراد حمايتها أو إلغاء حمايتها، اضغط MENU.



- 7 اختر "نعم" واضغط OK.
- لإلغاء الحماية، اختر "لا" ثم اضغط OK.

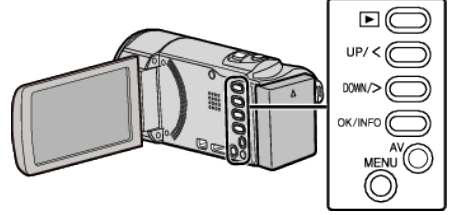


- بعد الإعداد، اضغط OK.
- سيتم عرض الملفات المحمية أو التي تم إلغاء حمايتها على هذه الشاشة.
- اضغط رافعة الزوم لاختيار الملف السابق أو التالي.
- لإلغاء الإعداد، اختر "لا" ثم اضغط OK.
- للخروج من الشاشة، اضغط MENU.

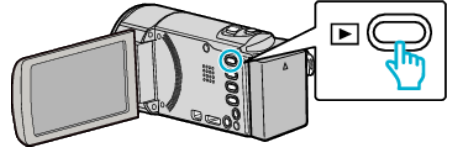
حماية/إلغاء حماية الملفات المحددة

يحمي أو يلغي حماية الملفات المختارة.

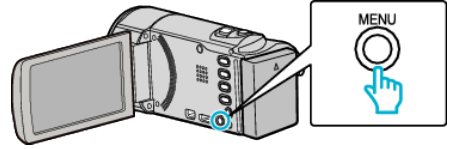
ملاحظة: لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للليسار أو لأسفل/لليمين، اضغط زر UP/< أو DOWN/>.



1 قم باختيار وضع العرض.



2 اضغط MENU.



3 اختر "حماية/إلغاء" واضغط OK.



4 اختر "إختيار الملف" واضغط OK.



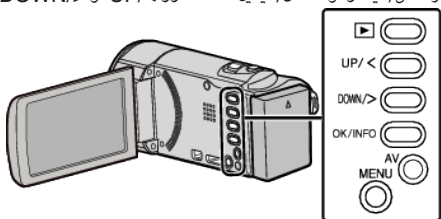
5 اختر الملفات المراد حمايتها أو إلغاء حمايتها واضغط OK.

إلغاء حماية كافة الملفات

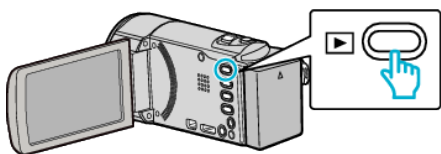
إلغاء حماية كافة الملفات.

ملاحظة :

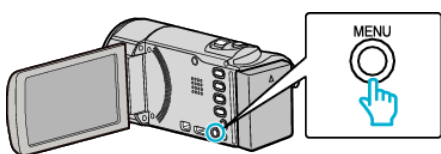
لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للليسار أو لأسفل/لليمين، اضغط زر UP/< أو DOWN/>.



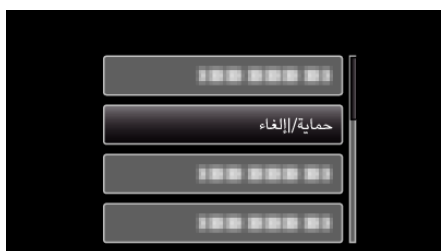
1 قم باختيار وضع العرض.



2 اضغط MENU.



3 اختر "حماية/إلغاء" واضغط OK.



4 اختر "إلغاء الكل" واضغط OK.



5 اختر "نعم" واضغط OK.



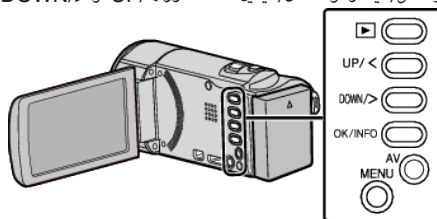
• بعد إلغاء الحماية، اضغط OK.

حماية كافة الملفات

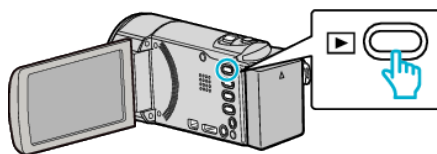
لحماية جميع الملفات.

ملاحظة :

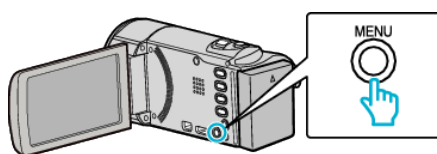
لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للليسار أو لأسفل/لليمين، اضغط زر UP/< أو DOWN/>.



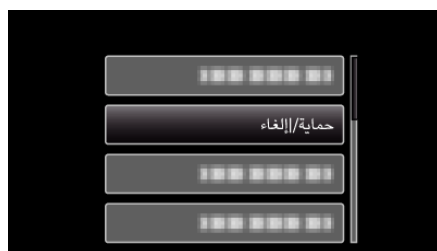
1 قم باختيار وضع العرض.



2 اضغط MENU.



3 اختر "حماية/إلغاء" واضغط OK.



4 اختر "حماية الكل" واضغط OK.



5 اختر "نعم" واضغط OK.



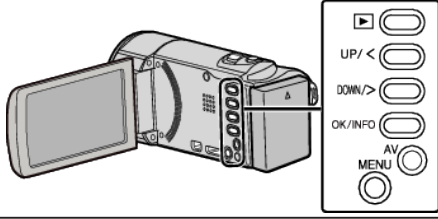
• بعد الإعداد، اضغط OK.

نسخ الملفات على أسطوانة عن طريق توصيل الكاميرا بمسجل أُسطوانات Blu-ray

يمكنك نسخ مقاطع فيديو بجودة الدقة العالية من خلال توصيل هذه الوحدة بمسجل Blu-ray متوافق مع تنسيقات AVCHD باستخدام كبل USB. وللإطلاع على تفاصيل إنشاء الأسطوانة، يرجع الرجوع إلى دليل تعليمات مسجل Blu-ray.

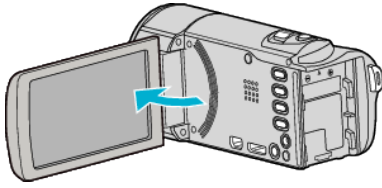
ملاحظة:

لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للأسفل أو لليسار أو لأسفل/لليمين، اضغط زر UP/< أو DOWN/>.

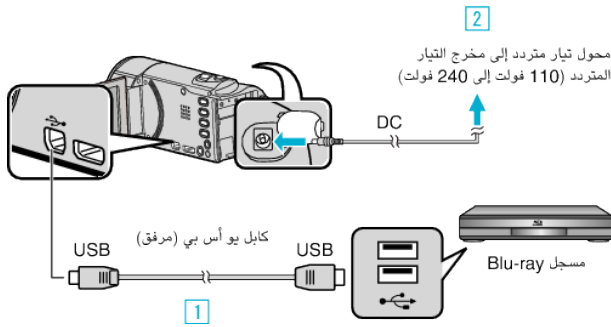


1 قم بإزالة محول التيار المتردد ووحدة البطارية من الجهاز.

2 افتح شاشة LCD.



3 التوصيل إلى مسجل Blu-ray.



1 قم بالتوصيل باستخدام كبل USB المرفق.

2 قم بتوصيل محول التيار المتردد بهذه الوحدة.

• تعمل هذه الوحدة تلقائيًا عندما يتم توصيل كبل مهائي التيار.

• تأكد من استخدام محول التيار المتردد المرفق.

3 تظهر قائمة "اختر جهاز".

4 اختر "اتصل بآخر" واضغط OK.



• يتم عرض الشاشة التالية عقب الإنتهاء من تشغيل الكاميرا.



5 إجراء النسخ على مسجل Blu-ray.

• يرجى الرجوع كذلك إلى دليل التعليمات الخاص بمسجل Blu-ray.

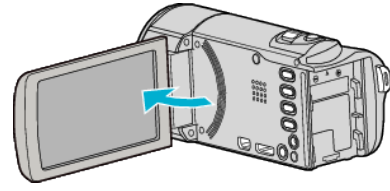
• بعد انتهاء النسخ، افصل كبل USB. لا يمكن إجراء العمليات على هذه الوحدة إلا بعد فصل كبل USB.

نسخ الملفات على اسطوانة عن طريق توصيل الكاميرا بمسجل أُسطوانات DVD

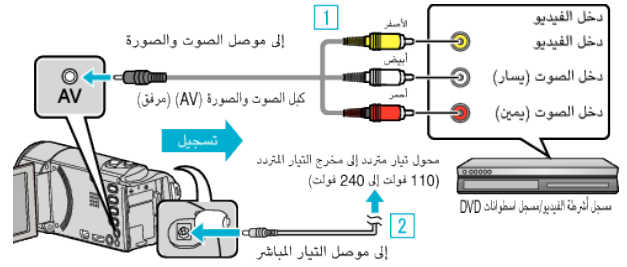
يمكنك نسخ مقاطع الفيديو بجودة قياسية عن طريق التوصيل مسجل أسطوانات DVD. يرجى الرجوع أيضاً إلى دليل التعليمات الخاص بالتلفزيون ومسجل أسطوانات DVD.

1 قم بإزالة محول التيار المتردد ووحدة البطارية من الجهاز.

2 افتح شاشة LCD.



3 قم بالتوصيل إلى مسجل أسطوانات DVD.



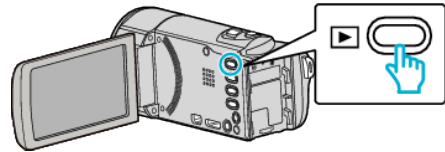
1 قم بالتوصيل باستخدام كبل AV المرفق.

2 قم بتوصيل محول التيار المتردد بهذه الوحدة.

• تعمل هذه الوحدة تلقائيًا عندما يتم توصيل كبل مهائي التيار.

• تأكد من استخدام محول التيار المتردد المرفق.

4 قم باختيار وضع العرض.



5 قم بإعداد التلفزيون/مسجل DVD للتسجيل.

• انتقل إلى دخل خارجي متوافق.

• أدخل أسطوانة (DVD-R) في مسجل أسطوانات DVD.

6 قد بإعداد هذه الوحدة للعرض.

• اضبط "خرج الفيديو" في قائمة "إعدادات الاتصال" على نسبة أبعاد ("4:3" أو "16:9") الخاصة بالتلفزيون المتصل.

"خرج الفيديو" (صفحة 59)

• لإدراج تاريخ ووقت التسجيل أثناء عملية النسخ، اضبط "عرض على التلفاز" في قائمة "إعدادات الاتصال" على "تشغيل".

اضبط "عرض التاريخ/الوقت" في قائمة العرض على "تشغيل".

"عرض على التلفاز" (صفحة 59)

"عرض التاريخ/الوقت" (صفحة 55)

7 ابدأ التسجيل.

• ابدأ العرض في هذه الوحدة ثم اضغط على زر التسجيل في المسجل.

"عرض مقاطع الفيديو" (صفحة 28)

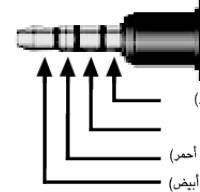
• بعد اكتمال العرض، أوقف التسجيل.

ملاحظة:

• كابل الصوت والصورة AV (P/N: QAM1322-001) (المرفق)

• مواصفات أسلاك (الصورة/الصوت) الخاصة بالقياس المصغر رباعي الأقطاب مذكور فيما يلي.

بالنسبة للشراء، راجع أقرب مركز خدمة تابع لشركة JVC.



الفيديو (أصفر)

السلك الأرضي

الصوت (Rich: أحمر)

الصوت (Lch: أبيض)

تنبيه:

• نسخ الملف عن طريق توصيل هذه الوحدة بناسخ أسطوانات DVD غير مدعوم.

جاري النسخ إلى جهاز كمبيوتر بنظام تشغيل Windows

يمكنك نسخ الملفات من الكاميرا إلى جهاز كمبيوتر باستعمال البرامج المرفقة.
يمكن إنشاء الاسطوانات أيضاً باستخدام محرك أقراص DVD أو أقراص Blu-ray على جهاز الكمبيوتر.
في حالة عدم تثبيت البرنامج المرفق، سوف يتم التعرف على هذه الوحدة كبطاقة تخزين خارجية عند توصيلها.

ملاحظة :

- للتسجيل على اسطوانات، يلزم وجود مشغل اسطوانات DVD أو محرك Blu-ray قابلة للتسجيل بجهاز الكمبيوتر المستخدم.
- لإنشاء أسطوانات DVD-Video باستخدام البرنامج المرفق، لا بد من تثبيت البرنامج الإضافي (برنامج إنشاء أسطوانات DVD-Video).
للاطلاع على التفاصيل، يرجى الرجوع إلى الصفحة الرئيسية لشركة Pixela.
- النسخ الاحتياطي للملفات باستخدام برامج أخرى غير مدعوم.

<http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/>

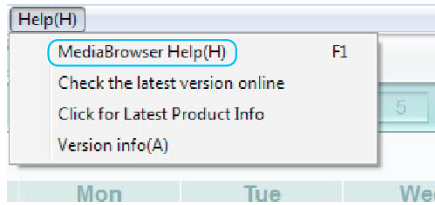
حدوث مشكلة عند استخدام برنامج 4 Everio MediaBrowser المرفق

قم باستشارة مركز خدمة العملاء المذكور أدناه.

- مركز دعم مستخدمي Pixela

هاتف	الولايات المتحدة وكندا (الإنجليزية): 1-800-458-4029+ (الرقم المجاني) أوروبا (المملكة المتحدة وألمانيا وفرنسا وإسبانيا) (الإنجليزية): 800-1532-4865+ (الرقم المجاني) بلدان أخرى في أوروبا (الإنجليزية): 44-1489-564-764+ آسيا (الفلبين) (الإنجليزية): 63-2-438-0090+
الصفحة الرئيسية	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

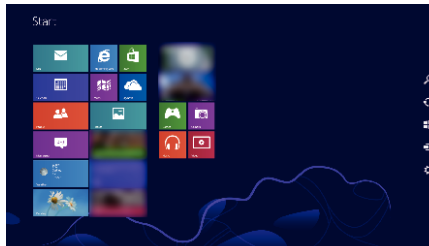
- للتفاصيل الخاصة بكيفية التحميل على YouTube، ارجع إلى "MediaBrowser Help" في القائمة "Help"Everio MediaBrowser.



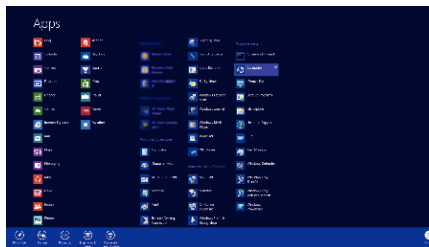
التحقق من متطلبات النظام (إرشادات)

Windows 8

- 1 انقر فوق رمز "Search" لعرض "Apps".



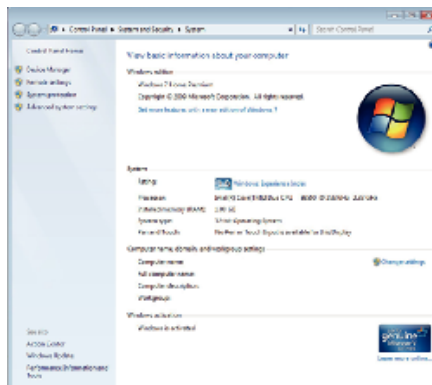
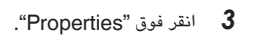
- 2 انقر بزر الماوس الأيمن فوق "Computer" في القائمة "Windows System Tool" لتحديد خانة الاختيار.



- 3 انقر فوق "Properties" على الشريط السفلي لعرضه.



1 انقر على زر البدء.



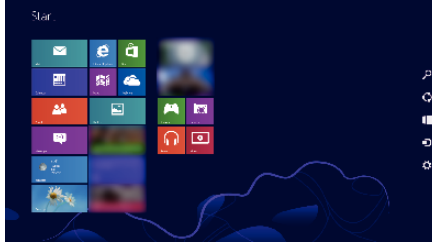
Windows Vista/Windows 7	Windows 8	
32-64 Windows Vista Home Premium أو Home Basic Service Pack 2 (الإصدارات المثبتة مسبقًا فقط) 32-64 Windows 7 Home Premium Service Pack 1 (الإصدارات المثبتة مسبقًا فقط)	64 Windows 8 Windows 8 Pro (الإصدارات المثبتة مسبقًا، وضع سطح المكتب فقط)	نظام التشغيل OS
Intel Core Duo، معالج 1.66 جيجا هرتز أو أعلى Intel Core 2 Duo، يوصى بمعالج 2.13 جيجا هرتز أو أعلى	Intel Core Duo، معالج 1.66 جيجا هرتز أو أعلى Intel Core 2 Duo، يوصى بمعالج 2.13 جيجا هرتز أو أعلى	وحدة المعالجة المركزية CPU
على الأقل 2 جيجا بايت	على الأقل 2 جيجا بايت	الذاكرة RAM
Intel Core i7، يوصى بوحدة معالجة مركزية 2.53 جيجا بايت أو أعلى	Intel Core i7، يوصى بوحدة معالجة مركزية 2.53 جيجا بايت أو أعلى	تحرير الفيديو

■ متطلبات أخرى

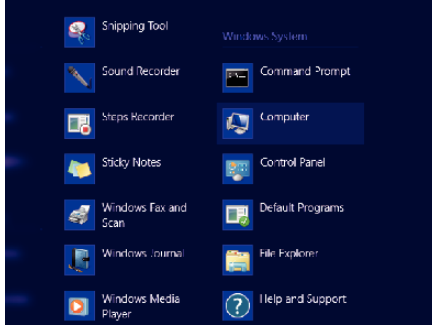
الشاشة: 768 x 1024 بكسل أو أعلى (يوصى بـ 1024x1280 بكسل أو أعلى)
الرسوم: يوصى بـ Intel G965 أو أعلى

ملاحظة :

- إذا لم يكن جهاز الكمبيوتر الخاص بك متوافقًا مع متطلبات النظام المذكورة أعلاه، لن يمكن ضمان عمليات تشغيل البرامج المرفقة.
- للحصول على المزيد من المعلومات، اتصل بمُصنِع الكمبيوتر الخاص بك.

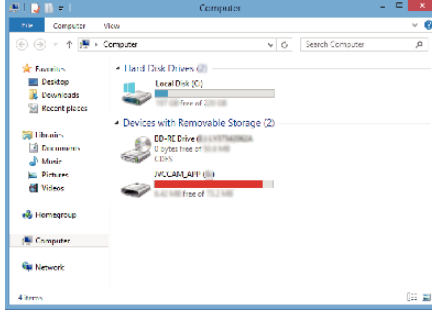


2 انقر فوق "Computer" في القائمة "Windows System Tool".

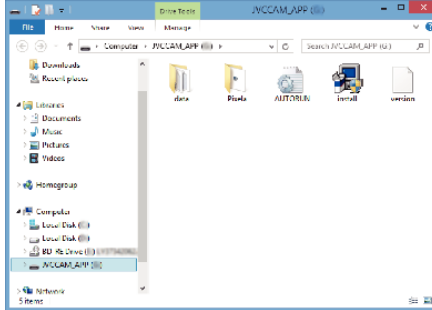


• إذا كانت أيقونة "Computer" موجودة على سطح المكتب، فانقر فوقها نقرًا مزدوجًا لفتح "Computer".

3 انقر نقرًا مزدوجًا فوق الأيقونة "JVCCAM_APP" في "Devices with Removable Storage".



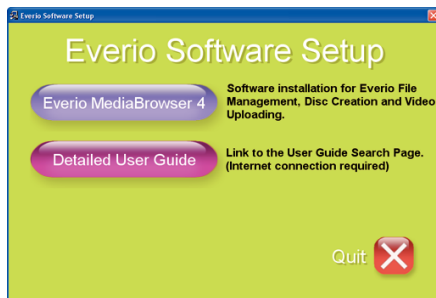
4 انقر نقرًا مزدوجًا فوق "Install".



5 انقر فوق "Yes" في شاشة User Account Control (التحكم في حساب المستخدم).

• تظهر "Software Setup" بعد فترة.

7 انقر فوق "Everio MediaBrowser 4".



• اتبع التعليمات المعروضة على الشاشة لاستكمال عملية التثبيت.

8 انقر فوق "Finish".

تثبيت البرنامج المتوفر (مضمن)

يمكنك عرض الصور المسجلة في تنسيق التقويم وتنفيذ بعض عمليات التحرير البسيطة باستخدام البرنامج المتوفر.

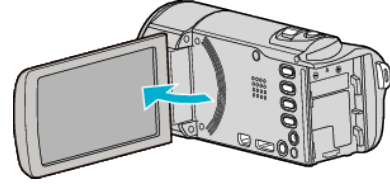
الإعدادات

وصل هذه الوحدة إلى كمبيوتر باستخدام كبل USB.

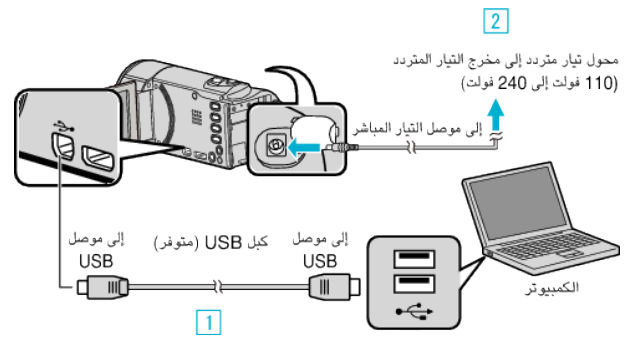
Windows 8

1 قم بإزالة محول التيار المتردد ووحدة البطارية من الجهاز.

2 افتح شاشة LCD.



3 قم بتوصيل كبل USB ومحول التيار المتردد.



1 قم بالتوصيل باستخدام كبل USB المرفق.

2 قم بتوصيل محول التيار المتردد بهذه الوحدة.

• تعمل هذه الوحدة تلقائيًا عندما يتم توصيل كبل مهبيئ التيار.

• تأكد من استخدام محول التيار المتردد المرفق.

3 تظهر قائمة "اختر جهاز".

4 اختر "اتصل بكمبيوتر شخصي" واضغط OK.



5 اختر "عرض على كمبيوتر شخصي" واضغط OK.



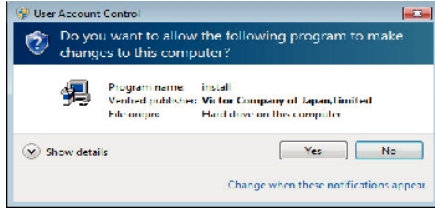
• سيظهر "Everio Software Setup" على الكمبيوتر. يتم تنفيذ العمليات على جهاز الكمبيوتر بعد تبديل الشاشة.

6 قم بإجراء العمليات التالية على جهاز الكمبيوتر.

1 انقر فوق رمز "Search" لعرض "Apps".

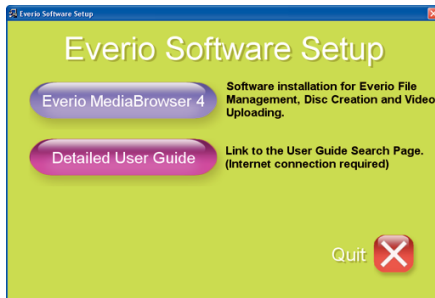
يتعين إجراء العمليات التالية على جهاز الكمبيوتر.

- 6 قم بإجراء العمليات التالية على جهاز الكمبيوتر.
- 1 انقر فوق "قم بفتح المجلد الذي يتضمن الملفات المطلوبة" في مربع حوار التشغيل التلقائي ثم انقر نقرًا مزدوجًا فوق "install.exe".
- 2 انقر فوق "Yes" في شاشة User Account Control (التحكم في حساب المستخدم).



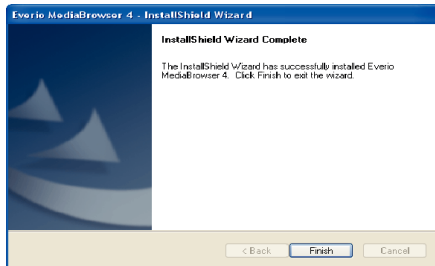
- في حالة ظهور Windows Vista، انقر فوق "Allow" (متابعة).
- تظهر "Software Setup" بعد فترة.
- وعند عدم الظهور، انقر نقرًا مزدوجًا فوق "JVCCAM_APP" في "الكمبيوتر" أو "My Computer"، ثم انقر نقرًا مزدوجًا فوق "install.exe".

7 انقر فوق "Everio MediaBrowser 4".



- اتبع التعليمات المعروضة على الشاشة لاستكمال عملية التثبيت.

8 انقر فوق "Finish".



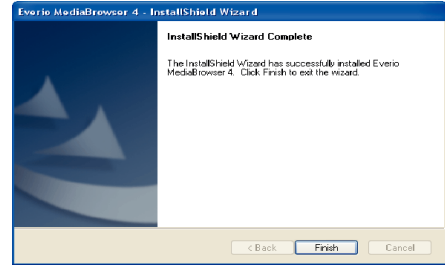
9 انقر فوق "إنهاء".



- بذلك تكتمل عملية التثبيت ويتم إنشاء أيقونتين على سطح المكتب.

ملاحظة:

- في حال عدم ظهور "Everio Software Setup"، انقر نقرًا مزدوجًا "JVCCAM_APP" في "الكمبيوتر الخاص بي" أو "الكمبيوتر"، ثم انقر نقرًا مزدوجًا "install" (أو "Install.exe").
- في حالة ظهور مربع حوار التشغيل التلقائي، حدد "قم بفتح المجلد الذي يتضمن الملفات المطلوبة" واضغط على "OK". ثم، اضغط على "install" (أو "Install.exe") في المجلد.



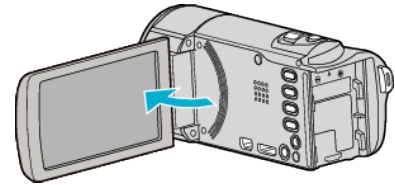
9 انقر فوق "إنهاء".



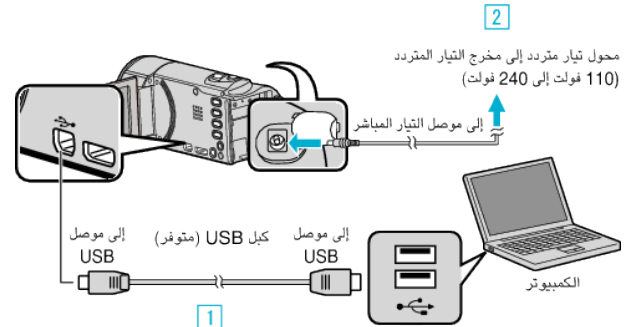
- بذلك تكتمل عملية التثبيت ويتم إنشاء أيقونتين على سطح المكتب.

Windows 7/Windows Vista

- 1 قم بإزالة محول التيار المتردد ووحدة البطارية من الجهاز.
- 2 افتح شاشة LCD.



3 قم بتوصيل كبل USB ومحول التيار المتردد.



1 قم بالتوصيل باستخدام كبل USB المرفق.

2 قم بتوصيل محول التيار المتردد بهذه الوحدة.

- تعمل هذه الوحدة تلقائيًا عندما يتم توصيل كبل مهاتفي التيار.

- تأكد من استخدام محول التيار المتردد المرفق.

3 تظهر قائمة "اختر جهاز".

4 اختر "اتصل بكمبيوتر شخصي" واضغط OK.



5 اختر "عرض على كمبيوتر شخصي" واضغط OK.

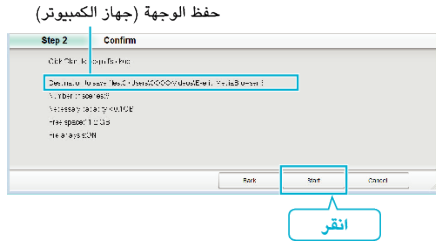


- سيظهر "Everio Software Setup" على الكمبيوتر.



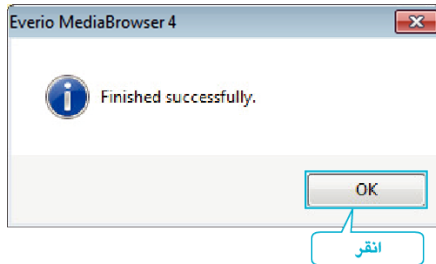
انقر على "All volume in camcorder"

7 ابدأ النسخ الاحتياطي.



• يبدأ النسخ الاحتياطي.

8 بعد اكتمال النسخ الاحتياطي، اضغط على "OK".



ملاحظة :

- قبل إجراء النسخ الاحتياطي، قم بتنزيل بطاقة SD التي يتم تخزين مقاطع الفيديو والصور الساكنة بها على هذه الوحدة.
- بعد نسخ الملفات احتياطياً باستخدام البرنامج المتوفر، فلا يمكن غادتها إلى هذه الوحدة.
- في حالة مواجهة لأي مشاكل مع البرنامج المتوفر Everio MediaBrowser 4، يرجى استشارة "مركز دعم المستخدم Pixela".

هاتف	الولايات المتحدة وكندا (الإنجليزية): 1-800-458-4029 (الرقم المجاني) أوروبا (المملكة المتحدة وألمانيا وفرنسا وإسبانيا) (الإنجليزية): 800-1532-4865 (الرقم المجاني) بلدان أخرى في أوروبا (الإنجليزية): +44-1489-564-764 آسيا (الفلين) (الإنجليزية): +63-2-438-0090
الصفحة الرئيسية	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

- قم بحذف مقاطع الفيديو غير المرغوبة قبل إجراء النسخ الاحتياطي.
- النسخ الاحتياطي للعديد من مواد الفيديو يستغرق بعض الوقت.
- "حذف الملفات غير المرغوبة" (34 صفحة)

فصل هذه الوحدة عن جهاز الكمبيوتر

1 انقر فوق "إزالة الجهاز بأمان وإخراج الوسائط".



2 انقر فوق "Safely Remove USB Mass Storage Device".

3 (Windows Vista) انقر فوق "OK".

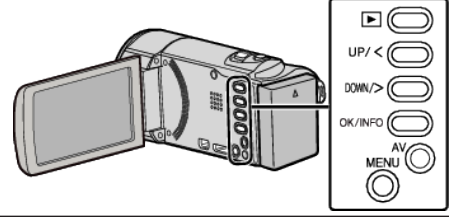
4 قم بقطع اتصال كبل USB وإغلاق شاشة LCD.

النسخ الاحتياطي لجميع الملفات

تأكد من وجود مساحة خالية كافية على القرص الصلب الخاص بالكمبيوتر قبل إجراء النسخ الاحتياطي. لن يبدأ النسخ الاحتياطي إذا لم يكن هناك مساحة خالية كافية.

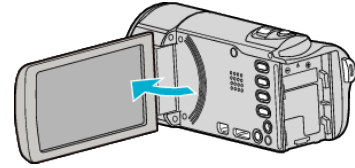
ملاحظة :

لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للأسفل/لليمين، اضغط زر <UP/> أو <DOWN/>.

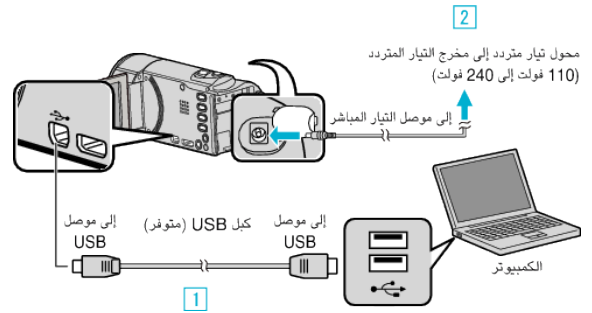


1 قم بإزالة محول التيار المتردد ووحدة البطارية من الجهاز.

2 افتح شاشة LCD.



3 قم بتوصيل كبل USB ومحول التيار المتردد.



1 قم بالتوصيل باستخدام كبل USB المرفق.

2 قم بتوصيل محول التيار المتردد بهذه الوحدة.

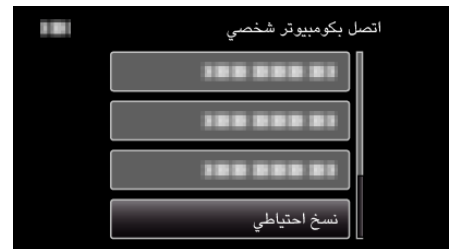
- تعمل هذه الوحدة تلقائياً عندما يتم توصيل كبل مهبط التيار.
- تأكد من استخدام محول التيار المتردد المرفق.
- 3 تظهر قائمة "اختر جهاز".

4 اختر "اتصل بكمبيوتر شخصي" واضغط OK.



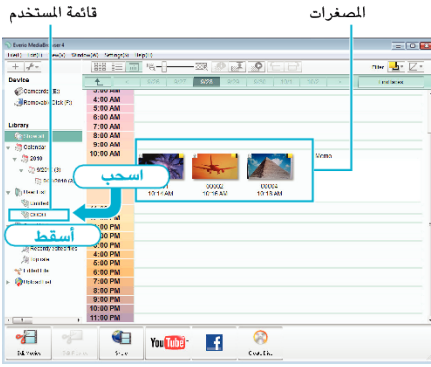
- اضغط <UP/> أو <DOWN/> لتحريك المؤشر.

5 اختر "نسخ احتياطي" واضغط OK.



- اضغط <UP/> أو <DOWN/> لتحريك المؤشر.
- للإلغاء والعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط MENU.
- يبدأ تشغيل برنامج Everio MediaBrowser 4 المرفق على جهاز الكمبيوتر.
- يتعين إجراء العمليات التالية على جهاز الكمبيوتر.

6 اختيار الحجم.



ملاحظة :

- في حالة مواجهتك لأي مشاكل مع البرنامج المتوفر 4 Everio MediaBrowser، يرجى استشارة "مركز دعم المستخدم Pixela".

هاتف	الولايات المتحدة وكندا (الإنجليزية): 1-800-458-4029+ (الرقم المجاني) أوروبا (المملكة المتحدة وألمانيا وفرنسا وإسبانيا) (الإنجليزية): 800-1532-4865+ (الرقم المجاني) بلدان أخرى في أوروبا (الإنجليزية): 44-1489-564-764+ آسيا (الفلبين) (الإنجليزية): 63-2-438-0090+
الصفحة الرئيسية	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

تنظيم الملفات

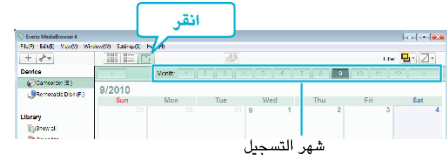
بعد إجراء النسخ الاحتياطي للمفاتيح، قم بتنظيمها من خلال إضافة علامات إليها مثل "رحلة عائلية" أو "موعد رياضي".
لا يكون ذلك مقيداً في إنشاء الاسطوانات فحسب، بل يكون مفيداً أيضاً لعرض الملفات.

1 انقر نقرًا مزدوجًا على الأيقونة 4 Everio MediaBrowser.

- يبدأ تشغيل البرنامج المرفق.



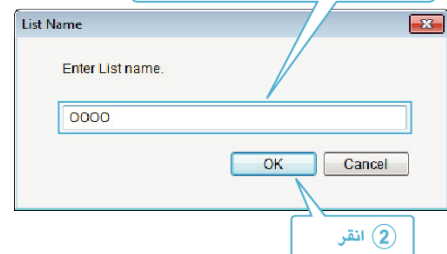
2 اعرض الشهر الخاص بالملفات للتنظيم.



3 قم بإنشاء قائمة مستخدم.



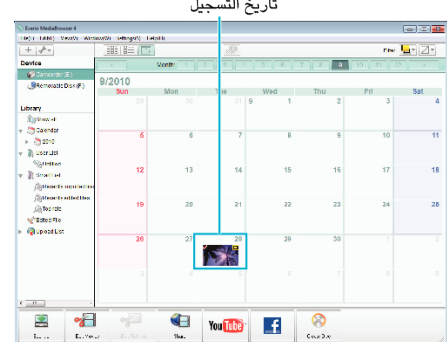
1 قم بإدخال اسم قائمة المستخدم الجديدة



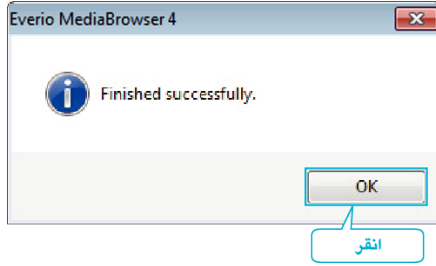
- لقد تمت إضافة قائمة مستخدم جديدة إلى مكتبة قائمة المستخدم.

4 انقر على يوم التسجيل.

- يتم عرض صور مصغرة للملفات المسجلة في هذا اليوم.



5 قم بتخصيص ملفات إلى قائمة المستخدم التي تم إنشاؤها.



ملاحظة :

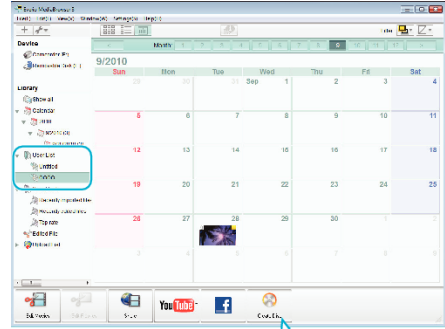
- يمكن استخدام الأنواع التالية من الاسطوانات على برنامج Everio MediaBrowser 4 المرفق.
 - DVD-R
 - DVD-R DL
 - DVD-RW
 - DVD+R
 - DVD+R DL
 - DVD+RW
- يدعم البرنامج المرفق التنسيقات التالية. Everio MediaBrowser 4.
 - AVCHD
 - *DVD-Video
- * لإنشاء أسطوانات DVD-Video باستخدام البرنامج المرفق، لا بد من تثبيت البرنامج الإضافي (برنامج إنشاء أسطوانات DVD-Video).
 - للإطلاع على التفاصيل، يرجى الرجوع إلى الصفحة الرئيسية لشركة Pixela. <http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/>
- استخدم المشغل Everio MediaBrowser 4 لتشغيل قرص AVCHD. يرجى الرجوع إلى ملف التعليمات الخاص بالبرنامج Everio MediaBrowser 4 المرفق للقيام بالتشغيل.
- عند نسخ مقاطع فيديو مسجلة في وضع التسجيل UXP لإنشاء قرص AVCHD، فإنه يلزم تحويل مقاطع الفيديو إلى وضع التسجيل XP قبل إجراء النسخ، لذا، فقد يستغرق الأمر وقت أطول من نسخ مقاطع الفيديو المسجلة في أوضاع أخرى.
- لعرض ملف مساعدة Everio MediaBrowser 4، اختر "Help" من شريط قائمة Everio MediaBrowser 4 أو اضغط F1 من لوحة المفاتيح.
- في حالة مواجهتك لأي مشاكل مع البرنامج المتوفر Everio MediaBrowser 4، يرجى استشارة "مركز دعم المستخدم Pixela".

هاتف	الولايات المتحدة وكندا (الإنجليزية): +1-800-458-4029 (الرقم المجاني) أوروبا (المملكة المتحدة وألمانيا وفرنسا وإسبانيا) (الإنجليزية): +800-1532-4865 (الرقم المجاني) بلدان أخرى في أوروبا (الإنجليزية): +44-1489-564-764 آسيا (الفلبين) (الإنجليزية): +63-2-438-0090
الصفحة الرئيسية	http://www.pixela.co.jp/oem/jvc/mediabrowser/e/

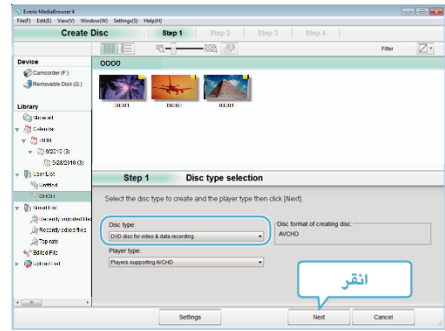
تسجيل مقاطع الفيديو على اسطوانات

انسخ الملفات التي تم ترتيبها باستخدام قائمة المستخدم على اسطوانات.

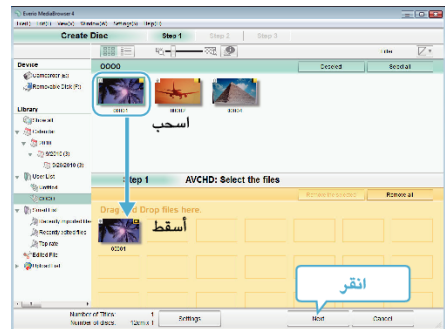
- قم بإدخال اسطوانة جديدة في مشغل اسطوانات DVD أو Blu-ray القابلة للنسخ على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
- قم باختيار قائمة المستخدم المرغوبة.



اختر نوع القرص.

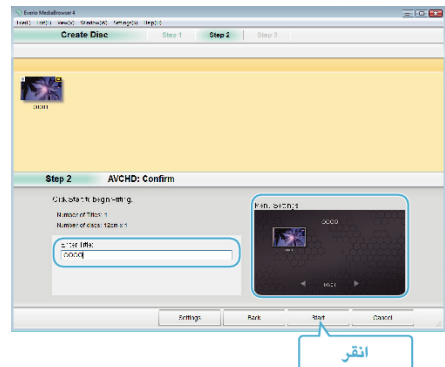


حدد الملفات المطلوب نسخها إلى القرص بالترتيب.



- انقر فوق "Settings" لتحديد نوع القرص.
- انقر فوق "Select all" لتحديد جميع الملفات المعروضة.
- بعد الاختيار، انقر فوق "Next".

قم بإعداد عنوان لقائمة العلوية للقرص.



- انقر فوق "Settings" لتحديد نوع خلفية القائمة.
- بعد الإعداد، انقر فوق "Start".

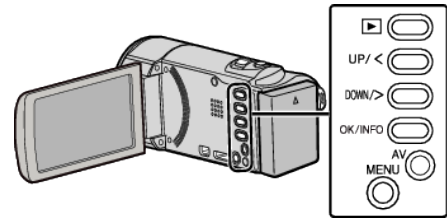
بعد إتمام عملية النسخ، انقر فوق "OK".

النسخ الاحتياطي للملفات بدون استخدام البرنامج المرفق

انسخ الملفات على جهاز كمبيوتر باستخدام الطريقة التالية.

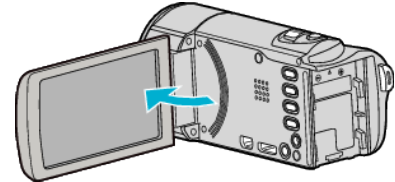
ملاحظة :

لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للأسفل/لليمين، اضغط زر UP/> أو DOWN/<.

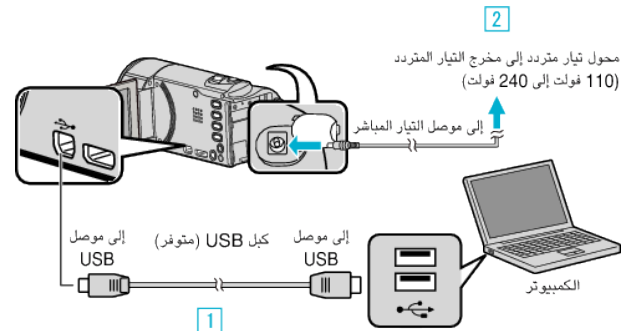


1 قم بإزالة محول التيار المتردد ووحدة البطارية من الجهاز.

2 افتح شاشة LCD.



3 قم بتوصيل كبل USB ومحول التيار المتردد.



1 قم بالتوصيل باستخدام كبل USB المرفق.

2 قم بتوصيل محول التيار المتردد بهذه الوحدة.

• تعمل هذه الوحدة تلقائيًا عندما يتم توصيل كبل مهاتئ التيار.

• تأكد من استخدام محول التيار المتردد المرفق.

3 تظهر قائمة "اختر جهاز".

4 اختر "اتصل بكمبيوتر شخصي" واضغط OK.



• اضغط UP/< أو DOWN/> لتحريك المؤشر.

5 اختر "عرض على كمبيوتر شخصي" واضغط OK.



• اضغط UP/< أو DOWN/> لتحريك المؤشر.

• للإلغاء والعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط MENU.

• قم بإغلاق برنامج Everio MediaBrowser 4 إذا بدأ تشغيله.

• يتم تنفيذ العمليات على جهاز الكمبيوتر بعد تبديل الشاشة.

6 (Windows 8)

انقر بزر الماوس الأيمن فوق "Computer" في القائمة "Windows System Tool" لتحديد خانة الاختيار، ثم انقر فوق الأيقونة "JVCCAM_SD".

(Windows Vista/Windows 7)

حدد "الكمبيوتر" من القائمة "Start"، ثم انقر فوق الأيقونة "JVCCAM_SD".

• قم بفتح المجلد الذي يتضمن الملفات المطلوبة.

"قائمة الملفات والمجلدات" (صفحة 49)

7 انسخ الملفات على أي مجلد على جهاز الكمبيوتر (سطح المكتب، وغيره).

تنبيه :

• عند اتصال الكاميرا والكمبيوتر بكابل USB، تكون الوسائط المسجلة للقراءة فقط.

ملاحظة :

• لتحرير/استعراض الملفات، استخدم برنامج يدعم ملفات AVCHD (الفيديو).

• قد تختلف عمليات التشغيل الواردة أعلاه بجهاز الكمبيوتر باختلاف النظام.

فصل هذه الوحدة عن جهاز الكمبيوتر

1 انقر فوق "إزالة الجهاز بأمان وإخراج الوسائط".



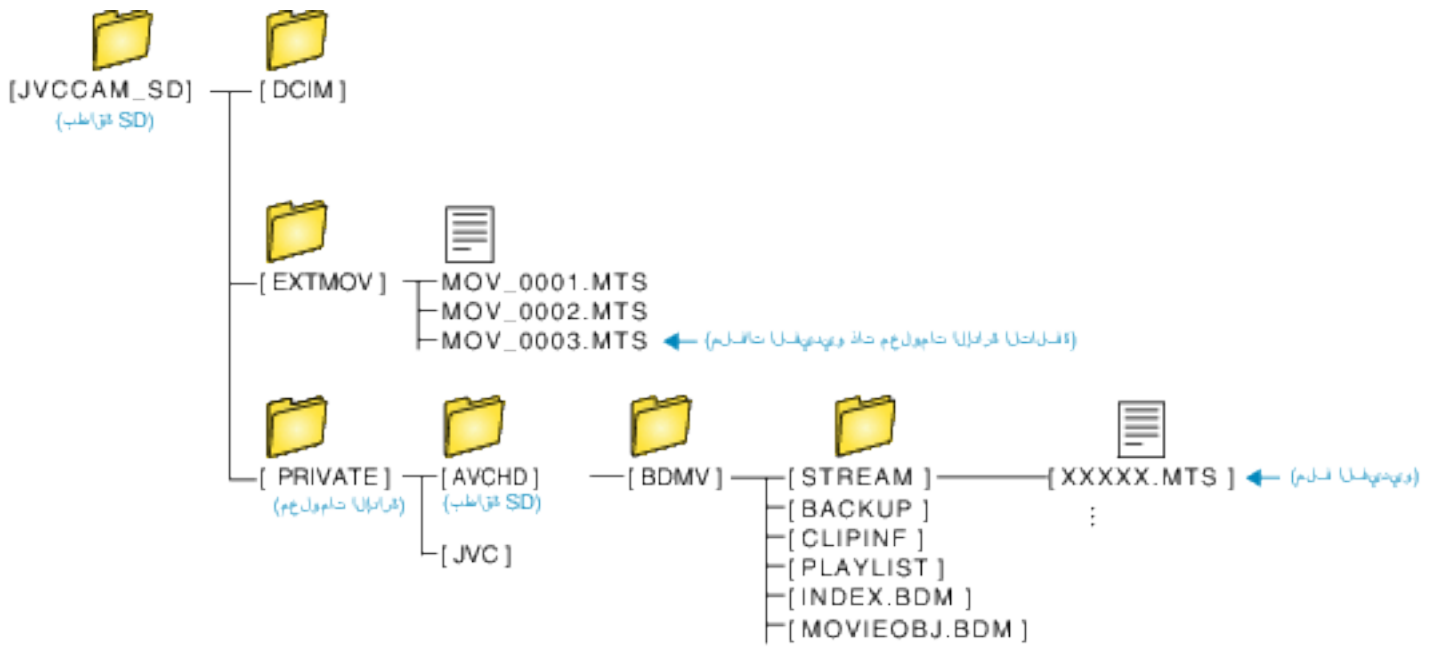
2 انقر فوق "Safely Remove USB Mass Storage Device".

3 (Windows Vista -) انقر فوق "OK".

4 قم بقطع اتصال كبل USB وإغلاق شاشة LCD.

قائمة الملفات والمجلدات

يتم إنشاء المجلدات والملفات في بطاقة الذاكرة SD كما هو موضح أدناه.
يتم إنشاؤها عند الضرورة فقط.



تنبيه :

- عند اتصال الكاميرا والكمبيوتر بكابل USB، تكون الوسائط المسجلة للقراءة فقط.



- تظهر أيقونة "JVCCAM_SD" على سطح المكتب.

6 ابدأ iMovie.

- يتعين إجراء العمليات التالية على جهاز الكمبيوتر Mac.

تنبيه :

- عند اتصال الكاميرا والكمبيوتر بكابل USB، تكون الوسائط المسجلة للقراءة فقط.
- لا يمكن استيراد ملفات MTS التي تم نسخها على جهاز كمبيوتر بنظام تشغيل Mac على iMovie.
- لاستخدام ملفات MTS مع iMovie، قم باستيراد الملفات باستخدام iMovie.

ملاحظة :

- لتحرير/استعراض الملفات، استخدم برنامج يدعم ملفات AVCHD (الفيديو).
- عند فصل هذه الوحدة من جهاز الكمبيوتر، اسحب أيقونة "JVCCAM_SD" على سطح المكتب ثم أسقطها في سلة المهملات.

iMovie

يمكنك استيراد الملفات من هذه الوحدة إلى جهاز كمبيوتر باستخدام Apple's iMovie '08 أو '11. للتحقق من متطلبات النظام، حدد "About This Mac" من قائمة Apple. يمكنك تحديد إصدار نظام التشغيل والمعالج وحجم الذاكرة.

- للحصول على أحدث المعلومات الموجودة عن iMovie، راجع موقع Apple على الويب.
- للحصول على تفاصيل حول كيفية استخدام iMovie، يرجى الرجوع إلى ملف المساعدة.
- لا يوجد ضمان بأن العمليات ستعمل مع جميع بيئات أجهزة الكمبيوتر المختلفة.

النسخ الاحتياطي الطارئ عند كسر الأزرار/الشاشة LCD الخاصة بهذه الوحدة

قبل إرسال الوحدة إلى الإصلاح، قم بأخذ نسخة احتياطية من الملفات.

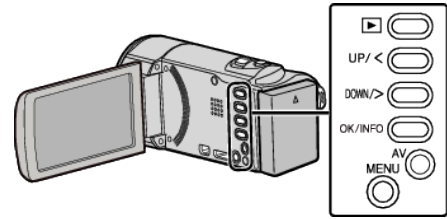
- قم بتوصيل كبل USB بالكمبيوتر.
- تظهر شاشة "اختر جهاز".
- اضغط واستمر بالضغط على زر START/STOP لأكثر من ثانيتين.
- تظهر شاشة "عرض على كمبيوتر شخصي".
- يتعين إجراء عمليات النسخ الاحتياطي المتبقية على جهاز الكمبيوتر.

جاري النسخ إلى جهاز كمبيوتر بنظام تشغيل Mac

انسخ الملفات على جهاز كمبيوتر Mac باستخدام الطريقة التالية.

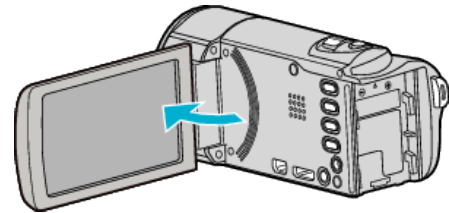
ملاحظة :

لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/للأسفل/لليمين، اضغط زر UP/> أو DOWN/<.

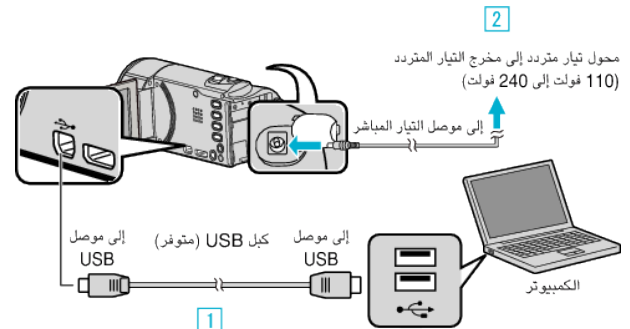


- قم بإزالة محول التيار المتردد ووحدة البطارية من الجهاز.

- افتح شاشة LCD.



- قم بتوصيل كبل USB ومحول التيار المتردد.



- قم بالتوصيل باستخدام كبل USB المرفق.
- قم بتوصيل محول التيار المتردد بهذه الوحدة.
- تعمل هذه الوحدة تلقائياً عندما يتم توصيل كبل مهائئ التيار.
- تأكد من استخدام محول التيار المتردد المرفق.
- تظهر قائمة "اختر جهاز".

- اختر "اتصل بكمبيوتر شخصي" واضغط OK.



- اضغط UP/< أو DOWN/> لتحريك المؤشر.

- اختر "عرض على كمبيوتر شخصي" واضغط OK.

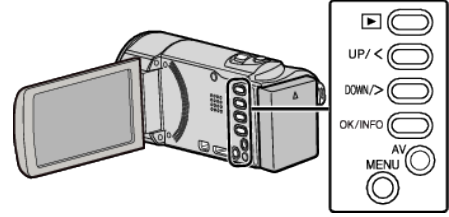


- اضغط UP/< أو DOWN/> لتحريك المؤشر.
- للإلغاء والعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط MENU.
- يتم عرض الشاشة التالية عقب الإنهاء من تشغيل الكاميرا.

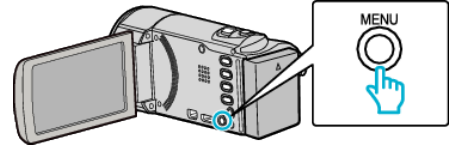
تشغيل القائمة

- استخدم أزرار التشغيل لتحديد القائمة.
- تختلف القائمة تبعاً للوضع المستخدم.

ملاحظة : لتحديد/تحريك المؤشر لأعلى/ليسار أو لأسفل/اليمين، اضغط زر <UP/> أو <DOWN/>.



1 اضغط MENU.



2 حدد القائمة المرغوبة واضغط OK.



3 حدد الإعداد المرغوب واضغط OK.



ملاحظة :

- للعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط MENU.
- عودة جميع الإعدادات إلى القيم الافتراضية :
- اضغط باستخدام "تهيئة المصنع" في قائمة الإعدادات الأساسية.
- "تهيئة المصنع" (صفحة 58)

قائمة التسجيل (الفيديو)

يمكن ضبط العديد من الإعدادات مثل السطوع وتوازن البياض كي تناسب الهدف أو الغرض. يمكن أيضاً تغيير إعدادات مثل جودة الصورة وزيادة سطوعها.

التهيئة اليدوية (الوضع اليدوي فقط)

يمكن ضبط إعدادات التسجيل يدوياً.

الوصف	الاسم
● يمكن إجراء التسجيلات التي تلائم ظروف التصوير بسهولة. "تحديد المشهد" (صفحة 17)	تحديد مشهد
● استخدم التركيز البؤري اليدوي في حالة عدم التركيز على الجسم تلقائياً. "ضبط التركيز البؤري يدوياً" (صفحة 18)	FOCUS
● يمكن ضبط السطوع العام على الشاشة. ● استخدم هذا الإعداد عند التسجيل في الظلام أو في موقع ساطع. "ضبط السطوع" (صفحة 19)	ضبط السطوع
● يمكن ضبط اللون العام على الشاشة. ● استخدم هذا الإعداد عندما يظهر اللون على الشاشة بشكل مختلف عن اللون الحقيقي. "إعداد توازن البياض" (صفحة 20)	موازنة اللون الأبيض
● يصحح الصورة عندما يظهر الجسم مظلماً نظراً للإضاءة الخلفية. ● استخدم هذا الإعداد عند التصوير في الجهة المقابلة للضوء. "إعداد معادلة الإضاءة الخلفية" (صفحة 21)	تعويض إضاءة خلفية
● استخدم هذا الإعداد لالتقاط صور مقربة (ماكرو) للجسم. "النقاط صور مقربة" (صفحة 21)	تقريب وتكبير

ملاحظة :

- وُتُعرض فقط عندما يكون التسجيل في الوضع اليدوي.

AE/AF لأولوية الوجه

يكتشف الوجوه ويقوم بتعديل السطوع والتركيز تلقائياً.

التفاصيل	الإعداد
إيقاف تشغيل الضبط التلقائي.	إيقاف
تشغيل الضبط التلقائي.	تشغيل

"النقاط الأجسام بوضوح (اكتشاف الوجه AE/AF)" (صفحة 22)

مثبت تلقائي للصورة

يمكن تقليل اهتزاز الكاميرا أثناء تسجيل مقطع الفيديو بشكل فعال.

التفاصيل	الإعداد
يقوم بإلغاء تفعيل مثبت الصورة.	إيقاف
يقلل اهتزاز الكاميرا تحت ظروف الالتقاط الطبيعية.	تشغيل
يقلل اهتزاز الكاميرا بشكل أكثر فعالية عند التقاط المشاهد الساطعة باستخدام نهاية الزاوية العريضة. فقط عند طرف الزاوية الواسعة (تقريباً 5x).	تشغيل (AIS)

"الحد من اهتزاز الكاميرا" (صفحة 23)

زيادة كسب

يجعل الهدف يبدو ساطعاً بشكل تلقائي عندما تقوم بالتسجيل في أماكن مظلمة.

التفاصيل	الإعداد
يقوم بإلغاء تفعيل الوظيفة.	إيقاف
يعمل كهربائياً على زيادة سطوع المشهد في الأماكن المعتمة.	تشغيل
يبطئ سرعة مصراع الكاميرا لإضفاء سطوعاً أكبر على المشهد عندما يكون داكناً.	مصراع بطئ تلقائي

ملاحظة :

- على الرغم من أن "مصراع بطئ تلقائي" يزيد سطوع المشهد بشكل أكثر من "تشغيل"، إلا أنه يمكن أن تكون حركات الجسم غير طبيعية.

إلغاء صوت الريح

يخفض الضوضاء الناتجة عن الريح.

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	يقوم بإلغاء تفعيل الوظيفة.
تشغيل	يقوم بتنشغيل الوظيفة.

تسجيل بالبعد الزمني

يسمح بعرض التغييرات التي تطرأ على المشهد وتحدث ببطء خلال فترة زمنية طويلة في غضون فترة قصيرة من خلال التقاط إطارات له في فاصل زمني معين.

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	يقوم بإلغاء تفعيل الوظيفة.
فاصل لثانية واحدة	يلتقط إطاراً في فواصل زمنية قدرها 1 ثانية. سوف يتم عرض مقاطع الفيديو المسجلة بسرعة تزيد 25 مرة عن سرعة التسجيل.
فاصل لثانيتين	يلتقط إطاراً في فواصل زمنية قدرها 2 ثانية. سوف يتم عرض مقاطع الفيديو المسجلة بسرعة تزيد 50 مرة عن سرعة التسجيل.
فاصل لخمس ثوان	يلتقط إطاراً في فواصل زمنية قدرها 5 ثانية. سوف يتم عرض مقاطع الفيديو المسجلة بسرعة تزيد 125 مرة عن سرعة التسجيل.
فاصل لعشر ثوان	يلتقط إطاراً في فواصل زمنية قدرها 10 ثانية. سوف يتم عرض مقاطع الفيديو المسجلة بسرعة تزيد 250 مرة عن سرعة التسجيل.
فاصل لعشرين ثانية	يلتقط إطاراً في فواصل زمنية قدرها 20 ثانية. سوف يتم عرض مقاطع الفيديو المسجلة بسرعة تزيد 500 مرة عن سرعة التسجيل.
فاصل لأربعين ثانية	يلتقط إطاراً في فواصل زمنية قدرها 40 ثانية. سوف يتم عرض مقاطع الفيديو المسجلة بسرعة تزيد 1000 مرة عن سرعة التسجيل.
فاصل لثمانين ثانية	يلتقط إطاراً في فواصل زمنية قدرها 80 ثانية. سوف يتم عرض مقاطع الفيديو المسجلة بسرعة تزيد 2000 مرة عن سرعة التسجيل.

“التسجيل في فواصل زمنية (تسجيل بالبعد الزمني)” (صفحة 24)

تسجيل تلقائي

تسمح هذه الوظيفة للوحدة بالتسجيل تلقائياً من خلال الشعور بالتغيرات التي تطرأ على حركة الجسم (السطوع) داخل الإطار الأحمر المعروض على شاشة LCD.

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	إيقاف تشغيل التسجيل التلقائي.
تشغيل	تشغيل التسجيل التلقائي.

“التسجيل التلقائي باستخدام التحركات الحساسة (تسجيل تلقائي)” (صفحة 25)

جودة الفيديو

يضبط جودة الفيديو.

الإعداد	التفاصيل
UXP	يتيح التسجيل في أفضل درجات جودة الصورة. ● ينطبق على أقراص Blu-ray فقط. لا يمكن حفظ مقاطع الفيديو التي تم التقاطها بجودة عالية الوضوح على أقراص DVD.
XP	يتيح التسجيل في أعلى درجات جودة الصورة.
SP	يتيح التسجيل بجودة قياسية.
EP	يتيح إجراء عمليات التسجيل الطويلة.
SSW	يتيح التسجيل بجودة SD.
SEW	يتيح إمكانية التسجيل بجودة SD لمدة طويلة.

ملاحظة :

- اضبط على الوضع "UXP" أو "XP" عند تسجيل مشاهد سريعة الحركة أو مشاهد بها تغيرات هائلة بالسطوع تجنباً للضوضاء.
- يمكنك تغيير جودة الفيديو من عرض وقت التسجيل المتبقي.
- اختر جودة الفيديو عن طريق <UP/ وأزرار >DOWN/ ثم اضغط OK.

زوم

يضبط أقصى نسبة أبعاد.

الإعداد	التفاصيل
40x	يُتيح التسجيل باستخدام 1 - 40x زوم بصري. استخدم هذا الخيار عند عدم الرغبة في استخدام الزوم الرقمي.
60x/DYNAMIC	يُتيح التسجيل باستخدام زوم بصري مقداره 1 - 40 مرة وزوم ديناميكي مقداره 41 - 60 مرة، عندما يكون مثبت الصورة في الوضع الطبيعي أو تم ضبطه على وضع الإيقاف. (يُتيح التسجيل باستخدام زوم بصري مقداره 1 - 40 مرة وزوم ديناميكي مقداره 41 - 55 مرة، عندما يكون مثبت الصورة في الوضع النشط.)
120x/رقمي	يُتيح التسجيل باستخدام زوم بصري مقداره 1 - 40 مرة وزوم رقمي مقداره 41 - 120 مرة.
200x/رقمي	يُتيح التسجيل باستخدام زوم بصري 1 - 40x و 41 - 200x زوم رقمي.

ملاحظة :

- عند استخدام الزوم الرقمي، تصبح الصورة حبيبية المظهر حيث يتم تكبيرها رقمياً.
- ربما تتغير زاوية العرض عندما يتم فتح أو غلق مثبت الصورة.

زوم المايكروفون

يضبط ميكروفون الزوم.

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	إلغاء تنشيط ميكروفون الزوم.
تشغيل	يسجل الصوت في نفس اتجاه عملية التكبير.

ملاحظة :

- عند تحديد "تشغيل"، يكون حيز نهاية الزاوية العريضة (W) أقل من حيز نهاية الزاوية المقربة (T).

ضبط الساعة

يقوم بإعادة ضبط الوقت الحالي أو يضبطه على التوقيت المحلي عند استخدام هذه الوحدة في الخارج.

الإعداد	التفاصيل
ضبط الساعة	إعادة ضبط الوقت الحالي أو تغيير الإعدادات. "إعادة ضبط الساعة" (صفحة 10)
ضبط المنطقة	يتم الضبط على الوقت الحالي عند استخدام هذه الوحدة في الخارج بسهولة عن طريق تحديد الوجهة. "ضبط الساعة على التوقيت المحلي عند السفر" (صفحة 12)
ضبط توقيت الصيفي	ويتم تحديد ملاحظة التوقيت الصيفي في الوجهة المسافر إليها أم لا. "ضبط التوقيت الصيفي" (صفحة 13)

دليل مستخدم المحمول

يعرض رمز الاستجابة السريع (QR code) للدخول إلى دليل المستخدم المحمول.



- تظهر نقطة الدخول عند قراءة رمز الاستجابة السريع (QR code) بالشكل الصحيح.
- حدد اسم الطراز الخاص بكاميرتك لعرض دليل المستخدم المحمول الخاص بها.

ملاحظة :

- لقراءة رمز الاستجابة السريع (QR code)، ستحتاج إلى التطبيق المناسب. أدخل URL يدوياً في متصفح الإنترنت في حالة عدم التمكن من قراءة رمز الاستجابة السريع (QR code).
- دليل المستخدم المحمول مدعوم من قبل Android الأجهزة و iPhone. يمكنك عرضه على المتصفحات القياسية مثل Google Chrome (Android) و Mobile Safari (iPhone).
- يعد رمز الاستجابة السريع (QR code) علامة تجارية مسجلة خاصة بشركة (Denso Wave) المتحدة.

قائمة العرض (الفيديو)

يمكنك حذف أو البحث عن مقاطع فيديو معينة.

عرض التاريخ/الوقت

عرض التاريخ والتوقيت.

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	لا تعرض التاريخ والتوقيت.
تشغيل	عرض التاريخ والتوقيت.

حذف

حذف مقاطع الفيديو غير المرغوبة.

الإعداد	التفاصيل
الحالي	يحذف الملف المعروض حالياً. "حذف الملف الظاهر حالياً" (34 صفحة 34)
إختيار الملف	يحذف الملفات المحددة. "حذف الملفات المختارة" (35 صفحة 35)
حذف الكل	حذف جميع الملفات. "حذف كافة الملفات" (36 صفحة 36)

حماية/إلغاء

يحمي الملفات من الحذف دون قصد.

الإعداد	التفاصيل
الحالي	يحمي أو يلغي حماية الملف المعروض حالياً. "حماية/إلغاء حماية الملف المعروض حالياً" (36 صفحة 36)
إختيار الملف	يحمي أو يلغي حماية الملفات المختارة. "حماية/إلغاء حماية الملفات المحددة" (37 صفحة 37)
حماية الكل	لحماية جميع الملفات. "حماية كافة الملفات" (38 صفحة 38)
إلغاء الكل	إلغاء حماية كافة الملفات. "إلغاء حماية كافة الملفات" (38 صفحة 38)

بحث عن التاريخ

تنقية شاشة المؤشر من مقاطع الفيديو وفقاً لتاريخ التسجيل.

"البحث بالتاريخ" (30 صفحة 30)

عرض ملف آخر

يعرض مقاطع الفيديو ذات معلومات الإدارة التالفة.

"عرض مقاطع الفيديو المشتملة على معلومات إدارة تالفة" (28 صفحة 28)

ملاحظة :

- يتم إنشاء ملف MTS في المجلد EXTMOV عندما تتلف معلومات الإدارة.
- تبعاً لحالة الملف التالف، قد يفشل التشغيل أو قد لا يعمل بسلاسة.

K2 TECHNOLOGY

إعادة إنتاج أصوات نغمات صغيرة أو عالية لا يمكن تسجيلها أثناء التسجيل، وإعادة تشغيلها مع جودة الصوت القريبة للجودة الأصلية.

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	يقوم بإلغاء تكنولوجيا K2
تشغيل	يقوم بتنشيط تكنولوجيا K2

ضبط الساعة

يقوم بإعادة ضبط الوقت الحالي أو يضبطه على التوقيت المحلي عند استخدام هذه الوحدة في الخارج.

الإعداد	التفاصيل
---------	----------

ضبط الساعة	إعادة ضبط الوقت الحالي أو تغيير الإعدادات. "إعادة ضبط الساعة" (صفحة 10)
ضبط المنطقة	يتم الضبط على الوقت المحلي عند استخدام هذه الوحدة في الخارج بسهولة عن طريق تحديد الوجهة. "ضبط الساعة على التوقيت المحلي عند السفر" (صفحة 12)
ضبط توقيت الصيفي	ويتم تحديد ملاحظة التوقيت الصيفي في الوجهة المسافر إليها أم لا. "ضبط التوقيت الصيفي" (صفحة 13)

العرض على الشاشة

تحديد إذا ما كان يتم عرض هذه الأيقونات على الشاشة أثناء العرض أم لا.

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	عدم العرض على الإطلاق.
تشغيل	عرض كل شيء.

دليل مستخدم المحمول

يعرض رمز الاستجابة السريع (QR code) للدخول إلى دليل المستخدم المحمول.



- تظهر نقطة الدخول عند قراءة رمز الاستجابة السريع (QR code) بالشكل الصحيح.
- حدد اسم الطراز الخاص بكاميرتك لعرض دليل المستخدم المحمول الخاص بها.

ملاحظة :

- لقراءة رمز الاستجابة السريع (QR code)، ستحتاج إلى التطبيق المناسب. أدخل URL يدويًا في متصفح الإنترنت في حالة عدم التمكن من قراءة رمز الاستجابة السريع (QR code).
- دليل المستخدم المحمول مدعوم من قبل Android الأجهزة و iPhone، يمكنك عرضه على المتصفحات القياسية مثل Google Chrome (Android) و Mobile Safari (iPhone).
- يعد رمز الاستجابة السريع (QR code) علامة تجارية مسجلة خاصة بشركة (Denso Wave) المتحدة.

قائمة إعدادات العرض

يمكنك تعديل العديد من إعدادات العرض مثل سطوع شاشات LCD وما إلى ذلك.

LANGUAGE

يمكن تغيير اللغة المعروضة على الشاشة.
"تغيير لغة العرض" (صفحة 11)

نموذج عرض التاريخ

يقوم بضبط ترتيب الأيام والشهور والسنوات وتنسيق عرض الوقت (12 ساعة/24 ساعة).



- قم بتغيير إعداد القيمة بالضغط على UP/< أو DOWN/>.
- اضغط OK لتحريك المؤشر إلى العنصر التالي.
- العودة إلى "إعدادات العرض" بالضغط على OK بعد إعداد الوقت.

العناصر	إعداد القيمة
نموذج عرض التاريخ	year.month.day month.day.year day.month.year
وقت	12h 24h

سطوع الشاشة

يضبط سطوع شاشة LCD.

الإعداد	التفاصيل
تلقائي	يضبط السطوع تلقائيًا على "4" عند الاستخدام في الخارج وعلى "3" عند الاستخدام في الداخل.
4	يزيد سطوع الإضاءة الخلفية على الشاشة بغض النظر عن الظروف المحيطة.
3	الضبط على درجة السطوع المعيارية.
2	يزيد درجة إظلام الإضاءة الخلفية على الشاشة بغض النظر عن الظروف المحيطة.
1	التعيين إلى إظلام السطوع. يساعد في الحفاظ على عمر البطارية عند اختيارها.

قائمة الإعدادات الأساسية

يمكنك تعديل العديد من إعدادات الكاميرا مثل صوت التشغيل، وما إلى ذلك.

عرض إيضاحي

يقدم ميزات خاصة لهذه الوحدة في شكل الخلاصة.

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	يقوم بإلغاء تفعيل الوظيفة.
تشغيل	يتولى توضيح الميزات الخاصة بهذه الوحدة.

■ عرض وضع العرض التوضيحي

- 1
- قم بنزع وحدة البطارية وبطاقة SD.
- 2
- قم بتوصيل محول التيار المتردد.
- 3
- افتح شاشة LCD وقم بتشغيل طاقة الوحدة تلقائيًا.
-
- يبدأ العرض التوضيحي بعد 3 دقائق.
-
- لإيقاف العرض، اضغط OK.

ملاحظة :

-
- هذا الوضع غير متوفر في وضع العرض.

صوت التشغيل

قم بإيقاف/تشغيل صوت التشغيل.

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	يوقف صوت التشغيل.
تشغيل	يشغل صوت التشغيل.

إيقاف التيار التلقائي

يمنع نسيان فصل الطاقة عند ضبط هذا الإعداد.

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	لن يتم فصل الطاقة حتى في حالة عدم تشغيل هذه الوحدة لمدة 5 دقائق.
تشغيل	يفصل الطاقة تلقائيًا في حالة عدم تشغيل هذه الوحدة لمدة 5 دقائق.

ملاحظة :

-
- عند استخدام البطارية، يتم فصل الطاقة تلقائيًا في حالة عدم تشغيل هذه الوحدة لمدة 5 دقائق.
-
- عند استخدام محول التيار المتردد، تنتقل هذه الوحدة إلى وضع الاستعداد.

إعادة بدء سريع

يقلل استهلاك الطاقة في غضون 5 دقائق بعد إغلاق شاشة LCD إلى 1/3 الطاقة المستخدمة أثناء التسجيل.

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	يقوم بإلغاء تفعيل الوظيفة.
تشغيل	يتيح تشغيل الطاقة بسرعة عند فتح شاشة LCD مرة أخرى في خلال 5 دقائق.

ملاحظة :

-
- يتم خفض استهلاك الطاقة خلال 5 دقائق بعد إغلاق شاشة LCD.

تحديث

يجد وظائف هذه الوحدة إلى أحدث إصدار.
للتفاصيل، يرجى الرجوع إلى صفحة جيه في سي (JVC) الرئيسية.
(في حالة عدم توفر برنامج لتحديث برنامج هذه الوحدة، لا يمكن تقديم شيء من خلال الصفحة الرئيسية.)

تحديث برامج الجهاز

تحديث برنامج الكمبيوتر المضمن لهذه الوحدة إلى أحدث إصدار.

تهيئة المصنع

يعيد جميع الإعدادات إلى قيمها الافتراضية.

قائمة إعدادات التوصيل

يمكنك تعديل العديد من الإعدادات الخاصة بالتوصيل بالتلفزيون أو مسجل DVD.

عرض على التلفاز

يعرض الأيقونات والتاريخ/الوقت على شاشة التلفزيون.

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	لا يعرض الأيقونات والتاريخ/الوقت على التلفزيون.
تشغيل	يعرض الأيقونات والتاريخ/الوقت على التلفزيون.

خرج الفيديو

يقوم بضبط نسبة الأبعاد (16:9 أو 4:3) وفقاً للتلفزيون المتصل.

الإعداد	التفاصيل
4:3	قم باختيار هذا الإعداد عند التوصيل بجهاز تلفزيون تقليدي (4:3).
16:9	قم باختيار هذا الإعداد عند التوصيل بجهاز تلفزيون ذي شاشة عريضة (16:9).

خرج HDMI

تضبط تعريفات خرج الفيديو من موصل HDMI mini.

الإعداد	التفاصيل
تلقائي	يوصى عادة باختيار "تلقائي".
576p	اختر هذا الإعداد عندما لا يخرج الفيديو في "تلقائي" بشكل صحيح.

ملاحظة :

● "1080p" سيتم العرض على شاشة LCD إذا كان التلفزيون المتوافق 1080p متصل بهذه الوحدة في وضع العرض.

التحكم في HDMI

تضبط تشغيل/إيقاف تشغيل عمليات التشغيل المرتبطة عند توصيل جهاز التلفزيون والكاميرا باستخدام موصل HDMI mini.

الإعداد	التفاصيل
إيقاف	يوقف تشغيل عمليات التشغيل المرتبطة.
تشغيل	تقوم بتشغيل عمليات التشغيل المرتبطة.

قائمة إعدادات الوسائط

يمكنك القيام بالعديد من الإعدادات الخاصة بوسائط التسجيل.

صياغة بطاقة SD

يحذف جميع الملفات الموجودة في بطاقة SD.

الإعداد	التفاصيل
ملف	يحذف جميع الملفات الموجودة على بطاقة SD. ويتم كذلك إعادة تعيين رقمي المجلد والملف.
رقم الملف + الإدارة	يحذف جميع الملفات الموجودة على بطاقة SD. ويتم كذلك إعادة تعيين رقمي المجلد والملف.

ملاحظة :

- لا يوجد فرق في نتيجة التهيئة بين "ملف" و "رقم الملف + الإدارة".

تنبيه :

- غير متوفر للاختيار عند عدم إدخال بطاقة SD.
- يتم حذف جميع البيانات الموجودة على بطاقة الذاكرة SD عند تهيئتها.
- انسخ جميع الملفات الموجودة على بطاقة الذاكرة SD إلى جهاز كمبيوتر قبل الشروع في عملية التهيئة.
- تأكد من أن وحدة البطارية مشحونة تماماً أو قم بتوصيل محول التيار المتردد حيث قد تستغرق عملية التهيئة بعض الوقت.

قائمة توصيل USB

يتم العرض عند توصيل محول التيار المتردد بعد توصيل هذه الوحدة من خلال USB.

عرض على كمبيوتر شخصي

- عرض مقاطع الفيديو المسجلة باستخدام هذه الوحدة عن طريق 4 Everio MediaBrowser. "تثبيت البرنامج المتوفر (مضمن)" (صفحة 43)
- لحفظ ملفات الفيديو المسجلة من خلال هذه الوحدة على جهاز الكمبيوتر الخاص بك بدون استخدام البرامج المرفقة. "النسخ الاحتياطي للملفات بدون استخدام البرنامج المرفق" (صفحة 48)
- "جاري النسخ إلى جهاز كمبيوتر بنظام تشغيل Mac" (صفحة 50)

إنشاء قرص

حفظ مقاطع الفيديو المسجلة باستخدام هذه الوحدة على أسطوانة عن طريق محرك BD/DVD الموجود بجهاز الكمبيوتر و 4 Everio MediaBrowser.

قرص مباشر

حفظ مقاطع الفيديو المسجلة باستخدام هذه الوحدة على أسطوانة عن طريق محرك BD/DVD الموجود بجهاز الكمبيوتر.

تحميل

تحميل مقاطع الفيديو المسجلة باستخدام هذه الوحدة على الموقع الإلكتروني لمشاركة الملفات عن طريق 4 Everio MediaBrowser.

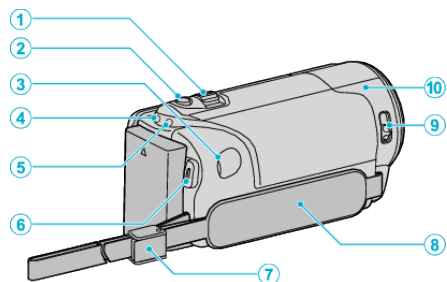
نسخ احتياطي

نسخ مقاطع الفيديو المسجلة احتياطياً باستخدام هذه الوحدة إلى الكمبيوتر عن طريق 4 Everio MediaBrowser. "النسخ الاحتياطي لجميع الملفات" (صفحة 45)

ملاحظة :

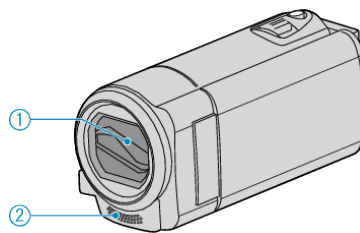
- بعد نسخ الملفات احتياطياً باستخدام البرنامج المتوفر، فلا يمكن غعادتها إلى هذه الوحدة.
- قم بحذف مقاطع الفيديو غير المرغوبة قبل إجراء النسخ الاحتياطي. النسخ الاحتياطي للعديد من مواد الفيديو يستغرق بعض الوقت. "حذف الملفات غير المرغوبة" (صفحة 34)

الجانب الخلفي



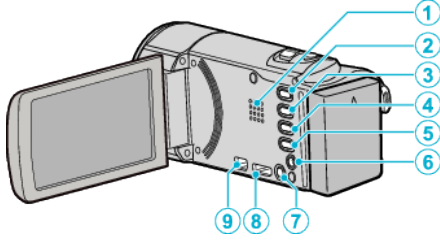
- 1 ذراع الزوم/مستوى الصوت
 - أثناء التصوير: يضبط نطاق التصوير.
 - أثناء عرض الفيديو: يضبط مستوى الصوت.
 - أثناء إيقاف العرض بشكل مؤقت: يعود إلى شاشة الفهرس.
 - أثناء عرض شاشة الفهرس: الانتقال إلى الصفحة السابقة أو التالية.
- 2 زر i.AUTO
 - التبديل بين الوضعين "التلقائي الذكي" و"اليدوي".
- 3 موصل التيار المباشر
 - يقوم بالتوصيل بمحول التيار المتردد لشحن البطارية.
- 4 مصباح ACCESS (الاستخدام)
 - يُضيء/يومض أثناء التسجيل أو التشغيل.
 - لا تقم بنزع وحدة البطارية أو محول التيار المتردد أو بطاقة SD.
- 5 مصباح POWER/CHARGE (التيار/الشحن)
 - يضيء: "تشغيل" الطاقة:
 - يومض: أثناء تقدم الشحن
 - منطفيء: تم الانتهاء من الشحن
- 6 زر START/STOP (تسجيل الفيديو) /
 - يبدأ/يوقف تسجيل الفيديو.
 - يبدأ/يوقف مؤقتًا تشغيل مقاطع الفيديو.
- 7 قفل الشريط
 - يسمح بإزالة حزام الحمل واستخدامه كشرائط حمل.
- 8 حزام الحمل
 - مرر يدك من خلال حزام الحمل لمسك هذه الوحدة جيدًا.
 - ضبط المقبض (صفحة 6)
- 9 مفتاح غطاء العدسة
 - يفتح ويغلق غطاء العدسة.
- 10 مستشعر الكاميرا
 - لا تقم بتغطية المستشعر الداخلي بأصابعك أثناء تسجيل الفيديو.

الجانب الأمامي



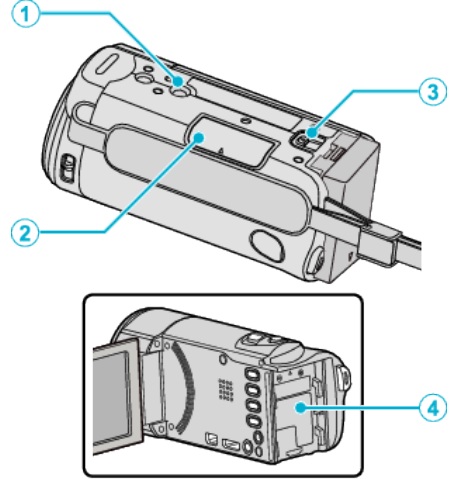
- 1 غطاء العدسة
 - لا تلمس العدسة وغطائها.
 - لا تقم بتغطية العدسة بأصابعك أثناء تسجيل الفيديو.
- 2 مايكروفون استريو
 - لا تقم بتغطية المايكروفون بأصابعك أثناء تسجيل الفيديو.

الداخل



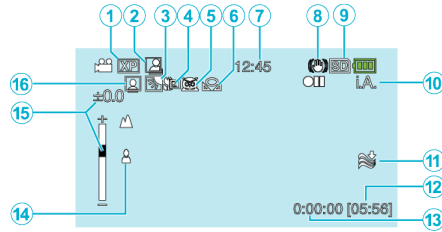
- 1 سماعة التكبير
 - يقوم بإخراج الصوت أثناء عرض الفيديو.
- 2 زر (التسجيل/التشغيل)
 - الانتقال بين وضع التسجيل ووضع التشغيل.
- 3 الزر UP/<
 - UP: لتدوير/تحريك المؤشر على الأيقونات لأعلى
 - <: البحث العكسي
- 4 الزر DOWN/>
 - DOWN: لتدوير/تحريك المؤشر على الأيقونات لأسفل
 - >: البحث التقدمي
- 5 الزر OK/INFO
 - يؤكد الاختيار. / يعرض المعلومات على النحو التالي.
 - التسجيل: يعرض المدة المتبقية وطاقة البطارية.
 - أثناء التشغيل: يعرض معلومات الملف مثل بيانات التسجيل.
- 6 موصل الصوت والصورة
 - قم بتوصيل الكاميرا بجهاز تلفزيون، وما إلى ذلك.
- 7 زر MENU (القائمة)
- 8 موصل HDMI mini
 - يقوم بتوصيل بجهاز التلفزيون مستخدماً كبل HDMI mini.
- 9 موصل USB
 - يقوم بالتوصيل بجهاز الكمبيوتر باستخدام كبل USB.

الجانب السفلي

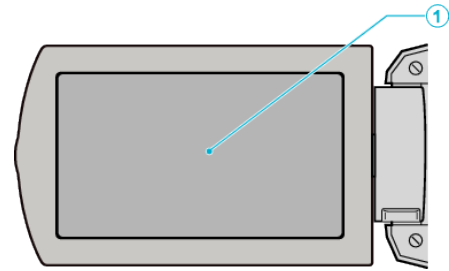


- 1 فتحة تركيب الحامل الثلاثي
"تركيب الحامل ثلاثي الأرجل" (صفحة 11)
- 2 فتحة بطاقة SD
 - قم بإدخال بطاقة SD اختيارية.
 - "إدخال بطاقة SD" (صفحة 7)
- 3 ذراع تحرير البطارية
"شحن وحدة البطارية" (صفحة 6)
- 4 تركيب البطارية

تسجيل الفيديو

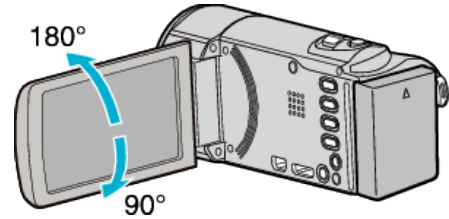


شاشة LCD



1 شاشة LCD

- تشغيل/إيقاف الطاقة عن طريق الفتح والإغلاق.
- يتيح التقاط صور شخصية من خلال تدوير الشاشة.



تنبيه :

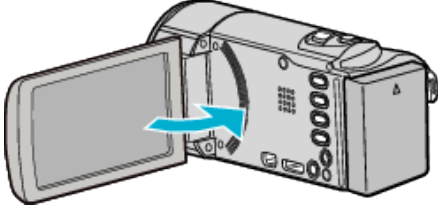
- لا تضغط على سطح الكاميرا بقوة أو تعرضها إلى تأثير قوي. قد يؤدي القيام بذلك إلى إتلاف أو كسر الشاشة.

- 1 جودة الفيديو
"جودة الفيديو" (صفحة 53)
- 2 التسجيل التلقائي
"التسجيل التلقائي باستخدام التحركات الحساسة (تسجيل تلقائي)" (صفحة 25)
- 3 معادلة الإضاءة الخلفية
"إعداد معادلة الإضاءة الخلفية" (صفحة 21)
- 4 الماكرو المقرب
"التقاط صور مقربة" (صفحة 21)
- 5 تحديد المشهد
"تحديد المشهد" (صفحة 17)
- 6 موازنة اللون الأبيض
"إعداد توازن البياض" (صفحة 20)
- 7 التاريخ/الوقت
"ضبط الساعة" (صفحة 9)
- 8 مثبت الصورة
"الحد من اهتزاز الكاميرا" (صفحة 23)
- 9 وسائط التسجيل
- 10 وضع التسجيل
"التقاط مقاطع فيديو في الوضع التلقائي" (صفحة 14)
"لتسجيل اليدوي" (صفحة 16)
- 11 خفض ضوءاء الرياح
"إلغاء صوت الرياح" (صفحة 53)
- 12 وقت التسجيل المتبقي
- 13 عداد المشاهد
- 14 التركيز البؤري
"ضبط التركيز البؤري يدوياً" (صفحة 18)
- 15 السطوع
"ضبط السطوع" (صفحة 19)
- 16 أولوية الوجه AE/AF
"التقاط الأجسام بوضوح (اكتشاف الوجه AE/AF)" (صفحة 22)

عندما لا تعمل الوحدة بصورة سليمة

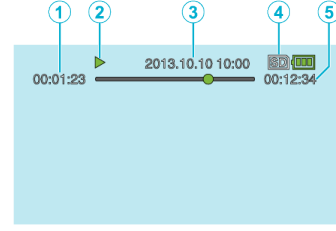
قم بفصل الطاقة.

1 قم بفصل الطاقة.



2 انزع محول التيار المتردد وحزمة البطارية من هذه الوحدة، ثم أعد توصيلهما، وافتح الشاشة LCD وسوف تعمل هذه الوحدة تلقائيًا. (اكتملت إعادة الضبط)

عرض الفيديو



1 عداد المشاهد

2 مؤشر التشغيل

3 "عرض مقاطع الفيديو" (صفحة 28)

4 التاريخ/الوقت

5 "ضبط الساعة" (صفحة 9)

وسائط التسجيل

وقت إعادة العرض

"عرض مقاطع الفيديو" (صفحة 28)

وحدة بطارية

غير قادر على تشغيل الطاقة عند استخدام وحدة البطارية.

اشحن البطارية القابلة للشحن.

”شحن وحدة البطارية“ (صفحة 5)

تحقق ما إذا كانت أطراف التوصيل متسخة.

في حالة اتساخ طرف هذه الوحدة أو وحدة البطارية، امسحها باستخدام ممسحة من القطن أو ما شابه ذلك. إذا استعملت أي وحدات بطاريات أخرى إلى جانب وحدات بطاريات JVC، لا يمكن ضمان السلامة والأداء. احرص على استعمال وحدات بطاريات JVC.

وقت استخدام قصير حتى بعد الشحن.

يحدث تلف البطارية عندما يتم شحن وحدة البطارية بشكل متكرر. استبدل وحدة البطارية ببطارية جديدة.

”الملحقات الاختيارية“ (صفحة 13)

غير قادر على شحن وحدة البطارية.

عندما تكون وحدة البطارية مشحونة بشكل تام، لا يومض المصباح.

تحقق ما إذا كانت أطراف التوصيل متسخة.

في حالة اتساخ طرف هذه الوحدة أو وحدة البطارية، امسحها باستخدام ممسحة من القطن أو ما شابه ذلك. قد يؤدي استخدام محول تيار متردد غير أصلي إلى إتلاف هذه الوحدة. احرص على استعمال محول تيار متردد أصلي.

قد يتوقف الشحن مؤقتاً عندما تكون درجة حرارة الكاميرا مرتفعة جداً.

عند حدوث ذلك، يومض مصباح الشحن مرتين بعد كل فاصل زمني.

وسيتم استئناف الشحن بمجرد انخفاض درجة حرارة الكاميرا.

مؤشر طاقة البطارية المتبقية غير صحيح.

لا يتم عرض طاقة البطارية المتبقية عند اتصال محول التيار المتردد.

إذا تم استعمال هذه الوحدة لفترات زمنية طويلة في درجات حرارة مرتفعة أو منخفضة، أو إذا تم شحن البطارية القابلة للشحن بشكل متكرر فقد لا يتم عرض مقدار شحنة البطارية المتبقية بشكل صحيح.

التسجيل

التسجيل غير ممكن.

اضبط على وضع التسجيل باستخدام  زر (العرض/التسجيل).

عندما يكون هناك مصادر ضوء متعددة ومعتمدة على ظروف التصوير، فربما يكون التعرض والتركيز غير مثبّت بشكل صحيح في الوضع التلقائي الذكي. في هذه الحالة، قم بضبط الإعدادات يدوياً.

”ضبط التركيز البؤري يدوياً“ (صفحة 18)

يتوقف التسجيل تلقائياً.

يتوقف التسجيل تلقائياً حيث لا يمكن أن يستمر لمدة 12 ساعة متتالية أو أكثر تبعاً للمواصفات. (قد يستغرق الأمر بعض الوقت لاستئناف التسجيل).

قم بإيقاف هذه الوحدة، وانتظر لفترة قصيرة ثم قم بتشغيلها مرة أخرى. (تتوقف هذه الوحدة تلقائياً لحماية القرص الصلب والدائرة الكهربائية عندما ترتفع درجة الحرارة.)

لا يتم ضبط التركيز البؤري تلقائياً.

إذا كنت تقوم بالتسجيل في أماكن معتمدة أو تقوم بتسجيل هدف لا تباين فيه بين الأجزاء الداكنة والمضيئة، اضبط التركيز البؤري يدوياً.

”ضبط التركيز البؤري يدوياً“ (صفحة 18)

امسح العدسة باستعمال قطعة قماش تنظيف العدسة.

قم بإلغاء التركيز البؤري اليدوي من قائمة التسجيل اليدوي.

”ضبط التركيز البؤري يدوياً“ (صفحة 18)

الزوم لا يعمل.

يكون تشغيل الزوم غير متاحاً في وضع انتهاء وقت التسجيل.

لاستخدام الزوم الرقمي، قم بضبط ”زوم“ في القائمة تبعاً لذلك.

”زوم“ (صفحة 54)

الضوضاء من نوع الفيسيفساء تحدث عند تسجيل مشاهد بحركات سريعة أو تغييرات هائلة في السطوع.

اضبط ”جودة الفيديو“ على ”UXP“ أو ”XP“ للتسجيل.

”جودة الفيديو“ (صفحة 53)

التاريخ/الوقت غير معروضين.
اضبط "العرض على الشاشة" في القائمة وفقاً لذلك.
" العرض على الشاشة " (🔍 صفحة 56)
اضبط "عرض على التلفاز" في القائمة على الوضع "تشغيل".
" عرض على التلفاز " (🔍 صفحة 59)

الصور لا تظهر على شاشة التلفزيون بصورة صحيحة.
افصل الكبل ووصله مرة أخرى.
"التوصيل بواسطة موصل HDMI Mini" (🔍 صفحة 31)
قم بإيقاف هذه الوحدة وتشغيلها مرة أخرى.

الصور مُسقطَة عمودياً على شاشة التلفزيون.
اضبط "خرج الفيديو" في قائمة "إعدادات الاتصال" على "4:3".
" خرج الفيديو " (🔍 صفحة 59)
اضبط شاشة التلفزيون تبعاً لذلك.

الصورة التي يتم عرضها على التلفزيون صغيرة للغاية.
اضبط "خرج الفيديو" في قائمة "إعدادات الاتصال" على "16:9".
" خرج الفيديو " (🔍 صفحة 59)

عند الاتصال بالتلفزيون عن طريق كبل HDMI المصغر، لا يتم إخراج صور وأصوات مناسبة.
قد لا يتم إخراج الصور والأصوات بشكل صحيح اعتماداً على التلفزيون المتصل. في مثل هذه الحالات، قم بإجراء عمليات التشغيل التالية.
① افصل كبل HDMI mini وقم بتوصيله مرة أخرى.
② قم بإيقاف هذه الوحدة وتشغيلها مرة أخرى.
"التوصيل بواسطة موصل HDMI Mini" (🔍 صفحة 31)

بطاقة SD
لا يمكن إدخال بطاقة SD.
تأكد من عدم إدخال بطاقة ذاكرة SD في الاتجاه الخاطئ.
"إدخال بطاقة SD" (🔍 صفحة 7)

غير قادر على النسخ إلى بطاقة SD.
لاستخدام بطاقات SD التي قد تم استخدامها على أجهزة أخرى، من الضروري تهيئة (إعداد) بطاقة SD باستخدام "صياغة بطاقة SD" من إعدادات الوسائط.
" صياغة بطاقة SD " (🔍 صفحة 60)

عرض
انقطاع الصوت أو الفيديو.
يحدث انقطاع في العرض أحياناً عند الجزء الموصّل بين مشهدين. وهذا ليس خللاً.

لا يوجد صوت.
لا يتم تسجيل الصوت مع مقاطع الفيديو التي تؤخذ في "تسجيل بالبعد الزمني".
"التسجيل في فواصل زمنية (تسجيل بالبعد الزمني)" (🔍 صفحة 24)

يتم عرض نفس الصورة لوقت طويل.
استخدم بطاقة SD عالية السرعة (الفئة 4 أو أعلى).
"أنواع بطاقة SD القابلة للاستخدام" (🔍 صفحة 7)
نفذ "صياغة بطاقة SD" في القائمة "إعدادات الوسائط". (سوف يتم حذف جميع البيانات).
" صياغة بطاقة SD " (🔍 صفحة 60)

الحركة متقلبة.
استخدم بطاقة SD عالية السرعة (الفئة 4 أو أعلى).
"أنواع بطاقة SD القابلة للاستخدام" (🔍 صفحة 7)
قم بتنظيف النهايات الطرفية لبطاقة SD باستخدام قطعة من القطن الجاف أو شيء مشابه.
نفذ "صياغة بطاقة SD" في القائمة "إعدادات الوسائط". (سوف يتم حذف جميع البيانات).
" صياغة بطاقة SD " (🔍 صفحة 60)
تحقق من متطلبات النظام الخاصة بجهاز الكمبيوتر لديك عند استخدام Everio MediaBrowser 4 للعرض.
"التحقق من متطلبات النظام (إرشادات)" (🔍 صفحة 40)

لا يمكن العثور على الملف المسجل.
إلغاء وظيفة البحث بالتاريخ.
"البحث عن فيديو محدد" (🔍 صفحة 29)
اختر "عرض ملف آخر" في القائمة. (يمكن عرض ملفات الفيديو ذات معلومات الإدارة التالفة.)
"عرض مقاطع الفيديو المشتملة على معلومات إدارة تالفة" (🔍 صفحة 28)

تحرير/نسخ

غير قادر على حذف الملف.

لا يمكن حذف الملفات المحمية. قم بإلغاء الحماية قبل حذف الملفات.
"حماية الملفات" (صفحة 36)

لا تختفي قائمة نسخ احتياطي.

عندما يكون كبل USB متصلاً، يتم عرض قائمة "نسخ احتياطي".
"النسخ الاحتياطي لجميع الملفات" (صفحة 45)

غير قادر على إيقاف قائمة نسخ احتياطي.

قم بإيقاف طاقة هذه الوحدة أو قم بفصل محول التيار المتردد AC.

كمبيوتر

غير قادر على نسخ الملفات إلى القرص الصلب للكمبيوتر.

قم بتوصيل كبل USB بشكل صحيح.
"النسخ الاحتياطي لجميع الملفات" (صفحة 45)
في حالة عدم تثبيت برنامج Everio MediaBrowser 4 المرفق، قد لا تعمل بعض الوظائف بشكل ملائم.
"تثبيت البرنامج المتوفر (مضمن)" (صفحة 43)
تأكد من وجود مساحة خالية كافية على القرص الصلب الخاص بالكمبيوتر قبل إجراء النسخ الاحتياطي.

غير قادر على نسخ الملفات إلى مشغل أقراص DVD بواسطة الكمبيوتر.

للتسجيل على اسطوانات، يلزم وجود مشغل اسطوانات DVD أو محرك Blu-ray قابلة للتسجيل بجهاز الكمبيوتر المستخدم.

لا يمكن تحميل الملف إلى YouTube.

تحقق مما إذا كنت قد أنشأت حساب على YouTube. (تحتاج لحساب YouTube الخاص بك لتحميل الملفات إلى YouTube).
لا يمكن إجراء تغيير مقاطع الفيديو إلى تنسيق الملف على هذه الوحدة لتحميلها.
ارجع إلى ملف المساعدة الخاص بالبرنامج المرفق Everio MediaBrowser 4

أستخدم جهاز كمبيوتر Mac.

انسخ الملفات على جهاز كمبيوتر Mac باستخدام الطريقة التالية.
"جاري النسخ إلى جهاز كمبيوتر بنظام تشغيل Mac" (صفحة 50)

لا يستطيع الكمبيوتر التعرف على بطاقة SDXC.

قم بالتأكد وترقية نظام التشغيل الخاص بالكمبيوتر الخاص بك.
"عندما لا يستطيع الكمبيوتر التعرف على بطاقة SDXC" (صفحة 8)

مشاكل أخرى
الصورة حبيبية المظهر.
عند استخدام الزوم الرقمي، تصبح الصورة حبيبية المظهر حيث يتم تكبيرها رقمياً.
ترتفع درجة حرارة هذه الوحدة.
وهذا ليس خللاً. (قد تصبح هذه الوحدة ساخنة عند استخدامها لفترة طويلة.)
تغيرت اللغة المعروضة على الشاشة.
قد يحدث ذلك عندما تقوم بتوصيل هذه الكاميرا بجهاز تلفزيون بإعدادات لغة مختلفة باستخدام كبل HDMI mini.
”التشغيل مع جهاز تلفزيون بواسطة HDMI“ (صفحة 32)

وظائف HDMI-CEC لا تعمل بشكل مناسب، وجهاز التلفزيون لا يعمل مع هذه الكاميرا.
قد تعمل أجهزة التلفزيون بشكل مختلف تبعاً للمواصفات، حتى وإذا كانت متوافقة مع HDMI-CEC. لذا، فإنه لا يمكن ضمان وظائف HDMI-CEC الخاصة بهذه الكاميرا لتعمل مع جميع أجهزة التلفزيون. في هذه الحالات، اضبط ”التحكم في HDMI“ على ”إيقاف“.
”التحكم في HDMI“ (صفحة 59)

تعمل الوحدة ببطء عند التغيير بين الأوضاع أو عند التغيير بين تشغيل وإيقاف الطاقة.
يوصى بنسخ جميع مقاطع الفيديو على جهاز الكمبيوتر الخاص بك، ثم قم بمسح الملفات من هذه الوحدة. (في حالة وجود العديد من الملفات المسجلة على هذه الوحدة، فإنها تستغرق وقتاً حتى تستجيب.)

لا تعمل هذه الوحدة بشكل سليم وستظهر رسائل خطأ.
هذه الوحدة عبارة عن جهاز يتم التحكم فيه باستخدام كمبيوتر متناهي الصغر. وقد يؤدي تفريغ الكهرباء الساكنة والتشويش الخارجي والتداخل (من جهاز تلفزيون أو راديو أو غيرهما) إلى منعها من العمل بطريقة ملائمة. وفي هذه الحالة، أوقف تشغيل الكاميرا ثم قم بإزالة مهايئ التيار المتردد ووحدة البطارية. وعندئذٍ يتم إعادة تعيين هذه الوحدة.

تم تعطيل التشغيل بسبب وميض مصباح الطاقة/الشحن ومصباح الوصول
بعد إغلاق الشاشة LCD، أزل مصدر الطاقة (البطارية ومهايئ AC). ثم، قم بتوصيل البطارية ومهايئ AC مرة أخرى، وتشغيل الطاقة بفتح شاشة LCD. إذا لم تؤدي هذه العمليات إلى حل المشكلة، اتصل بموزع أو مركز خدمة JVC.

قم بعمل نسخ احتياطية من البيانات الهامة المسجلة.
- لا تتحمل مسؤولية فقدان المحتويات المسجلة في حالة عدم التمكن من تسجيل الفيديو/الصوت أو العرض بسبب الأعطال التي تطرأ على هذه الوحدة، المكونات المرفقة، أو بطاقة SD.
- لا يمكن استعادة المحتويات المسجلة (البيانات)، بمجرد الحذف، بما في ذلك فقدان البيانات نظراً للأعطال التي تطرأ على هذه الوحدة. يرجى الحذر.
- لن تكون جي في سي JVC مسؤولة عن أي فقد للبيانات. يرجى الحذر.
- بهدف تحسين الجودة، يخضع وسيط التسجيل للتحليل. لذلك، ربما لا تتم إعادته.

الشاشة/الصورة
من الصعب رؤية شاشة LCD.
قد يكون من الصعب رؤية شاشة LCD إذا استُعملت في مناطق ساطعة كاستعمالها في ضوء الشمس المباشر.
تظهر حزمة أو كرة من الضوء الساطع على شاشة LCD.
قم بتغيير اتجاه هذه الوحدة لتفادي وجود مصدر الضوء في نطاق الرؤية. (تظهر حزمة أو كرة من الضوء الساطع عندما يكون هناك مصدر ضوء ساطع بالقرب من هذه الوحدة، وهذا ليس خللاً.)
الهدف المسجل معتم بشكل زائد.
استخدم معادلة الإضاءة الخلفية عندما تكون الخلفية ساطعة والهدف معتماً.
”إعداد معادلة الإضاءة الخلفية“ (صفحة 21)
استخدم ”اليل“ في ”تحديد مشهد“.
”تحديد المشهد“ (صفحة 17)
استخدم ”زيادة كسب“ في القائمة.
”زيادة كسب“ (صفحة 52)
اضبط ”ضبط السطوع“ في قائمة الإعدادات اليدوية على الجانب “+”.
”ضبط السطوع“ (صفحة 19)

الهدف المسجل مشرق بشكل زائد.
اضبط ”تعويض إضاءة خلفية“ على ”إيقاف“ في حال استخدامها.
”إعداد معادلة الإضاءة الخلفية“ (صفحة 21)
اضبط ”ضبط السطوع“ في قائمة الإعدادات اليدوية على الجانب “-”.
”ضبط السطوع“ (صفحة 19)

اللون يبدو غريباً. (أزرق أكثر من اللازم، أحمر أكثر من اللازم، إلى آخره)
انتظر لفترة حتى يتم الحصول على ألون طبيعية. (قد يستغرق ذلك بعض الوقت حتى يتم ضبط توازن البياض.)
قم بضبط ”موازنة اللون الأبيض“ من قائمة الإعدادات اليدوية من القائمة على إعداد غير ”تلقائي“. إذا كانت تبدو الألوان غير طبيعية، قم بتحديد ”MWB“ وقم بضبطه تبعاً لذلك. إذا لم يتم ذلك، قم بالاختيار ما بين ”هالوجين“/”صحو“/”غائم“ وفقاً لمصدر الضوء.
”إعداد توازن البياض“ (صفحة 20)

يبدو اللون مختلفاً.
قم بضبط ”موازنة اللون الأبيض“ من قائمة الإعدادات اليدوية من القائمة على إعداد غير ”تلقائي“. إذا كانت تبدو الألوان غير طبيعية، قم بتحديد ”MWB“ وقم بضبطه تبعاً لذلك. إذا لم يتم ذلك، قم بالاختيار ما بين ”هالوجين“/”صحو“/”غائم“ وفقاً لمصدر الضوء.
”إعداد توازن البياض“ (صفحة 20)

توجد نقاط ساطعة أو داكنة على الشاشة.
بينما يوجد في شاشة LCD أكثر من 99.99% من وحدات البكسل الفعالة، إلا أن 0.01% من وحدات البكسل قد تكون عبارة عن نقاط ساطعة (أحمر، أزرق، أخضر) أو نقاط داكنة. وهذا ليس خللاً. لن يتم تسجيل النقاط.

رسالة خطأ؟

تحقق من غطاء العدسات

افتح غطاء العدسة.

ضبط التاريخ/الوقت!

قم بتوصيل محول التيار المتردد وشحن البطارية لما يزيد على 24 ساعة وقم بضبط الساعة. (في حالة استمرار ظهور الرسالة، فهذا يعني أن البطارية الداخلية مجهدة. قم باستشارة أقرب موزّع جي في سي JVC.)
”ضبط الساعة“ (صفحة 9)

خطأ في الاتصال

أعد توصيل كبل USB.
قم بإيقاف هذه الوحدة والأجهزة المتصلة بها ثم قم بتشغيلها مرة أخرى.
أعد تركيب وحدة البطارية.

خطأ في الصيغة!

تحقق من طريقة التشغيل وقم بإجرائها مرة أخرى.
قم بإيقاف هذه الوحدة وتشغيلها مرة أخرى.

خطأ في بطاقة الذاكرة!

قم بإيقاف هذه الوحدة وتشغيلها مرة أخرى.
انزع محول التيار المتردد ووحدة البطارية ثم افصل بطاقة SD وأعد إدخالها.
قم بإزالة أي أوساخ عن أطراف توصيل بطاقة SD.
في حالة عدم قدرة ما ذكر أعلاه على حل المشكلة، قم بإجراء النسخ الاحتياطي للمفاتيح وقم بتنفيذ ”صياغة بطاقة SD“ في قائمة ”إعدادات الوسائط“. (سوف يتم حذف جميع البيانات.)
”صياغة بطاقة SD“ (صفحة 60)

غير مهياً

قم بتحديد ”OK“ ثم قم باختيار ”نعم“ على شاشة ”هل تريد الصياغة؟“.

فشل في التسجيل

قم بإيقاف هذه الوحدة وتشغيلها مرة أخرى.

فشل في العرض

قم بنزع وإعادة إدخال بطاقة SD.
”إدخال بطاقة SD“ (صفحة 7)
قم بإزالة أي أوساخ عن أطراف توصيل بطاقة SD.
أدخل بطاقة SD قبل تشغيل الطاقة.
لا تُعرض هذه الوحدة لأية صدمات أو اهتزازات عنيفة.

تلف في ملف إدارة الفيديو، يلزم الاسترداد للقيام بالتسجيل/العرض، استرداد؟

قم باختيار ”OK“ للاستعادة. (لن يتم عرض مقاطع الفيديو التي لم يمكن استعادتها على شاشة الفهرس لكن يمكنك عرضها باستخدام ”عرض ملف آخر“ من القائمة.)
”عرض مقاطع الفيديو المشتملة على معلومات إدارة تالفة“ (صفحة 28)

ملف غير مدعوم!

استعمل الملفات المسجلة بواسطة هذه الوحدة. (قد لا تكون الملفات المسجلة بواسطة أجهزة أخرى قابلة للتشغيل).

الملف محمي

قم بإيقاف وظيفة ”حماية/إلغاء“ في قائمة.
”حماية الملفات“ (صفحة 36)

تحقق من مفتاح حماية الكتابة على البطاقة

قم بضبط مفتاح الحماية ضد الكتابة الخاص ببطاقة SD على الوضع إيقاف.

المساحة المتوفرة غير كافية

قم بحذف الملفات أو انقل الملفات إلى جهاز كمبيوتر شخصي أو أجهزة أخرى.
استبدل بطاقة SD ببطاقة جديدة.

تم الوصول إلى الحد الأقصى من كمية المجلدات/الملفات

① قم بنقل الملفات أو المجلدات إلى الكمبيوتر أو أي جهاز آخر. (قم بإجراء النسخ الاحتياطي للمفاتيح.)
② اختر ”رقم الملف + الإدارة“ ف ”صياغة بطاقة SD“ من قائمة ”إعدادات الوسائط“. (سيتم حذف جميع البيانات الموجودة على بطاقة الذاكرة SD).

مقدار المشهد تجاوز الحد

① قم بنقل الملفات أو المجلدات إلى الكمبيوتر أو أي جهاز آخر. (قم بإجراء النسخ الاحتياطي للمفاتيح.)
② اختر ”رقم الملف + الإدارة“ ف ”صياغة بطاقة SD“ من قائمة ”إعدادات الوسائط“. (سيتم حذف جميع البيانات الموجودة على بطاقة الذاكرة SD).

زيادة في عدد المجلدات

① قم بنقل الملفات أو المجلدات إلى الكمبيوتر أو أي جهاز آخر. (قم بإجراء النسخ الاحتياطي للمفاتيح.)
② اختر ”رقم الملف + الإدارة“ ف ”صياغة بطاقة SD“ من قائمة ”إعدادات الوسائط“. (سيتم حذف جميع البيانات الموجودة على بطاقة الذاكرة SD).

مقدار الملفات تجاوز الحد

① قم بنقل الملفات أو المجلدات إلى الكمبيوتر أو أي جهاز آخر. (قم بإجراء النسخ الاحتياطي للمفاتيح.)
② اختر ”رقم الملف + الإدارة“ ف ”صياغة بطاقة SD“ من قائمة ”إعدادات الوسائط“. (سيتم حذف جميع البيانات الموجودة على بطاقة الذاكرة SD).

درجة حرارة الكاميرا باردة جداً، استمر في تشغيل الكاميرا وانتظر من فصلك

اترك هذه الوحدة قيد التشغيل لفترة قصيرة.
في حالة عدم ظهور التحذير، قم بفصل الطاقة وانقل الوحدة إلى مكان دافئ مع الحرص على تفادي التغير المفاجئ في درجة الحرارة. قم بتشغيل الطاقة مرة أخرى بعد فترة قصيرة.

الكاميرا تزداد سخونة أو وقف الكاميرا، رجاء الانتظار

أوقف تشغيل هذه الوحدة، ودعها تبرد قبل تشغيل الطاقة مرة أخرى.

درجة حرارة الكاميرا عالية جداً، سيتوقف التيار لحماية الكاميرا

قد يتم فصل التيار الكهربائي لحماية الدائرة إذا ارتفعت درجة حرارة الوحدة بدرجة كبيرة.

الصيانة	
قم بإجراء الصيانة الدورية لهذه الوحدة كي تتمكن من استخدامها لفترة طويلة.	
تنبيه :	
● تأكد من فصل وحدة البطارية ومحول التيار المتردد وقابس التيار قبل إجراء أية أعمال صيانة.	
الكاميرا	
● قم بمسح هذه الوحدة بقطعة قماش جافة وناعمة لإزالة أي اتساخ.	
● عندما تكون متسخة بشدة، انقع قطعة القماش في محلول متعادل وامسح جسم الكاميرا بها ثم استخدم قطعة قماش نظيفة لإزالة المحلول.	
عدسة/شاشة LCD	
● استخدم منظف العدسة (متوفر في الأسواق) لإزالة أية أتربة واستخدم قطعة قماش تنظيف (متوفرة في الأسواق) لإزالة أية اتساخ.	
● يمكن للعفن أن يتكون إذا تركت العدسة متسخة.	
● بإمكانك استخدام مضاد الانعكاس أو الطبقة الواقية المتوافرة في الأسواق على الشاشة.	
● ومع ذلك، قد تظهر الشاشة مظلمة قليلاً تبعاً لسمك الشريط المستخدم.	
تنبيه :	
● لا تستخدم المذيبات مثل البنزين، التتر، أو الكحول. فإن القيام بذلك يؤدي إلى إتلاف هذه الوحدة.	
● عند استخدام منظف كيميائي أو قطعة قماش، تأكد من الاطلاع على التعليمات والعلامات التحذيرية الخاصة بالمنتج.	
● لا تترك الجهاز متصلاً بالمنتجات البلاستيكية أو المطاطية لفترة طويلة.	

الموصلات

العنصر	التفاصيل
HDMI	HDMI موصل ميني
موصل خرج AV	خرج فيديو: 1,0 V (p-p), 75 Ω خرج الصوت: 300 mV (rms), 1 K Ω
USB	USB صغير من نوع B، متوافق مع 2.0 USB

الفيديو

العنصر	التفاصيل
صيغة التسجيل/العرض	مقياس AVCHD الفيديو: MPEG-4 AVC/H.264 الصوت: Dolby Digital 2ch
لاحقة	MTS.
نظام الإشارة	قياسي PAL
جودة الصورة (الفيديو)	UXP 1080 × 1920 بيكسل المتوسط التقريبي 24 ميجابايت في الثانية XP 1080 × 1920 بيكسل المتوسط التقريبي 17 ميجابايت في الثانية SP 1080 × 1920 بيكسل المتوسط التقريبي 12 ميجابايت في الثانية EP 1080 × 1920 بيكسل المتوسط التقريبي 4,8 ميجابايت في الثانية SSW (16:9) 576×720 بكسل (متشابك) المتوسط التقريبي 6,2 ميجابايت في الثانية SEW (16:9) 576×720 بكسل (متشابك) المتوسط التقريبي 3 ميجابايت في الثانية
جودة الصوت (الصوت)	48 كيلوهرتز، 256 كيلوبايت في الثانية

الكاميرا

العنصر	التفاصيل
مصدر التيار	استخدام محول التيار المتردد: تيار مباشر 5,2 فولت استخدام وحدة البطارية: تيار مباشر 3,5 فولت 3.6 - فولت
استهلاك التيار	2,2 وات (عند ضبط "سطوع الشاشة" على "3" (قياسي)) 2,4 وات (عند ضبط "سطوع الشاشة" على "4" (أكثر سطوعاً))
الأبعاد (مم)	50 مم × 55 مم × 111 مم (عرض × ارتفاع × عمق: باستثناء حزام الحمل)
الوزن	حوالي 185 جراماً (الكاميرا فقط)، حوالي 210 جراماً (بما في ذلك وحدة البطارية المرفقة)
بيئة التشغيل	درجة حرارة التشغيل المسموح بها: 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية درجة حرارة التخزين المسموح بها: -20- درجة مئوية إلى 50 درجة مئوية الرطوبة النسبية المسموح بها: من 35 % إلى 80 %
جهاز التقاط الصور	1/5.8 بوصة 2510000 بكسل (تقنية CMOS، إضاءة من الخلف)
منطقة التسجيل (الفيديو)	1280000 إلى 2290000 بيكسل
العدسة	6.3 F1.8 -، البعد البؤري = 2.9 مم إلى 116.0 مم تحويل 35 مم: 40.5 مم إلى 1620 مم (الزوم الديناميكي: إيقاف) 40.5 مم إلى 2430 مم (الزوم الديناميكي: تشغيل)
الزوم	التكبير/التصغير البصري: يصل إلى 40x الزوم الحركي: يصل إلى 70x (وضع SD) التكبير/التصغير الرقمي: يصل إلى 200x
شاشة LCD	2.7"، 230000 بكسل، وشاشة LCD ملونة
وسائط التسجيل	بطاقات SDXC/SDHC (متوفرة في السوق)
البطارية الداخلية	بطارية قابلة للشحن

العلامات التجارية

- AVCHD والشعار AVCHD علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Panasonic Corporation و Sony Corporation.
- HDMI (واجهة وسائط متعددة عالية الدقة) وشعار HDMI علامتان تجاريتان مسجلتان أو علامتان تجاريتان لشركة HDMI Licensing LLC في الولايات المتحدة و/أو البلدان الأخرى.
- 
- مُصنَّعة بترخيص من معامل Dolby. Dolby. ورمز D المزدوج علامتان تجاريتان لمعامل Dolby.
- الشعار SDXC علامة تجارية لشركة SD-3C LLC.
- Windows® و Windows Vista® علامتان تجاريتان مسجلتان أو علامتان تجاريتان لشركة Microsoft في الولايات المتحدة و/أو البلدان الأخرى.
- Macintosh علامة تجارية مسجلة لشركة Apple Inc.
- iPhoto و iMovie علامتان تجاريتان لشركة Apple Inc ومسجلتان في الولايات المتحدة وغيرها من الدول.
- Intel و Intel Core و Pentium علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Intel أو فروعها في الولايات المتحدة وغيرها من الدول.
- Android™ علامة تجارية لشركة Google Inc.
- المنتجات وأسماء الشركات الأخرى المدرجة في دليل التعليمات هذا علامات تجارية و/أو علامات تجارية مسجلة للمالكين.
- تم حذف العلامات مثل TM و® من هذا الدليل.

محول التيار المتردد (AC-V10M)

العنصر	التفاصيل
مصدر التيار	تيار متردد من 110 فولت إلى 240 فولت، 50 هرتز/60 هرتز
الخرج	تيار مباشر 5.2 فولت، 1 أمبير
درجة حرارة التشغيل المسموح بها	0 درجة إلى 40 درجة مئوية (ومن 10° مئوية إلى 35° مئوية أثناء عملية الشحن)
الأبعاد (مم)	83 × 28 × 40 (العرض × الارتفاع × الطول: باستثناء الكبل وقابس التيار المتردد)
الوزن	77 جرام تقريباً

وحدة البطارية (BN-VG109)

العنصر	التفاصيل
جهد التيار	3.6 فولت
السعة	960 ملي أمبير في الساعة
الأبعاد (مم)	31 × 16.5 × 43 (العرض × الارتفاع × العمق)
الوزن	حوالي 28 جراماً

● **ملاحظة :** مواصفات المنتج ومظهره عرضة للتغيير لمزيد من التحسين دون سابق إخطار.

